

**TO THE READER**

**K I N D L Y** use this book very carefully. If the book is disfigured or marked or written on while in your possession the book will have to be replaced by a new copy or paid for. In case the book be a volume of set of which single volumes are not available the price of the whole set will be realized

Professor Mchyd in Hajini

Publisher

3, Name and Address of The Author

COLLEGE LIBRARY



Class No.....831:492.....

Book No.....M71.5:4.11..

Acc. No.....15938.....

6/4/5



# گرسین سندرگھرہ

4 JAN 2005

پانچ

پروفیسر محی الدین حاجی

قیمت: سو اوروں

طبع: ۱۰۰۰



**SRI PRATAP COLLEGE LIBRARY**  
**SRINAGAR (Kashmir)**

DATE LOANED

Class No. \_\_\_\_\_ Book No. \_\_\_\_\_

Acc. No. \_\_\_\_\_

This book may be kept for 14 days. An over - due charge will be levied at the rate of 10 Paise for each day the book is kept over - time.

[illegible]



# گر پس سُنْدُ گم ہو

پانچر

۱۹۳۹ء میں کشمیر کی دہائی زندگی کا حقیقی عکس

پروفیسر محی الدین حابنی

۶۱۹۵۴



# پاتھر چارن دال

رزاق برک (گرگوس - گوبہ مول) رزاق بٹن گھرواجن  
 رستم (رزاق بٹن زیوٹ پنخوٹہ جہراڑہ)  
 رحیم (بٹہ سندو ددکم پنخو) فتح لون (مستزم یور)  
 کورہ مول - کورہ موج - کورہ ہندو مام  
 معتبر - منبردار، ذیلدار، چوکیدار، مکہ - گامہ زیوٹ، چکدار  
 باپار یا ساہوکار، نمایندہ - والنفیر  
 شقندر - پیر (ڈول پورنگ زنیٹھ)  
 مکہ گلہ - صدیق ماگرے - صدیق جندہ (عام گامی) اسماع گنائی،  
 خضر بٹ، عزیز میر، فقیر دار و عزیزہ (کیٹی ہند ممبر)  
 گراسی - ہمسایہ، ہمسایہ باپہ، گامہ شسر



ایکٹ نمبر ۱- سبین نمبر ۱  
رزان بیٹن گره.

گر یوس :- رزان بیٹن دایہ پیٹھ بہت گھرواجہ کنڑ حکیمہ سان نظرا  
کر تھہر تہ کیا چھی از بوکھش پیٹھ بوم پشپان - بورہ سیدو  
دنت چھک اورہ ننتہ کنی کتھ کران ..... پوز گونا اسی بیتہ  
پیٹھ چانہ کبہر پیٹھ لوڑ وڈ تہ پیٹھ چھک تہ مہر دہر  
کھوتہ دہر مہنن

گھرواجن :- (دوش تراوتھ) پیہ ہی یے گھرہ پیٹھ تہ فکرہ ترہ ہی - کھی  
کھی چھک سرٹ میو گوشت - گرنک اندر ژور زان تہ مہن  
گھرہ پیٹھ پیو -

رزان بیٹ :- (بومن درہ دتھ) او مہ کتہ چہ خبر تہ چھی سوکھن ڈول  
گنت بہ کھینہ منزہ آمت وکوس - مہ آس خبریہ مں کھس  
چھو خدا راض - مگر سیزہ اوکجہ کتہ چھو گکو کھسان

گھرواجن :- (بقت لیت) تہ کھالزہ ہی چہ اُکجہ ابوتہ موکھیا پیرہ وندہ  
منزہ لیشہ

رزان بیٹ :- (اسان اسان) یہ دندہ منزہ چون چھو کس - مہ دوس

تہر اتس رتھ نیران تہ گھرہ بہت تاف دوان ...

چانہ کھوتہ دندہ منزہ چھو کس - مہا ملکہ رتہ اور یو سیتہ

ماژ ژان تہ تہ کھاہ تراوتھ لون دوشن زہ میرڈ ش

کتان ..... مہ کھوتہ دندہ منزہ کس آسیرہ مہ قر خدار

ڈور یو منزہ ریش ویش رتھ رتہ پتہ رتہ چھو کس میو از تہ تہ



گھر و اجن :- (کچھ ڈیٹ) تہ و دان ہے کیاہ بنیوم پیہ رانہ نشہ موند  
 آسنوی جان - مہ کپڑ نہ کچھ نہ باتھ ادرے آڈ ڈکس  
 ژکر لیت - زن چھس پٹھس پیٹھ ہون مورمت - پنے فی  
 آس دہہ کمن ڈون پھرن کلہ دادہ سیت ہارہ  
 کاہ کاہ گنزان - تہ تام آڈ ادرے ہتھ الوند تراوتھ  
 چائے سنگنہ - گوڈہ چھلڑے اتھ ہتھ پنے چاہہ رسر  
 پالش ڈھن آس تہ ڈھنڑے ..... بین گھرن  
 چھنا آسان باڈ وجہ پیٹھ درامت گرہ طوفان تہ چھا  
 کینہ چاہہ - کت زالس منہز آیس دلندہ - رای دنان  
 دنان چہہ کتیر باؤ منہز اکھ ہرون اینوٹا ڈکھ مورنہ  
 خبطرہ فٹراوان)۔

رزاق سٹ :- (ناستہ مشکاہ کرتھ) فٹراوان گرتھ پگھی آسم کرالہ  
 سنر وگرے - نتہ کیاہ مینس زینمتس چھہ پکے شای  
 تہ فٹای گرٹھان - گر کرہ کیاہ ہنہ آس تہ منہ واہ .....  
 (دماہ دتھ) تقیہون واجنم دینہ تہ رانٹا گیم اگادہ .....  
 دہنچہ زمانہ موکلان لکس ژور کوکھ میا نہ خانہ دارینہ  
 ہندہ دستہ چھنہ یوان سورہ فٹ چھکنہ ..... (درا  
 قحک دتھ) کوکر پوت لوتن ملکس رستم مائج لورادان  
 گانٹن تہ لولن کت - چار واین ریرتن تریشہ تریشہ زیو  
 فٹ تہ امس آسنہ آب انہ ٹک چپاسی گو مت - آخو  
 وندہ منہز اے چھس ! (کینہ زن اُنڈ اُنڈ جمع سپدال)  
 ہ یار د و لو کنت صفت بو پنے گھر واجنہ مند - چاہہ



پاد آنه ته کړيکم تنه زوره زوره کچپاه - لونه روپه آنه  
ته نصف راد راده طاکچو پیښه. نصف ژهینه داره لسن  
تکبازنه ته چپو اسند کس آسان بوټ لونه. ننه وټه پیښه  
لبومت. نله منشا آنه ته موکلا ده کشره کړه تنه. وزم ورو  
کړه تنه شرس پلو آنه ته گوډه کسینه پسندی اگر خدایه عذابه  
کران کسینه ته چپس نه نکان رجپوډی -

گهر واین :- (کته ژبته) بده نانه پنده دقته چپه مړه زبته که  
سودمتر سوی اور کړه تنه اور بنه. بته پیښه باکس آلیس  
یته منریس منریته پیښه وچه مړه بته ننه ته حامي  
مړه وچه دوه یته گهرس تاوډی. از لیس نیالیس کپاه  
کره ننه بوټه آسکس اکس بړس بهر ستر کوډه  
رراق بټ :- (کله پوش پتھر تراو تنه) اوه اوه آله منری کاشک  
چپو. خم کپه تنه امیریم گانده ټول راولس پیښه ژدوی  
چپه زالاڼ. بهر ستر شکس کسیت انسان پنجه کړه  
بهنده گهره لپش مړه رته رته خپره. بهنده کوهه کس  
چپه دمنیا داری - - - - -

گهر واین :- (شرارته سیت دند ژاپته) او تره ماوټه پین  
کنترها. مندر چپین لانتړه ته تم کپوډان منتر منتر -  
ژه دلیس منتر اخوس نه چپینه گرهان پت کن ژی  
گیله که پین. ژه دلیس آله کهور پها لوټ  
فلز ده کهار درایه. ته کوهه ژلی لوکه پیښه منتری  
بهر لوکهنه که کته وټه لسن. ژه بنیانه دانتر



ژور ترکه شر بهتا ونه خيټره - امه كهوته كس دولتر  
 بندى - زهڼه هيو بنجو ووتوى زوتو وېهه وېر  
 ونه يرته نه امنه سجاى مېندېن ته تلن .... لوک  
 ژهن نا تهوکه ستو شرېو منزه چغه مين اکس مانزه  
 کرليس ته کبه آمن پين کنده واده گرشان .....  
 (رزا ق بٹ اوش تراوان) اگر ژه آبهى گامس منزه  
 لس بلس - نهقس کامس دب دغه کره کھنا وېو کمارت  
 اسنډه خيټره تلاش - .... بډ باين کھراوه هر نهغه  
 نا ونه سيټ کيا ه گو - مې چانه دينا داري سوش گپه  
 ترل - پينه بيټه ته مېرې مشک - لوى چپس مين  
 منگمتن هنر و جاري وچت کښى پيش التز  
 رزا ق بٹ - (کته ژرټ ته بن دره دغه) گونا ژه پېوى پېوى  
 ستر - ونه چغه مې پينه کھاندرک بارکې پيټه وسان  
 ته ژه چپم بيا که برات کدان ..... با پار اسم ته  
 درېه کنگر دهن کھارن ته شتر پس پيټه وډو دتر مژ  
 که پرته کھار چغه ډاير روپه دهن - از گم پنځه وري  
 نهغه والان ته لوتې دولس نه کن - پرته درېه چپم مهن  
 آهڼ لوتن کھارن وډ پشان - تهغه چپم بارکې  
 زخه موجب آينه وړيس پيټه وډ چاران - په اکېشها  
 دوره بنان چپم ته گرشان باپارس نفخس پيټه بلکه ته  
 منزه ته چپم اوډ پرې روزان - تان پيو کيڼکه لچ  
 وصابه گره ياد - اته کيا ه دپان شرين مېد کھاندر



نه كهوت زانه ميان پنترين براژن پيڻه پيڻ  
اگه ترڪهه ته نه بنيا په مه كهار شيڻه مه گنگ  
كينه ورپه پيڻه زن اكي راته موكلها - يو ځي او سم  
باپار دنان كهينه وږه لوگيه ميو ټو ته هوږن وږه  
ټيو ټو . مه چه ننه خبري رته ماکړ کم دعواته كره ناو  
قرق ..... رگه راجن اندري دزان شككه واده  
پهو شستر و و كهل پهان . پرانه شهمنه نشه ادس  
وږه موكلنه ته څه ادي چار پخوس خاندركرنگ . مه  
پيوان پرته ورپه خوشس ته پوښي ته څه امزدان  
پيښت اسبد زالمه باپت . اڅه كيا پهو پرايو وپيښت  
پوښت هري ته گونډه ټاو .

رگه راجن :- (بخس ژنده وځه) كهو به باگړه كهان گنه سته وهر  
پان سورم مين الال خانن پته يم څه اچنه منر كيو وچي  
يم نه زن څه نش وږه ونيهس آمني چهه - مه كړ وځه  
څه نهغه باپت تازيځي كان كړن گره كا نه هر كتهه  
گره په ته بر كتهه بهه به .

زاق برط :- (كله سبت انكار كړه) مه ادس مول جني دنان  
پهيا آسي رانس مېش اگاهه گره هان . گره مه ادس  
پنه نه بيكلاري موكله تنده ون وپان . از چيم تنس  
سورگه داسه سنده ون گره هان سره - پوره ونيهس  
دكتام مېنه پيره دون ريتن سذب نه چيو نه وځه  
اږه چيم شمبه رانس نش وځه ټوگ فرانس وځان



یوږه چھوڙو د ماما چہ زستانہ نہ پکھ پٹا اورہ چھم کران  
 پنہ فی کالہ اسی۔ گوڊہ چھس یوږہ بیقلی یس اُسناہ من وورس  
 کن سناوان۔ .... (زیوڊھ شہہ بیتھ) کھنجہ ہارہ چھوڙہ  
 ویکنس کا منہ پڑان۔ مگر اُمس ترونہ زامنہ فکرہ زہ  
 اسنوی ہاچھو میچھ ناوان تہ آسن چھو منہ چھاوان  
 لوکن ہیند کیاہ ملاہ چھو پین آشناؤ ژھنہ لسن نہ  
 بھس کھوک اودہ کرلش خانہس پیٹھ بزمین داری۔  
 گھرو آہن :- (بالہ سن تہ آشناؤن کن اشارہ لبٹ) لوکس چھس  
 لکول پٹراوان۔ پنہ نے ڈورہ چھو خڈ لران تہ کھبوان  
 چھہ شین شین ریتن فاقدی دی تہ کر دہ ایں بوکھرہ  
 کینسہ بندس دالش کن ژھنہ نہ۔ پرتھ کا منہ چھو  
 پنہ فی رنگہ الوند۔ بلہ نہ تہ آکھ کینسہ بکار نم کیاہ  
 سینے تہ پا نہ بہنہ شوگیت تہ لوکن ہتہ مندرت۔  
 آدیاہ! یمن سرپٹھ آسہ گوشت یمن تہ بہن نہ بیتھ کینہ  
 کوٹھ۔ .... ووتھ تہ خداین چھہ یوہس زراشس  
 برکت کرلش۔ اگر شنبہ صراف پڑی نہ شوہ راس ژٹہ  
 دون ریتن ہندہ باپت وڈ پیٹھ روپہ بیتھ زہ تہ  
 اکھ روزی شرین پریتھ بہہ گتھ ہنہ کنس کن خبر  
 سرنے تہ زہ تہ کل تہ ہن نہ۔ ....  
 رزاق سٹا :- (اچھن درسہ وٹھ) دون ریتن! بہہ کرتے قہوہ  
 مگر تہ کیا خبر چھہ دینا کرن اوہن پیٹھ چھو۔ وڈ  
 نل لکن زانہ بو۔ یس نہ آسناہس زہ وانا نہ



زمینس زنگہ پلان۔ مگر مہ اوس مول جنتی و نان پہا اسی  
اور کوی پران تہ یورک نہ زانہہ پوزان۔ بانہ سہش دزہ ٹھانڈ  
ہتھ تہ اُسہ سہش کیا دیرہ۔ (تان چھ کینہہ مسایہ بیہ مقدم ہینہ  
اژان) پرتھ دوہہ چھہ یہ مہ اکہ ٹھلس یمکہ کل کران۔ ازلہ پیتھ  
پوز تو میانہ گھرہ خاندنرک بھاٹ ون داد۔

اکہ ہمسایہ:- ہے تو منہس نیایس چھو کٹوئی عداو۔ ڈوٹا ووت  
کر تھ خاندنرک تلاشاکرن (تان اتان رستم چایہ پیالہست)  
رزاق بٹ:- (چایہ پیالہ اٹھس کیٹھ لوٹ) لٹہ آسمانہ ما چھو  
لنہب وسان۔ پینہن کو بٹھن ہنہر چھم خبر۔ اٹھ کتھ پینہ  
روزن کیا گو حالانکہ ہتھ کورہ چھہ گامکس ہنہر بیہ ساسہ واد  
جھی ہنہر یار۔ اسندہ کھوتہ چھہ مہ دہہ گنہ فکر۔ مگر ڈی وٹہ  
کیاہ کرہ۔ ..... گڑھتہ ڈہ چھی بالڈ تہ والڈ خنخ  
لوٹس پرتھ ہتھ کیشن جاین سوزم مگر پینہ لٹہ حالس  
کن بلیہ نظر چھم پیوان۔ دیان چھس خدایا اقرار تہ گورہ ہتھ  
کا ہنہ کرہن۔

ہمسایہ:- (پینہ کن وٹھ مار وٹھ) تیلہ دے بو اکھ مصلحتہ مہ  
ووت کینہہ ددہہ وچھان باپارس سٹیلہ بلہ تراو تھ بت  
چھوئی قرضی۔ بستہ تہ نصنت کیاہ چھو کھکھرہ مندہ چھن۔ گڑھتہ  
فلحال کرہ ورنک تہ مساک تلاش۔ وٹن گو جان نہ وٹن  
لوٹہ نہہ کا ہنہ کتھاہ۔

گھروجن:- (کتھ ڈوٹ) ہا چالسن دالسن گلاب۔ باپار کٹ گبہ  
کانز پلو دیوت تھ۔ جس تیوت گڑھس کرہن



همسایه به (کجه منز کجه ترا و تھ) نه دی ورتیج کمائی یس و به پالش  
کن سو کیازده پرتزه نه و نه ککن -

رذاق بٹ :- (زامننا کر تھ) گونا ناوه چھوه مه و پان به به پنه نش سٹس  
تونه رکھ کرن ..... (دوا د تھ) مگر اکه حساب به چھم چانی کجه  
پرتزه پوان بوزنه - مه چه بایا رستن نش بین جان ته گھر رک  
ونده منز نه - گرتھ پنه نش بختس خام مھر تھ بایا رس نش - اگر  
تروس آب ته بختن یزمن بای نه تروس مه ته و دل پنه نه  
نکھ پیٹھ

گامه چوکیدار ازان نه انگنس منز - همسایه به به مقدم  
هینو نیراں جل جل نیبر -

گامه چوکیدار :- (نار نه اپان نه اپان) هے رذاق بٹا رذاق بٹو - تلا نیبر نیبر  
آو بوز تھی چھو کئی ٹیکه رذاق بٹ نیبر نیران -

رذاق بٹ :- (بانهره هوت) اسلاما لیکم - کیا حص خبری چھا - دلیل  
کیا چه - نه چھوک ایزاره بخیری دوران -

چوکیدار :- (کجه سان) مه بوز نه چھوی تله گلنس لنگ نه تله -  
رذاق بٹ :- (جل جل) پاش بین حص لشر وال یس تله گلنس نکھ چھو

ننه دو به پیٹھ مھر ان به دو به صبحن مچکله مینو تو مه -  
چوکیدار :- (گردن زیٹرا و تھ) آوه کنه آوه به تله پن - چا نش انگنس

منز - آخر مه نه ما و کجه شال تارک - نه نا خبری اسے مھر  
پین نه عیبت چھو لکھت و تله -

رذاق بٹ :- این حص مه کر عرض - اگر داوه سیت به پن  
دستھ به تته نه چھنسه بوی ذمه وار -



چو کی داریہ (کچھ ترفٹ) ادو کم ہشتاد روزہ سے تہ ذمہ والہ  
 ..... یہ کالاہی اسی حقوتہ گریہ ..... پتوہ نصیب چھٹے مقدمہ  
 سندھ و تہہ تہہ کل تہہ ملک ریورٹ کورٹ تہہ تہہ تہہ تہہ  
 نصیب واتی پگہمی

رزاق مٹا۔ گو، یہ شہمت اس شخص باقی۔ لوگ کہتے ہیں، یہ ہندو  
 بابا ہے، لیکن اس شخص کی ہندو بنانا وہ جس نے یہ پیش کرتے ہیں  
 کچھ نہ کہہ گئے۔ انہوں نے کہا کہ اس شخص کی ہندو بنانا وہ جس نے یہ پیش کرتے ہیں

چنانچه در این باب مذکور شد  
که توکل بر خدا (حقیقت حرکت کون کون) اگر کون کون شود بچشم زوایا  
کیا زوایا است نه این سنیر او که می باشد نمی سانه می یو پتھر میا  
لذائق باشد (کس حرکت کوه) بیان گوید بعد فکادک و شمر  
باز این و دمنس ته را شمر کسنی کس و چنان می شود  
بعد چند بر گاه پتھر می یو ته تیل کس ته ته باشد و این می

یہ پندرہ روزہ پھر پندرہ روزہ  
 جو کیدارہ (گو نرخص در دوران بدولت) اور متعلق شہنشاہی خاندان  
 محنت دینی کردہ تھا۔ وہ نسیب انجی عدالت پاسے  
 رزاق حبیب (رحمانہ) دیکھ رہے تھے۔ پورے کچھ زمانے تک  
 کئی کچھ (دین) میوے رکھتا رہا۔ (اندر) کوثرخان  
 نماز اور اللہ اکبار تم پر ایک ٹھکانے پر جو کیدارہ  
 عیسائی تھے۔ تھے اور یہ پندرہ روزہ۔

یونیکورم - در دسترس تمام شیرین و شیرین ایم چاقی شکل شاد و صفا مر  
بهرت گشت

مذاق بیٹا: سر ۵ جری سنان اُسے دینا چھ ۱ سون ساکر لوکھ تری  
اُسے کیا چھ پڑیں ماکن پتر غیر پندش ماکن بیتا



گامہ کہ طرفہ چکا و دکاؤ تو ہمہ سوای کس انسانا زانہ پت  
 گپہ سان خدمت پہ بوز تو بچہ ہند سترہ کون ..... انہ  
 حض غریب نیشہ کیا چھو ھو لہ بغیر آسان پت روز چان  
 رضامندی ہو کر دہ بہ کینہ چیزہ کن بہ کینہ وقتہ .....  
 (چوکیدار کتہ ڈول میو دوان) مہ چہ خبر تہ چھک ناراض  
 مہ پیٹھ مگر خدا گواہ ہو او سس ریجہ سیت اکی لہ یوہ  
 دو مہس توکے ہیکم نہ پتھ چون زمین دایمہ

چوکیدار :- (لس کر تھ) تہ اکھ ہوناہ زن اکھتہ۔ مہر دارہ سندہ  
 اقبالہ بنیائے مہ ہمتہ بیری زمین داین وائل بوکہ خیطہ  
 آسہ کینسہ ناراض۔ بیری کلچرہ کس حکس ماتحت وئے  
 وہہ پھرہ مہ ٹلہ کس زکھ تینا گڑ زینہ مگر تہ گے ڈو مہس  
 رینز۔ مون و چھک تہ پائے نظارہ رپوٹک

رزاق بیٹ :- (ککھ لون کن تراوتھ) مہ و ننتہ حض مہ کوسہ ژور کر تھ  
 چہ۔ پوٹا اس وژ منا گروادی پیٹھ روپے بہہ گاسہ مانگے  
 تلہ مانگے، دانہ مانگے پتھ کینہ مہر دار صیٹس وژ منا لو ژادہ  
 پتھ دو ننتہ بہہ ہمتہ رنگہ خدمت۔ آخر چھنا یمن انصافی؟  
 چوکیدار :- (جل جل) انصاف! وین کیا آئی و تھ انصاف گڑھ  
 پننن نمائندن پر تھن آسہ پیٹھ یہ حکماہ وائہ ننتہ چھو  
 ککھ وارن۔ اکھ یلہ ہمتہ بلا یہ نیشہ ور لیس منتر مقدم موکلاوی  
 بہہ کرتن تاؤن زو نمائندن ہند پاٹھ سوی بدنام۔

رزاق بیٹ :- (چوکیدار اصلح کران کران) توہہ کیا حض کھیونہ شکہ  
 پرہ من۔ لس پیہ تن زوہ دوکھ لیس نمائندن زانہ۔ تم گپہ



شهرس منتر آسنه مولوم بم کیا و نان نه مولوم لونه کیا زه  
 بهنتر ژ کهر آسه کدان - (تان و اتان رحیم کھول ژور  
 میتھ)

چوکیدار :- (کھول ژور و چھت) تیلہ چھه اکی سیل پنج (رزاق بیس  
 اکته کن کڈت) بو چھس سوزمٹ منبردار صیبن - اگر ژه  
 بچن چھوی تیلہ گزهن حلقه دار صیبن گره کره دانه مکای باه  
 ترکھ دن - به چھو منبردار صیبن خاندزس پیچھ ژین بکار لیس  
 کره گزهن چانه ویره ژور ژبٹ گهره و اتنا و نه تیلہ گو  
 رپورٹ خدایس ته آسه زمه -

رزاق بیس :- (سو سچاه کر تھه) .... آده حص کره تیلہ تلاش بگر خدایس  
 سنده خیطره سوزونه میون رپورٹ تقالس منتر کنهه بکیا زه تقان  
 وال کیا حص بزن به پیش تان -

چوکیدار :- (کھولن کن تیل ماره و چھه و چھه) سورپٹ چھو مه چندس منتر  
 اگر جل جل کرو تخته تلاش تیلہ تری پانے فکره ژه کیا بی (به  
 و نان و نانی چھو رحمت آتھه کھول ژور و نان ته آنگنه منزه نیران تیزی  
 سان)

رزاق بیس :- (و شاترا و تھه) رستم ر لره اندره چھو گر شهان آکوه تلا یور پرت  
 رستم پوان برو نهکن اکھ کا غذاه پوان پوان  
 رستم به کهوزه بیا .... ژه کهو ادوی چوکیدار و نان -

رزاق بیس :- (بٹھه الوند ترا و تھه) تی مایه یم و نان چھه - پوارس کره  
 گرس دانه ته به منبردارس کره زیون -  
 رستم - (خشمه سان) اگر ژه مه تان تقا وک ژه به بو یم کتھ کن کھیادک



بو افسوس - یم چھی یم چالہ ڈہ دباونہ حنجرہ کران - اگر ہو کھمت  
 منہ کل کینسہ ہنزہ کینتہ منزا آسہ سو چھوٹس زمبندارہ ندوی  
 اپنہ کیو تھو کہ جا دیو سیت کوریمو آسہ بتہ کامن - مگر سو  
 زمانہ گو یلہ چوکیدارہ سندن زنگہ دستار آسہ ادس وحشت  
 پیدہ کران - اگر ژہ داند آسہ بکھنہ بین روبہ دابن تل یہہ  
 کھی نہ زامہنہ

رزاق سٹ - (کتھ لٹراو تھ) ژہ بوزت نا ام کیازہ ون بہ نمایندن  
 نشہ گژہ انصاف ژہ اندن ..... خیریلہ ناؤ بھر پور گژہ یک  
 پانے پھٹیک - مگر ژہ چھینہ عقلی یژہ کتھ وایتیا انگس منز  
 کزن - دو تھ گھرہ آژہ تہ اتی ون بہ یم کیازہ چھ وادہ  
 سیت پتھر پیتن پنہ برگن پیٹہ تہ آسہ لمبری کلچرک روبہ  
 داب چلا وان -

دیہ بوزت چھوڑ تھ مائس سیتہ کوٹھس اندرس اژان

## ایکٹ - ۱ سین - ۲

سامو کارہ سندن وان - باپار - نمبردار - اکس گامہ چکدارہ  
 سندن معتبر بہ بیا کما گاموک زیو کٹاہ چھو دانہ پنچہ پیٹہ بوزہ

(نہ یوان)  
 باپار - نمبردارس کزن) کیا سہ ژہ مابوز تھ ہمایہ کتھ پیٹہ آسی رات  
 ژوان ۹



منبروان۔ (چلمہ بنو گل شیران شیران) ہا انگ حص طاعونہ، مہنیو چمن  
 و نم رزاقن باژ زہ اُس پانہ دانی و دیکھ و دیکھ کر ان۔  
 دُون باژن ہنر ہر گہ دہراژ ہندہ رود۔ بہہ آسن تہی ساتہ  
 زلیامت۔ (و ما دتھا) ..... یمن چھا و ن کیہنہ ہنر نصیحت ہمت  
 و سان۔ .... بوچس پنہ نوی پریشان قبطک موقہ کر پیہ تہ  
 کیا زہ اژ دہینہ تہ چھنہ خرچہ با پت مگر ہمایہ چھم آسان ڈیہ  
 تلی چرس زالان۔

معتبر۔ کاش لور و بھنے چکدار صیمن بمہ میرنڈنڈہ ٹلیس انہ ہن  
 کالے۔ تلہ کرزہ ہم ٹھو ..... مگر شکار ڈول اتھ منرہ۔  
 کامہ زیوٹھ۔ (جل جل) نہ حص والہ داش تراؤرسہ سو بوزم دیان پوس  
 خاندہ کرہ

د ویرہ چھو یوان رزاق بٹ دلس کن پکان نظرہ)  
 با پار۔ (بٹھ الوند تراؤنٹھ) مگر دچھ سہ آخر زمانہ۔ لاٹ سٹندہ رنجو  
 مہ پکان ترکیہ گلو ان گلو ان) ہونن ہندرس صہیزادس  
 چھنہ کا نہ خیالہ بو ما والہ ہا پنہ کک پیٹھ بور  
 منبروان۔ (زحیرہ سان) ہامہ و نئے یمن تاؤن زدن چھا حص کھشت  
 چشت نکھ والٹک خیال روزان۔ بہتہ ٹاسہ سچراؤتھ منجاس  
 مہ پنچوسندرس خاندس پیٹھ ترہ ترک چہرہ کٹھ۔ کالہ پکان  
 کران تھووش شبن ریتن الوند۔ پنہ چھ میان بکھتہ تہ  
 چوکیدارہ ستر ہٹھ کھنڈ آسہ کھنڈ کن کر و سو اس  
 نشہ و صول۔

معتبر۔ (پنہ لسن درائش لٹھ دتھا) اوتہ یہ دیرہ آس ہٹھ۔ مہ



منجیامس کو کر پوت رہ۔ تھے دوان دوان دراس  
 زد۔ آخر ایک آمسترو داتل بہ دادو اتم جیرو نہ زم  
 کیا ہ آکر دوسرے لورے چکدار صیبنہ چک پیٹھ ژورہ  
 جیتہ۔ کلس گذرت یکہ نوکرن رتھ فالو مس تہ شامتی  
 ام کو کمر ژور پوت پیٹھ۔

رزاق بہٹا۔ (رنگہ وا تھ) اسلامالیکم۔ (امس چھنہ سلامہ ہند  
 جوائی کا نہہ دوان۔ باپا ر چھو آکھتھ کن کلا پھران)  
 اسلامالیکم۔ (مہر دار چھو امس کن کہنہ نظر تراو تھ)  
 کن جیرویل نادان) اسلامالیکم۔

معتبر۔ (رڈ کس گین کھالت) بوز حض اسلام۔ مینگہ متہ کھتہ۔  
 مہر دار۔ (معتبرس تا بید مزید کر تھ) یہ تلیہ سہ تھت۔ بے تحصید  
 کس چیرس سند پاٹھ آگادہ گڑھی۔ خصوصاً چھ وین  
 امس مینگن منز زیادے کم پیدہ گیت۔ تکیازہ امس  
 چھو آکھ رنجو کہنان پاس بیا کھ گڑھان چھس تراٹہ مال  
 سو بٹس ونی وویہ تریہ دہر گہرل۔ توے چھو از کی پیٹھ  
 امسندرس دماغس منز کوتیدہ بندر پاٹھ وین شروع  
 گو مت۔

رزاق بہٹا۔ (کلا لون کن تراو تھ) سلام کرن تہ چھا حض وپوئی  
 باپا ر۔ (کلس پشاد تھ) بوز و سہ وین مارہی مسئلہ شکس  
 لاس چھنہ ویاپی کینہہ ہند۔

مہر دار۔ (رکھتہ منز کھتہ تراو تھ) مے ژہ عرض کر دے امس حض  
 چھو منڈینہ لچہ زیارے پاٹھوا گو مت۔ . . . .



اوس سے بولتے ہیں کہ مال سندن پر نہ واپس  
واند۔ یہ بوالہوس جواب دہ باجوت۔  
معتبر۔ (کل برکت و ستار پھر تھا و تھا) میرے دیتو حکم دے واپس  
کش زن مسئلہ۔ اوزہ ترس نکرہ ز شمس برومنہ کن  
کہتے یا کھ گڑھ یں۔ امیر حالہ اگر اوس شین رہتین  
سنب وے آسہ ہے یہ دیر ہے نہ کہتے ہیتر اوسہ  
نہ ثواب نہ ادب نہ خیر۔

رزاں بیٹے۔ (نشان نشان) ہوں گڑھ ہے ناچس۔ تن چھند  
ہنہ فی ہوں دوان گڑھنہ۔

باپار۔ (کہتے نہ ٹٹ نہ دھ نیبر کڈھ) دارہ بود و نہ وزیر  
پنہس پنچو سنزہ کہتے۔ گوان و لو باپتس اگر اور  
آہینے سہنہ کرہ نا شچہ۔ اوس اوس مول تہ پتوی  
کاگ۔ پتوی موواتھوی پوا۔ جانا مرگ پنچو تہ پتس  
پتوی بد ذات۔ کوکر سچان تہ پتس پتس پتس (وما  
رہتہ) موچپس ازکی پیٹھ اچیلہ پزان

نمبر دار۔ (بے فرستوی) کہتے منتر روتے حسن پیر پتس  
اوترے دُن مہ ویدار پتس پتس پتس پتس  
موہو کارہ پتس پاس۔ پتس پتس پتس پتس پتس  
پن ڈانبل پتس پتس پتس پتس



یا پارہ (کھہ گھوان گھوان) تے کھہ پیچھنہ چھنا گریں پنہن  
فرزند تراٹ مال موڈان (لکھارس کن لسن لسن تراٹ تراٹ)  
تکسہ اسند حساب کر تہ بونہ و پھہا اہم کیتس  
چھس بوتل دمت۔

کھاری بہ (بہی کھولیت میران کران) زہ پاؤ آہنہ تہ اکھ  
گیہ ترہ پاؤ آہنہ - ترہ پاؤ آہنہ و لو ترہ پیسہ  
ست آہنہ ست آہنہ ست تہ ترہ و آہنہ - و مہ  
آہنہ و نہ ہو ترہ آہنہ حاصل آہنہ اکھ روپے۔ لو  
تہ اکھ و نہ تہ پانڑ پانڑ تہ ست زلو و تہ آٹھ گیہ ترہ  
ست پانڑ پانڑ ترہ ترہ گیہ پانڑ پانڑ روپیہ  
پانڑ پانڑ و لو پانڑ روپیہ حاصل آہنہ شہ...  
شہ تہ ست گیہ ترہ و تہ آٹھ گیہ اکھ وہ۔ اکھ وہ  
شہ پانڑ گیہ شہ وہ شہ وہ و لو شہ وہ حاصل  
آہنہ بہت۔ زہ نہ اکھ ترہ بہت ترہ بہت تہ اکھ ترہ  
بہت (لا عسہ) (رزاق پٹ کٹ) دہ کڈ کھوڈ  
انہ تہ کر انگوٹھ مہن۔

رزاق پٹ۔ (کھوڑ کھوڑ) آہنہ پٹ کیا حسن چھو میون امت  
باپار (معبرس ترہ برادرس کن) و چھن سہ مہن لسن و لسن  
کیو تہ چھو خبردار۔ (لکھارس کن) و لسن سہ کوٹہ ڈال



چس نکھ داجمڑہ

لکھارہ: (بہی کن نظر دھت) ستہ شیت روپیہ نہ ترواہ آنہ نہ  
ڈوڈ پینسہ (۱۱-۱۲)

گامہ زیوٹھ: یہ گز اس کیست کلمہ دوو۔ تلمہ حص یوہہ سکہ فصل  
کیا ہوو نو ام؛

لکھارہ: (بہی کن دوجھان وچھان) کنگ یہ دتت چس نہ تھ  
چس تہ روپیہ ڈبل فی کھار بڑخ ژڈٹت ڈڈ مڑہ  
یم کنگچہ پانژ کھار چس متن چس اڈکہ بادہ پینٹراہ  
روپیہ فیت۔ یمن پانژ یمن روپیہ چس آئندس پیٹھ  
کنگس ڈاہہ روپیہ وڈ گندرت ووه کھار کنگ اداکرون  
یتھ کن ژوٹے والسن ڈوڈ روپے سنڑہ تہ روپیہ  
راڈہ یمن ساڑہ آنہ، وٹکہ باہ آنہ ڈای پینسہ۔ پت  
چھی (صماء) بقایا

گامہ زیوٹھ: (بہی پیٹھ آتھ تھادھت) نہ حص وادہ وپو نظر۔ ام  
چھ ژور بہت نہ کینہہ روپیہ برداشن سچہ مڑہ تھ  
رمتس پیٹھ چھو ام کیباہ تام آہ نوٹاہ نکھ ڈوٹات

لکھارہ: (دقلم کتہ پیٹھ والتہ) اڈہ! اڈہ! اڈہ! اڈہ!  
امس ٹیکس لہہ سنڑہ ستہ شیت روپیہ تہ جمعی منٹہ  
گڈران (بروٹہ مڑہ آمد فی نکھ والتہ) ہاں ژوچھی







ہے فکرہ کہہ چھو پیوان گز۔ مگر اُمس کیا چھ پو  
ذمہ کیلہ باقی پھن شاندر تہمت بد ذاتس چھ  
نہٹس ڈونگ دزان۔

کامہ زیو کڈ۔ (نشر کران کران) غنٹس اُمس مچ میاڈ  
پینس کپٹرن پیٹھ تہ تاج۔

زاق برٹ۔ (باپارس کین) ادہ غنٹس کیلہ ون بو کتھ کر  
زیو کڈ تو تم ملہ۔ اسہ نے پٹنی لنبیہ اسہ ہے بد فہم  
کیا زہ گڑھ ہے شنائی۔ تو نہر بوڑ کیا زہ دور ہے  
نکھ پیٹھ والہ نے

باپارس۔ (مہ وچہ ڈہ یژ گڑھت تہ میٹری گڑھان۔ باپارس  
منزلیس پھل سو پھل لور۔ ڈہ او سوی زنگہ شکس  
تہ دو لٹھس بو پالش سیت۔

معتبر۔ غنٹس تو ہی مینو اُمس پین دو پین برات۔ اُمس  
تہ ڈہ فکرہ کتر لو آسمان کیا گو کیلہ ڈہ پچاٹ  
کیٹی منتر سو برات پیش کر کہ (نوٹ۔ کیٹی منتر چھ تے  
مہر عبادہ یم گریسنٹن۔ برڈہ کارہ رستوی، اختیار  
اسنہ بغیری، باپارس منتر برات ڈچھتھی ڈگر ج دوان  
چھ بیتہ زانہ باپارس کیا گو۔ توہر ترو دو پین ڈاک ڈون تہ پچ کتھ  
نکھس۔



یا پاره۔ (دیکھارس کن) ترانن سہ بڑا بابہ سُنیزہ کو چھ منزائی  
 کروں تپس بڑو تپس گل میزان۔ اُس تہ اڈو  
 وُن تھوگ چھ (یہ بڑو تھوگ کھار رزاق بٹس ولس  
 اندر ترانان) مہ چھو عا لہر ستر راو تھک اُمس  
 انتظام کرو مت۔ (گاہہ زیو تھو بزان نمبر)

معتبر۔ یو تھس گز تھس پر سکس ز شش والی۔ آخر گلر آے  
 فی کھار سیر جوراہ زان چھ تھم کتہ نیرش فی کھار  
 آے یونش تان تر کھ تارہ موثر ان چھ یل تو لئش  
 تراو لئش آے پر تھ کھار پانز داہ چھو نان چھو سو  
 کسر کس زلیس۔

یا پاره۔ مہ لئش مشہ نہ کہنہ۔ اُمس زہ کالہ اسی تہ تر ونا  
 نکرہ یو تھس کیا چھو اسمانہ پیٹھ ڈول ترانان بیابانہ  
 یا چمانہ کھنہ پھنہ شراپان۔

معتبر مزہ الدہ (اکی نہ یوہ) اگر تہ یہ چکدارہ سُنہ پاٹھ چورشن  
 نہ زہ چھو تہ ورنہ اُم چھو پن کس چائش رفس  
 تراکر کرو مرست۔

یا پاره۔ اُمس آسہ از خبر کیا نہیں۔ فی سیت پہ  
 ورنہ۔ و تھو تھو تہ والش تہ اُتی دیو مہ  
 رتہ مصلحت۔ یا مت از یوہ سرہ منگہ کہنہ تہ اُتی



گروس پخته بر و نیمه جمع -

(په بوزنه چپه ساری وانش منراشان)

## ایکٹ ۱ - سین ۲

ذائق بن گھرہ - اذان چھ گھرو اجن بیہ ہمایہ بایا -

گھرو اجن :- (مول گنڈت ہمایہ بایہ کرن) بوکتہ آنہ مو زو

چمہ سیت احمد پڑہ - اکسہ تہ ہشہن خانہ دل دوزہ

زین کرن دوپہ و ہر شان مہالین خانہ اس آب تہ

گو باپارس نشہ مہالین تہ دودلش بو تہ لچتر چس

پنہ طرفہ لچہ ، اینٹ ، بشکابہ ، ٹانگ ، لشہ ، بٹ

بیہ بوٹہ جمع کرنہ -

ہمایہ بای - (دندن تل انکھ زھنت) پہ کیلر دی گپہ رپہ و ان

تہ مانہ راہہ کرنی - تو پہ تھاو وئہ کنش کن جنر

شاید چشم بدس آسود کھوڑ مریٹ - یا گو اس چھنہ

زامنت پیامریٹ -

گھرو اجن - ناتھج نہ براختہ نہ پتھی امیادہ - و نہ چھنہ کتہ

تہ گنڈت سہی - از کالہ مصلحت پتھی چہہ طاکن آمنت

دہرادنہ - مہتہ چہرہ اندرہ پھونہ وئہ اکھ پینر تہ تیار



آواز اواز ته گوته دود، نه چيو رات كنه ته چيو  
 دوه - باقي كشي ترهغه دي بلي - دونه پيري  
 پنه كوره گندرج كنه تان لږزي - كهاندرگرين  
 پيري كوكونه دوه كورو كنه - يتره كاهه گرهن  
 آسني رفق - كسه كوي دار، پوښن وال، واپن وال  
 ته ترهاندن وال - اده دي كني هټ اې په جغه  
 گبه دزان - كنوي زون كوتاه ربه آسمان پجن پيټ  
 (تامت چيو دويم پخو رحم اشان په كيا اوهراده  
 سندر لوي - اده دي پسي پي شتر چهاپين كامين  
 لا اټخ ؟

رحم :- (با نېره هټ) ماشه چيک ترهاندان انتظامي - مې لوز  
 بېن پها لول كهاسر - سجان پهل ونان اوس  
 تش پيال دوه با پار زه كهار زنه شان پيټ به  
 ديشن سترمن ته معتبرن -

(كيونز كالا چه كړه عان ته پير - گروا جنه چه  
 كورو تله مير تر لان پير هغه)

همسايه بلي - (تامت كړه هغه) گوبرا ته پير لوزا ته به حسب حال  
 ته كپانزه دوريا كنه رڼ رڼ كونه -

گهروا بن :- (زيو هغه زوش تر او هغه) به به تر عنيك دود هغه



خانن۔ اُمس بچاریں چور کھ وہہ پھرہ موٹ تراٹ مال  
 گزہنس پیٹھ۔۔۔۔۔ ہے کیا بنیام کیا بنیام۔۔۔۔۔  
 ہائے غریب مہ آرسن کا نہہ۔ (اُش ہبکہ پتہ) مائس  
 گو سنہ کا نہہ دودہ پھرہ دودہ نہہ نہہ یم جہنمکار اکہ ننتہ  
 اکہ حیثہ مسئلہ والن۔ اسہ نے آسہے از موومت  
 کار خانائے اسہ آسہ ہے قبرہ جای مہنجر متھن  
 بد روین نش۔ ہائے بد نصیبہ کتھ تا دس لٹک  
 (رحم چھو اُش ہبکہ تراوان)

سمایہ بای :- (رتلی دوان دوان) اہن دی پہندہ از روون  
 تہ ظلم اے چھو نہہ ٹکسٹن نٹن پیٹھ۔ پھو اے یون  
 نیال موند مت چھو۔ پسن نے کا نہہ عیسی بلایا پیرہ  
 پھو اے چھو اسہ وے تان کامن کور مت۔

گھروجن :- نہ دی میالسن خاندارس آسہ اکہ ننتہ اکہ دودہ  
 پہندے وستہ قضا۔ سون دوان تہ روون کیا کہ لیس  
 ہس درن نہ داوہ تہ بچہ کڈن کپس۔۔۔۔۔۔۔  
 زن چھند اسہ نہ ملل پین تہ نہ رو پین۔ جو کہ  
 سن کٹ تے چھ کتہ سپیدہ گرھان تہنہ چھ  
 تران پکے ہتھ۔ اسے چھنہ بنان پنے نمون  
 شرک ہنز کتھ کران تھ تہ چھو پہند دی



موکھ یوت اتھ پلان چھاک لوت چھ ا سہ  
 برو نٹھی آسان واترت۔ وای پنینہ بد نصیبہ  
 شر و اجن مہ اسین کاہنہ۔  
 ہمسایہ بای:- اہن دی سون کس بوزہ۔ پیس کس حقوہ  
 شپ دولہ۔ اسہ تہ ژھنک اوس کیٹرو سندس  
 منزدہن جاین کھن۔ شکل گنڈلس یمنی بدخمن ہنتر  
 آخر تو بہ تہ پیو پیوئی کتڈ یو منتر نیرن۔ خصوص  
 باپارس ریشہ

رجم:- (اُش و تھراوتھ) ما بلای ژھنتہ دی خاندس بیس  
 مادی چھ بیٹھ زہ گہہ انمٹ برائٹن بیٹھ کران کران  
 ..... گوڈہ چھا بنان اسہ شر تراون پینی ہمسایہ  
 تہ اشناؤ چھ گزھان پین کالہ کالے ونہ تہ کوکر  
 بانگے پھو کاہنہ تہ کاہنہ و اتان کینہ حیثہ بیس  
 بے وکری کرینہ۔ ..... (اُش بکے پتھ) یہ  
 ..... چھ ..... بہ سترزی کلینگ .....  
 بو اوسس و نان یو مہس کرہ ہو نہ خاندہ کینہ تہ  
 مگر میون و من چھو بنگن در ورن گزھان مہ اوس  
 خیال یو مہس ما مو کلہو باپا سندہ پنچہ تلہ مگر .....  
 گھروجن:- (رکتہ ژبٹ) مگر کیا؟ ..... وین ونگ مو ج



سُچ پیتہ . . . . . اچھن سور یوم گماش تو مہ کن بچھان  
 دچھان . تو مہندی گیم رچیت کرت کھٹ کر مہن . . . .  
 رہ کیا چھو سنگت لٹس ورون ٹھرہ دہ پت راہ تو سس  
 آٹھ رت تہ سالہ روپیہ زہ ژورہ پت پنیانہ ٹس  
 ژٹہ یس کٹ بیٹھ گت آسہ لٹس کیا اوس اکی جاپہ  
 پھن ٹھیکہ . آنر اکی جاپہ چھا نانہ ژٹھٹھ  
 ہمسایہ بای :- (اٹھن ٹیس کرت) دھتہ کیا گیا و زہرہ . آٹھ  
 تلو ان زہرہ یہ فیور تہ .

(نان اٹھان رزاق بٹھٹھ لٹس آٹھ دھتہ) یہ کیا او پانہ  
 بزمین

رزاق بٹھٹھ (کیتسہ کن وچھنہ بغیر وروازس بیٹھ) مہو رستما  
 رجمہ (دھم کران الو) تلا آتہ ہمتہ ماجہ پننہ لٹھا اکھ یہ  
 سالہ تہ ورون تھاوہ ہو ٹھٹھ منزہ . طا کچھ بیٹھ نا روزہ  
 دارہ . نہرہ اٹھنٹس گکر

رجمہ :- (لٹھا اکھ جمل جمل برو ٹھکن تھاوت) بیا آسہ لا بونہ ژہ  
 لوچٹہ باپار . لگوئی ماکٹہ . آسہ لا بونہ ہرمانو سیت  
 دوگٹک ژہ . پیہ سا گھر س ترٹھ .

رزاق بٹھٹھ :- (پنڈاہ تراوتھ) دہ سہ لایت لٹس چھو وختیارہ . آخر  
 جو بجاتے دہرہ سہ آسہ تہ مایرہ سہ حاجت . . . .



رحم: نا آخر لوینے کیا زہ - تہ نگوئی نا کھراوہ سیت فہراوہ

زمیں دند

وزاق بٹ: (زامنا کرتے) گو برا تہ زانکھنے دہ دنیا لساؤن کیا  
گو - لا بینہ سیت چھا کا نہ لوچہ ماچہ مہند بنان - آخر  
یسند کھیزہ تسندر کیا زہ ہمیزہ نہ - مہ چھنے توئی تسند لو  
چو لو پیش ٹوٹ نہ لگان - بیہ چھا بقیلا غریبیں آسان  
چوین تو دین -

گھروا جن: - یوت تان امس سو ..... یوت کھا و زو .....  
کرہ تہ تان لگہ امس پیش ٹو فی -

رحم: - (جل جل) نا - تو تہ ان کیا موکھ گندنس - آخر کریا تہ سو  
دوہے بیر بن کھٹ - پیہ سا گھرس نہ ترٹھ -

وزاق بٹ: - (گو دُن داش کڈان کڈان) دینم ہیا ہشٹامس پیٹھ  
پیٹھ گرن مہ فرشتہ مت مہ پرزہس یوہس کیا زہ دولتہ  
بیا کھ پودا وڈ نرخ بون کن - پیہ کیا زہ تہ تہ ۱۲ واہ  
ترج کھار - بس اتھ پیٹھ کھوت امس کا دین سرسان  
پتہ گوڑھ دچھن تمسزہ زوہ کیا ہ دراوہ مہ وپو لیکھ  
چھا ریکھ تہ لاریت گڑھ ہے گر سیتی و توہس مہا بنوہ  
دشمنو جس - تہ پتہ اگر تہ سنجہ پانڈ ہیشرم تہ تو تہ کریم  
کوم - دسے دپتین تہ گھرہ گڑھ پچن - دیہ وٹان وٹان



لجہ منفر ورون تراوان

گھروجن :- امس تو گنا یودہ کینہہ تہ وٹن لٹس لیکہ دالتس ؟  
 رزاق بیٹا :- (عقله سان) اماکن گھرو کیاہ سنا کہے گامس ۔  
 میانی ژادرہ تل مشته ہا د ہا و کس سنا ژ حک مورہ  
 لتس ۔ وٹان توہ ۔ ہون دوران کا رخا نہ پکان ۔

رحم ۔ ژہ ہا تھاوت اسہ کیوت ظلم لوزاوتھ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ جان گو  
 ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ اودہ سہ وٹن کوسہ کوم کر تھ آکھ تہ وٹن ۔  
 رزاق بیٹا :- آکھ کیا سہ اٹم ورون بیہ کر اٹم باپا دس سیٹ حساب  
 بیہ کڈان آسم خبر وار ، مستبر نہ کامہ زیو تھ کہنہ رو پیہ  
 باقی ۔ تہ تہ بکھنا ویم باپا رسندس حسابس متزیتھ زن  
 وگرستے روزہ اکٹری ۔ بیہ سمکھوس و تہ رنج فوٹس  
 تہ بیکس اکس یٹن وٹم ان اکس جایہ گڑھن ۔ از شام  
 تان ان تہ تہ و پیٹھ یو تھ ہوا با ۔ ( ہمایہ بای چہ تہ  
 گو رسبند ان مشتی ۔ " وٹان وٹان نیران )

گھروجن :- ( لہجہ ) آکھتھ کن تہ کیر ٹکراہ کڑت ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ پہ وٹن زمین  
 شکس کتھ کڑ چٹس اٹھت تہ یزق نہ ژورہ دودہ  
 رزاق بیٹا :- ( خشمہ سانہ ) دوتن کسٹن اڑشتا وٹن ہمہ ہا ریل تہ رفل  
 اسہ وٹن زمین کس اکس اکس پٹس تہ چٹم آکھ اکھ موی وال  
 اوندہ توہ ہتوم سٹھ کڈیہ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ان تہ ہیم سادون تہ



هتن پرانه علااده هشام دهن.

رحم:- (مال سندنون بوزنه بغیری) ..... لوب نه سؤل ته  
دای نال ما چھوی گمت مشقی بیا

گھروجن:- نته چھه مسناین کارن سخت شوپ- و نه بچس نهت  
چینر باقی- تان چهن کوم کر مثر

رناق بٹ:- (بومن درسه دتھ) مہ چھ چانن نکھرن ته سنجو یزن ہنر  
خبری- و نه منہ تلنتہ دویہ ہنس شو ری بیتہ ہمسایہ بوزن  
(رحمس کن) تلا گو برہ تلنتہ بہ لیج پیمس کھٹس منز تتی ما  
و چھو کیاہ چھو پرہ

رستم:- (لیج آتھس منتر تلنت یران یران) ببا بیتہ چھٹہ درتھاہ  
تہ ساڈن ترن ہتن نو برات نکھت؟

رناق بٹ:- (یران یران) ادہ چھا اسمانہ دسان — (ساری یران  
پیمس کھٹس منز اڈنہ حیطرہ ہن)

## ایکٹ ۱ سین ۲

(کورہ مال سندنو محله اڈان رناق ہن ببا رجوراء- اکس)

گاسہ بور کبیرس پیچہ تہ بیکس فیکس پیچہ البان)

صبتاگرے (پکان پکانی بیکس کن) ہن سہ منہ چھو و نان رناق



بٹ پر سر پٹھہ ژہ کر تہ ہمتھاہ تہ فلان جایہ دھنتہ میا بہ  
 ناپہ نم مگر ٹو تھہ جایہ چھو و نان گزھن تہہ اس  
 اسہ دؤن باژن پنے لہس پنچوس بجای ژہانڈ پنچ  
 مصلحت آٹھ۔ آٹھ چھو فرہ آمٹ۔ خبر رزاق بٹس  
 سیت ما ژھنن و مرہ ہنترہ اچھ۔

ملہ گلہ۔ (پکان پکان زہیٹھراو تھ) آ..... دہ..... سہ۔ تیلہ  
 گونا مہ و بھتام سیکہ پیل تہ و تھرنہ صابن۔ بوادوس  
 ولہ منتر سوچان ژہ و نہ ناو تھ بو تہہ رزاق بٹ اکتھ  
 کن تھاوت پنے لہس پنچوس یا بای سندنہ خیطہ مگر  
 آٹھ چھو پو لہس تہ پوتاہ زامٹ  
 صدیق ماگرے۔ (البانہ درسہ ہیور کن کر تھ) فرہ ژورس وارہ  
 کڈ لور۔ تیلہ کرا بو ژہ کینہ پانس کینہ رزاق بٹس  
 منترم یارز؟

ملہ گلہ۔ بی پھینہ ژہ دنیہ پنچ خبر۔ اس چھ دولہ بٹل  
 بیگ۔ رزاق بٹس یانی کار چھو فتح لون۔ لہس بوزم  
 کورہ مال چھو نابہ فول تھو و مٹ اس منتر۔ منتر چھو  
 اسہ بٹل وزلہ کینہ ژو یاہ کڈان۔

صدیق ماگرے۔ (زہیٹھراو تھ) تہہ آٹھ پو و کٹ استادن  
 زہیٹھراو تھ۔ اگر رزاق بٹس پنچ لورہ



دستے سیزد گوتہ بہتر ورنہ وچھو تہ پتہ کیاہ کرہ خدا  
 .... یہ باز آکھ گزشت بہتہ نا آسہ نیچیری شیرین  
 ملہ گلہ (دوشنت زن) گونا دون دُرین گوتلہ مہ آب مندرہ  
 نوی حاصل۔ مہ چھو وعدہ اگر تہ پتہ ہیکہ رزاق  
 بٹس دمہ نہ زانہہ آکھ و تھ پالس مقابلہ۔

صدیق ماگرے۔ (زچہرو سان پچھناوان پچھناوان) تہہ بوز میون  
 رزاق بٹس جواب نہ نہ برو تھومی۔ سون شور کرن گو  
 داوس نادہ سیل۔ کرکھ بٹس اقرار تہ لاگ تہ متلہ پتھ  
 کن خوش گزھی۔ اگر انکار کر دہس تلہ چھے و تے  
 مو کچہ۔ پتہ گو اگر مہ میرہ میرہ فزالی کر یو مہ چھو  
 تہہ منظور۔ تکیازہ بو ہکہ نہ توہہ دون سیت اچھ  
 ٹیٹ۔

ملہ گلہ۔ (خوش گزشت) پی چھا وعدہ؟ .... (جیرانی سان)  
 اومہ پیو یاد۔ مہ چھو نہ پیرس پر تھمتوی و نہ یہ  
 آسچار کھیا حض کسنہ نہ۔

صدیق ماگرے۔ (جل جل) تان گیوی ایرنتہ دن کٹر گزیرد  
 تس پر تھمنہ بغیر خبر کیا آسہی۔ ڈیشہ۔ .... بونہ  
 چھوئے وعدہ کران بو آتھ نہ آکھ تکرہ آلس منز  
 ون گز تہ مہ کھیہ لوت۔ مہرس چھ مرور۔



دُورِہ یوان فتح لون تہ کورہ مول کورہ مالہندہ  
گھرہ بیران بوزنہ

وچتہ آخر زمانہ۔ یہنری کتھہ کران تہ  
چھ پکاں یورہ۔ پکھ تیز پھن بیتھن پین گزہ  
انزہ (یہ دتھ تہ بوزت چھ دولوے اکہ طرفہ  
"خرکھنے پیادُ خرکھا و ناو" و نان و نان بیران  
پموتہ چھو فتح لون تہ کورہ مول کتھہ کران  
کران اثران)

کورہ مول :- ( فتح لونس کن ) آہن سہ براندہ کن گزہ  
آ سن وڑ۔ یم کتھہ ماچھ انزادہ یوان اتھ  
پیٹھ بہہ چھ میان شرمیان مامن شرمین  
ہندن مامن۔ تہنزہ ماچھ ہندن مامن ہندہ  
اختیارہ۔ تم یلہ آنکارا کن تہ پتہ چھ بہہ  
مانزہ بوی تہن تہ چھو پرٹھن۔ مگر فحال دیتہ  
ہش کیا صورت چھ ؟

فتح لون :- بہہ دوہہ بوسے تہ ہلم دارتھ تی دوہہ  
وڑھیادُ اتھ کتھہ پن۔ اتھ کیا چھو پرٹھن  
آخر پرون رشتہ چھو پانہ و ان لوہ زانیوکی



تہم تہ تہم زان توہمہ اُس چھ بل پڑہ تل زالان  
 پہ زن بدلیاؤ سمسار ورنہ اکہ دوہہ آسید اکی  
 نالہ زٹ کڈان - پران پرانان تہ نو لوان -  
 چھہ یاد سوکسہ کالی ہیند وری کتہ کن  
 اوس چون جنت کارمول تہ سو پکہ وٹہ تچہ کچہ  
 کران - پرتھ وریہ زرتس باج وٹہ کران  
 سوکسہ تھس اکہ اکیس وٹہ روزان - کوت گو  
 سوزمانہ !

کورہ مول :- (آوٹہ نتیجہ) آہن سہ تہنی روزنہ تہم اچھ  
 شغلتر ہنر رگہ بیہ نکہ زٹت مرچھ ورنہ سوی  
 پرانی نظر -

فتح لون :- (اشارہ بہت) شبیہ گونا امی تہہ بستہ کرو  
 مینگن بستہ تہ کوم اٹو انجام بیتہ زن بہ  
 بروں رشتہ زندہ گرتھ ..... بہتہ گبہ صورت  
 مرچھو و نکھام تمام کتھن دل دیوتوت شاید چھہ  
 کاہنہ کتھاہ بہمنہ پن وٹہ - اگر تہہ صرف جادادی  
 وچھن چھی تہہ وٹھنہ پانہ تہہ کہنر ٹھاک چھی  
 پیت گو اگر مرچھہ پیتہ پرتھ روزی روزنہ بوزنہ



گپه تڙه ژود، گاؤ اکھ، وژ اکھ، داند، پورا  
 پستد اکھ، وچې مېنا اکھ، ژادرا، ژادړه  
 پچې جوړاه، پراښن ښډوی خیرات، سماره مېنا  
 لیف، کرکچ خیاله چیس، یومس کپس ته وډوژ -  
 فوټ مېنه ژومېره، خام عیال آسکینه سببه لند  
 فیاد و ګڼه مته اوس تښ اکې دقت دوه لکان  
 پوت رڼان ته رات، پټوال ښان - بیه کیا گڼه  
 اسن گرلس، گهرس ... امه علاوه کھیوډه دول  
 اسامه دول، ژهډوی بوز ګامه مېنه پاز زیور  
 ته پر تینه دول ... د مېه پوډیه اکې وېم چرک  
 صلیق ماگر، آخون عیب ته مقدم و انقون آسنه  
 ژه الکی الکی - ژه پچوی کوربه کړه لوی ګڼه مته  
 ګڼه جاپه - دېن کڅون و تخه ګڼی کڅاه - ژه پچیه  
 خوا مېش ګڼه مېه پچول ښار ښان -

کوربه مول - اده سه وچو اس ته کړو پانه وان مسکڅاه  
 چون گرڅه بوډ دو ما ګرڅه بیه یڼ - اس پر ژهو  
 پښه برادری بیه کوربه پوډه پوډه و مامه، پچیه  
 چوان ته گرڅه مېش لښه پلم و اړه ګرڅه مېش دین



گڑھ چٹیک کورہ مول کس ہون چھو پہ کر پوتہ کر پو  
تو ہی ۔ تم تھاؤ منڈس پیٹھ گردن ۔ مگر یمن نشہ  
گڑھ بڑہ دوہہ بروہی گڑھن بہہ پولش پت ۔  
وانش چھو دھان دشنی دہل ۔

فتح لون :- ( امید داری سان ) امنہہ اگو پو منہہ کیہنہ  
کس کوش یا دول دیوت یا زیوٹھ تار سیخاہ تھو  
تیلہ ؟

کورہ مول :- لو تا ! آخر چھو منس تہ مازہ سی واٹھ ۔ تہ اتہ  
کا نہہ جو اباہ پتہ بوزو خدا یس کیا آسہ کرن تہ  
یژھن ( یہ بوزت چھو فتح لون سلاما کرت نیر ہیران  
کورہ مول چھو کورہ ماچہ آلو دوان )  
کور گپہ بالغ تہ گزارا تہ چھنہ کہنہ مگر بیا کہ  
وری کڈلش تہ چھنہ ڈڈنا ۔ بیرون زمانہ رودنہ سارنی  
زای تہ زین ۔ ( کورہ موج یوان بروہنہ کن )  
بوز کھنا یو مہس کرہ ہو کٹہ اُمس کورہ آمس پین  
گتڈہ واٹھ ۔ لوک اے یوان چھ ۔ آخر و ان کس  
جواب و نو یمن ۔ آٹھ اندر تہ پرتہ حجر اورے  
چھ و نکس یوان ۔



کوریہ موج :- (کتھ ژٹٹ) ایت چرکھ پیم دُن تیوت چھو  
 کوریہ ہدہ ہران - دتہ گواش حالس - دُنہ چھا فلان  
 سنزہ کوریہ کھوتہ میان کور برٹ - غفارن مرن  
 مہ چھ یوان بوزنہ دُنہ سو دودی چوان - یہ اوس  
 رحتھاہ تہ بیرکھ گپہ - ننے اُمنزہ کبہہ پیم کوریہ  
 چھ تخم اے چھ دُنہ یتہ دارے کران - دوپہرس  
 و تھان تہ کر پڑ کڈان

کوریہ مول - (نا امید میو گڑھت) تلے بوزنہ اُمس ہے ٹل  
 خداین دس - کرد ژوٹ دوٹ بہہ مینئ ہمو  
 اُمس لاگو بجائے پنترہاہ میوک شیتھ ژھنو کھ  
 پیٹھ بور والت

کوریہ موج :- (کتھ ژٹٹ) موکہ لیا کھ و تھ کبہ نہ ؟  
 کوریہ مول :- اُمنی بو اوسے دنان اسہ تہ چھو طمع سٹھاہ  
 خبر کس مرہ کس لیسہ - یتھ چھو گڑھان دوہہ کھوتہ  
 دوہہ بتری - دپو یوہنگ وری چھو ناکارہ تہ  
 بردنہکن آسہ جان زریاہ - تہہ گپہ مہ نش ویرن  
 سنگ ژھانڈن -

کوریہ موج :- (جل جل) آے ژہ چارہ - ژہ چھوک بلکھی تھوی  
 کھووان - دم دہ دچھ دتھ کبہ بہہ کبہ - آخر یہ



چھ دُمرہ ہنر گنڈ گنڈ۔ کھنڈ منتر چھ بیران کو تھ  
 منبر سن شیب ٹاپن کیا ہ کرو۔ گھرہ کھن اندر من  
 امورائن، منر گنڈھ آسن خبر پتہ گو آنکارا دین  
 کورہ مول :- (دُشا تراوتھ) اگر نہ جادہ جادہ سچھ سچھ کورہ  
 نہ سینت تو ہس دوگ دین گپہ حاصل تیلہ دُزہ  
 ام کیا دیناؤ۔ . . . . (سوچاہ کر تھ) خبر سولہ کلہ  
 تہ آخون آیا دہ کوم کر تھ کتہ نہ  
 کورہ موج - منن دو دتا پہراہ آکھ پراران کھلس منتر (امنتر  
 کھن بوز خشی چھو کورہ مول بیران - زمانہ چھس بیکہ  
 طرف گھرہ کن اذان -)

## ایکٹا سین ۵

(رذاق بین گھرہ - اذان رذاق برٹ تہ صدیق ماگرے  
 کھن کران کران)  
 صدیق ماگرے :- (کلمہ گلوان گلوان) لہے بو آڑے نہ آتھ منر  
 پتھ کیا تھاؤے داہہ سان آتھ پٹھ  
 رذاق برٹ :- (بیران کر تھت) لہے آخر تہ کٹم دُشمن  
 پھننے کن برمت از یوہ تائی اوٹک وپان



دُچھو دُچھو از چھک عین موقعه وِزه یوان مہیر  
کدیت۔

صدیق ماگرے:- مہ کیا سہ چھنہ دون کھراون لختہ مکان  
تھاوان۔ تو صدوسی بوز مہ گز مہ دشمن داری۔  
(تان مہوان نیران)

رزاں بٹ:- آہن سہ توتہ تان کیا زہ چھک؟

صدیق ماگرے:- (جل جل) مہ کیا سہ چھو از پٹوارس رس  
پین پتہ گز جھم تیر۔ تہ پتہ مہن الن بہ الہ مہول  
وہ (یہ رنان و نانی چھو نیران)

رزاں بٹ:- (دندس تل) گلیج تھہ تہ کیا تان بھول وِزل  
چھم یوان بوزہ۔ لکن مہند شر واطم پتہ نو آھو  
نکھ اگو میانن والہ کا مہنہ۔ اصلی پتہ وِڈہ کس

ہک مس کارت (اثران گھرواجن تہ رحم)

گھرواجن:- (با مہرہ ہنر) اسہ کور کتھہ داش داش تہ دشمن

گیہ خبر۔ کوہہ موج اس آرتان آکارس آہ  
دُنم آکہ زہہ سو چھہ دوگہ دوگہ دُچھان - خبر  
مہاین ماسہ پڑون دود و بخت آہمت یا فتح  
لونی ماسہ کھن تراوان یا گامہ زہٹہ ماسہن  
نہن کن بر مہت۔



رزاق بٹا :- ( سوچھا کرت ) میرا اوس مول موج جنتی وانا  
 کورہ گوبرہ سنز کتھ کران ہیا چھ نکش صرف  
 آکس اکتھ تراون پیوان ۔ یلہ نمو لو پوانان  
 بچہ تیلہ چھو پوان کھاندر کرہ ۔ ونبہ اوس میر  
 نکش قبلس منہ نئے تہ ذہ بچھم پتہ وردنس نہ  
 مصالس ۔ کامس گو شہرہ ۔ بلای تھنس وون  
 تچیم پین ہتر ۔ ۔ ۔ ۔ مگر ۔ ۔ ۔ سونس کیاہ کرہ  
 ۔ ۔ ۔ ۔ زرا سچ و جاری وچھت روزہ سوین چاندان  
 اکس وون پیٹھ نظر تھاوت ۔ ۔ ۔ ۔ وڈ وول  
 تراونہ اکتھس کتر پوانہ تان ۔ تان اگر تحصیلدار  
 آد دوس کو اگر کان سنز کسر کرہ رڈی ۔ ۔ ۔ ۔ میر  
 چھ نہٹھ اگر کھاندرس سینر گو لیہ میر ما  
 بونہ یوان چھو ۔ اسہ ما پیہ ونبہ پیٹھ  
 کران ۔ یکبارہ قسط ماگ کرہ کیمت چمت نہتہ  
 کئی ۔ ۔ ۔ ۔ لوک کران پوانس پٹھ تحصیلدار  
 تان خد مستقاہ تہ سچان جوزہ نشس بیہ کھنازان  
 پالنس پانی مارنہ خشک مار ۔ ۔ ۔ ۔ میان کو کر  
 پوت نہ تہ یا رو پیہ شہ ست کو سہ خدمت  
 گبرہ ۔ ۔ ۔ ۔ بو چھس اکتھ گردا بس منز پرہ تان



آپہ ہم تہہ بیا کھ وُندہ منترُ بَینِہ - تنن اُس زی  
 زوری دشمن وُن بَن کھا ندرہ سببہ کِنہ تلک  
 کم تان .....

گھروا جن :- ( چارپت ) تہہ او سوی ہمیشہ بُنفس بوم سو  
 کوت تلی - آخر ازنہ پگاہ تہہ یمن شرین ہنر  
 کتھ کرنی اُس - وچھن کھوڈر ژوٹ ووٹ تہہ  
 کرہ لوی اوس - دشمن ہنر خیر خواہی تہہ ہنی  
 اُس

رحم :- ( مارچہ نش اشارہ لہتہ ) رہا بوز بیا پٹوار یا چکدار کرہ  
 گلن اشی ٹنڈس اسہ خلاف رجسٹری - مقدم  
 لکھناوہ اسہ خلاف شادی صفر سنی میو نہ  
 رپورٹ - پتھہ کتھ معتبر لیتند شکر کرہ کہہ  
 نتہ کہہ وادہ اتھاہ .

رزاق بطلہ :- پئے لایج کیا آسم اچھن برو نمٹہ کتہ تہہ  
 خاندک ناو او سسہ بیوان - برژھستہ ماجہ  
 پنہ - سو چھہ یوان بچھنہ - وُمنے آ سہم گولس  
 تل بھس تان تھاوہ ہا کھاندر کچہ تلی ( اثر ان  
 فتح لون ژا سا کران کران تہہ رحم اکتھ کن  
 زہان ) -



فتح لون :- واژه دلوی مبارک - مبارک - ظہر ازین مال  
 از تر و دمس سوردی بکچہ بروہنکن تہ خدا  
 یاری کرنے مگر تنز گھر واجن وچہم اندری  
 و بیان ہش - یوتہ چیس پن کین ہول گتڑ تھی  
 پوت تان پلیم توت تان چوسس پتے مگر کورہ  
 مال سندہ و نئے تلم تریم فکرہ تور چھ واریاہ  
 گر تھان کھن تراوہ بکیارہ سوچو مہ تے کتھ  
 پھر پھر پر تھان یمن مہ مہترہ فرہ دل دیوتوت  
 چھو۔

گھر واجن :- اہن جو دشمن کم رٹ اتہ - بانہ نتس دیزہ  
 ٹھانڈہ بنت اُسہ ستس کیا دیزہ .... ادہ جو  
 از کیا پڑ تھ پیہ .... تانگ تارہ کہ پشپہ  
 نیک ما پڑ تھنے کہنہ -  
 ر زاق بٹ :- (کتھ منتر کتھ تراو تھ) تدا ژ سوپہ گر تو رہا  
 چھو پاتس یہ سوردی خانہ جاداد برومت یہ  
 کیا و نہ ہس۔

فتح لون :- شیطانہ سند کن زر - مہ مہسہ وژ لش ترامہ بان  
 نہ چار داین ہنر بیتہ پھٹ ہورتان بنت - تہ کر کتھ  
 و نئے تہم پتہم جو ابا .... و ن چھو مہ مہ نہ مہ



بین سیرن - مامہ منس نہ آتھ کیا دیان رشتہ دار  
 منس اکس من۔ اگر توڑہ خدا یاری کرنے جواب  
 کرو تیلہ تہ چیم امید کیا زہ کورہ مال دیو آتھ کیا  
 دیان منس نہ مارہ سی چھو واٹھ۔ جواب آتھ بوزو  
 خدا ایس کیا آسہ کرن۔ توے چیم امید شاید سُرری  
 ماگر تھ توے کرو مو مبارک۔

تان اذان گامہ ملہ بہہ ترک دستار گنڈت  
 ملہ۔ (اڑہ ولوی) کیا سہ معاملہ چھو مبارک یاد ہی ہند  
 فتح لونا۔ شاید آسہو آسہ لڑکے سندرہ کار خیرج  
 کتھ کران۔

گھروجن:- آہن حص تو ہندہ وای جیرہ لکس آب تہ نہ فتح ہو  
 چھو اندہ باشہ پیشہ کران نگر دشمن تہ چھنہ بہت بہہ  
 ملہ:- دشمن کم چھوہ پنے تیو سوای۔ بونہ چھس پنی کس  
 ہمش تلکھی وڈہ لکھ نایہ ناو بھس۔ وگرچ چائے  
 چیرہ مہ تتی۔ بتی تکہ وارا ودان چھس تتی چھو بارہ  
 بریران۔ خبر فلحال آنتو کاٹھ مانگے، گاسہ مانگے  
 تیل مانگے، مونگے مانگے تہ بہہ باقی چیرن ہنر مانگے  
 شہ روزہ لوہ ڈریہ چہ مارہ تہ روزہ الانس۔ یہ  
 چھو پیوستہ آخون بابہ کو کر سس ٹک غنہ کر لونا



شکایت دین خادم چھو پوتن ہیند حصہ مشقی  
گوشت (رحم کن) تلا رحہ بانہ کھٹ پتمہ لبہ سیت بانہ  
طنیزہ تل یس تلیم لیج چھے تمہ منزہ کڑتہ سوا برہ رشہ  
ہن یوسہ مہ سوننہ چانہ ماجہ نشہ بطور امانت تھا و مڑ  
آس۔ (رحم نیران بانہ کھٹ کن ملہ امسی کن و چیت پت  
گیرہ بیا کھ کتھ تھتھ چھو مال چان مہ سیت لفظ کر دمت  
مہ کڑ جورہ پٹ تہ آخون بایہ کیوت ہیرہ بونہ پوشاک  
و چھو امند و ریناد

رذاق بٹ:- (کتھ منز کتھ تراوت) تو بہ حص چھو میا لیس زوٹ  
اختیار۔ رودہ سے زنہ، اچین ہندہ گاشہ کرہ وعدہ  
پورہ۔۔۔۔۔ مگر حال چھم یوان چھوت تہ کر مہوی بوزنہ  
کورہ مول چھو زنہ ہند بٹ و سو چھس پنھو پیٹھ  
نرہ ناوان۔ ہاں اگر توہ ہول گٹ ہڈ دیوہ اندہ  
کا نہہ کتھاہ۔۔۔۔۔ نتہ دشنہ دشمن اتھ کونہ کھنہ  
ملہ:- و لوٹے رذاق بٹا بوتہ ماچھس زیرہ ہن زیرہ ہن  
دوان۔ بیہ گڑھن پیر حضرات و سالت کرن تیلہ کیاہ  
کرن دشمن۔

گھروجن:- (کتھ ترٹ) سو تہند دتھویدہ شریف حص تھا و یا و  
مہ کتھ تل بیہ تہندس پیرہ سندس تعویذس گنجیام سبز



دُنِج تہ تھاوہ نادایم کولیس کولیس الوُند

رحم :- ہاقتدیر اے آسہ علین لغویزہ تہ منتہ —

رزاق بٹ :- (کتھہ ژہٹ) ژھوپہ کر ڈلہ منتہ مہ چھو پاش

وچھمت لغویزن شید کمال - یہ وُن چھا جابز؟

ملہ :- مے ژہ و نیامے تہی دوہہ یمہ دوہہ یہ مدرس ترودھن

یہ مہسہ ڈلی - چھپہ گرٹھان میاں کتھہ سرہ -

رزاق بٹ :- (شرارتہ سان) ہا خدایس پتھ حص کرن مکر اگر

دوبارہ بوزمس لغویزس و نان کینہہ ٹھس لارسس زن

ژلس کلمہ - بیہ ژھنس یمہ کتابہ شتابہ گچہ (رحم ژلان

تیمبا)

گھروجن :- (منزہ پتھ) ہتا اُم بچارن کیا دُن نوہ شور یو و -

کتھدیر می چھو سوروی - ازل نے آسہ سائس کیش تنہ

اسمان کھنسیا ہر کرہ نہ کاہنہ؟

ملہ :- نہ دی ژہ کیا زاکھو یمن مدرس منتر کیا چھہ پیچھان

لڑکہ - پرائن تعلیم کوسہ آب حیات اس از کمن مدرن

آہن تہ مردی زنالہ بنان - مگر کورہ مدرن منتر چھہ کورہ

مرد بنان - خیر یہ کتھہ تراوتہ - ژہ آنتہ یہ مانگ میاں

(گھروجن نیران نیر "اودھن" و نان و نان)



رِزاق بٹا۔ ابرہہ کنک حصّ سوزے دُنی۔ باقی انشا اللہ  
پگاہ۔ میان کتھ تھو وہ۔ یاد ی۔

فتح لون۔ (جمل جل) لٹہ آخون پیبسن خدمت گڑھ کرن  
پور۔ کورہ ماچہ لٹہ وائن اُسندری اکتھ  
رِزاق بٹا۔ ولہ سہ خدایس لٹہ چھپس مزدور۔ سان خدمت  
گپہ بچہ ہند سترہ کون۔

(رحم کران برہ ملس کر بچہ تہ ملہ میوان وٹھن)  
..... رجیا آخون صیبس ما برزہ سینٹھ۔ بیتھنا ہون  
وٹھن (ملس کن یان میوان سو نیرن) اکتھ حصّ  
اوخن صیباہ پگاہ اوہ مردن فاتے دہ چاہہ وقتہ  
پور۔

ملہ۔ (نیران نیران) وچھو خداین کتہ اسن رزقہ دانہ  
چھکر مت (یہ ویت چھو مانگے رٹنہ نیران)  
رِزاق بٹا۔ فتح لونا خبر پہ کھاندہ ما پیہ بہن آٹن گور وال  
پاؤ۔ اوخن چھو یوہس ہمتن چیزن ہنر مانگے تہ منگان  
مین نہ زامنہ سرہ ہو۔ جواب کرہ لس تہ چھنہ وارا  
گور پتھی آٹھ ست دان اگر کو چھ پے تہ پیہ نملہ  
فتح لون۔ مین خرچن پیٹھ پیاسہ ملالہ گڑھن مگر مہ اوس



طمع به کهن تراون دول گز هم ستمکهن بومختس لا به  
مهن تقو کهاه

رزاقت بٹ :- وله سه مه اوس وومت کیا متهام نه لوانان چپس  
کیا متهام از بوزته دمس سیت پچی نمکار - خیر سون نه  
چھو خدا .... وله سه دمو نظراه بنر کن دوه معلوم  
سپده به کهن تراون دول کس چھو - دبه بوزته چھو  
نیران دوله گامس منتر

## ایکٹ ۲ - سین ۱

( نمبرداره سندن گهره - آنگن منتر گوہ لودا بیه سره  
ژھو کھاه - لبه تل اکھ ہوتاہ - اذان نمبرداره معتبرا  
نمبردار :- بوه آسہ ہے نہ شوه جو چکدار کہنہ آمت فطلس حید  
ر مہ

معتبر :- خنق تم اوس بیچو پین سوزمت - بیچو تو سندر بوزتون  
شہزادہ نس کیا فکر ہے حصہ - بیچ - گورہ نہ لش کا شر  
نگانی - تکیا زہ بوزم لو کچارس منتر اس لش بیم دود  
دوان - عیش موت حص عیش موت - دوس دود پیرہ



مشیت سیت اصلاح کران ..... انگریز کھانہ ہوا  
 نہ کھوانی کہتہ۔ کھانہ شریک راوہ خطیرہ آگہ و درل  
 دودہ ہاتھ۔ بان سکی ناو۔ یوہ دولوی ورن کاشکار  
 ترہ ڈیل چاہ خطیرہ بیہ یوہ سکین راناہ پکر۔ صبر  
 فرزند و چھہ آبہ لش پانٹ پانٹ شہ شہ پینسہ۔ آگہ پٹھ  
 تہ ڈوان روپیہ ڈونہ۔ ہا حذین حض پادشاہ  
 کروٹ۔ دپوٹ یہ مکائی چھا مو جین ہند پاٹھ زمینہ  
 تہ کرٹہ پوان۔ مہ کروٹس عرض نہ جناب یہ چھ  
 مکاپہ گلن وسان۔ "پتہ پرتھم اچھا کو کر کرٹھول  
 تراوان دوہس۔ مہ گنڈھس گل تہ ولومس جناب  
 اکوئی۔ بلکہ اگر کٹر اس قبیلہ اکوئی۔ ہا بو کیاہ حض وٹ  
 تھنر عقل تہ چھو افلاطون تہ کتھاہ یا تھنر شکل  
 تہ چھ زون تہ منہ چان۔

نمبر دا۔ آہن سر سخت و آرن ہندین شرین آسان زہ دوہ  
 بیٹھ اقبال یا سائین شرین ہند پاٹھ نہ کھر کے تہ نہ  
 گھاٹ کے ..... بھرگو تھم روٹھ حصہ کہتہ ؟  
 معتبر۔ سو کیو تھ حض حصہ رٹھ۔ گھنٹن دوان ترین اوس  
 بیتہ ٹپین کھیون تہ کھوت موٹرس۔ مہ کر جل جل کاشکار



پوٺو له درېن شته ست. کواکر پوٺ وډه پېښېن ترڅن

کو شکارن لېشه ژاډره تږه و ټول پېښې خدایس کن

شکر کنان توږه آرسم گېوږن ژورېن بروښی ستر او مړن

ترای مسایم ساری چیز موږس تنقه پېښېن ترڅن

بس تان گو موږ موږان وږت

نمبرداره: مېه اوس خیال حقه ریو تاکه کاشت کارن پښه

حصه کړه ناده ۱ بو یا پارس ۲ ټنه ضبط قهقه خېږه

مضوضن اوس پوښېن پېښېن صېزادس رزاق مېس

ننه کپاره اکر تم فصل کږه پوٺو ډولا که الله کفاندس

ت قسطه بابت اتماده نه کاسر وډه کږه نه - وږن

کس چه چپټ تږه بابت مېه تحصیلک پېزاره

معتبره: مېه شخص چپو روپیه رقمه پېښېن مارن تل لگرت - پېښ

اگر کانه پېښه وصول گرځه فصل باگراونه

دوبه نه پوٺو تو پېښېن چه پېښېن کښېن یږ تر او مړ پېښ

کښېن - ... پټ گو رزاقن کفاندس میانه خیاله پېښېن

پوٺش کفاندس رگرت

نمبرداره: تږه کپاره (تان ازان مېه)

معتبره: (بل بل) مېوون اکوی اشاره پېښو کږه مایس اوس



و سلس کن و چھت) و ون کیا پھونہ نہ کہ تلچ خبر۔

ملہ :- ( اندر آرت) :- اسلام علیکم حاضرین مجلس!

مختبر دار :- "و علیکم السلام و بنو حسن آخون صیبا پن تہ پختن

نادرین پلنر خبرا۔ سمسار کرتن اد پختن پیٹھ چھو

از نثران۔

ملہ :- پانہ چھیس احمد سار تا این دم بخیر و عافیت۔ پتہ گے میان

خادم۔ میان کین کتک و با۔ نہ زانن خدمتھاہ کران

نہ مانگیہ موٹھاہ دین۔ ہاں پانترن وقتن گرٹھ اسن

شبنس رورس رہہ تاپس منتر مشیدہ پیٹھ حاضر

یترٹھ اماٹر کوٹہ گپہ گو گپہ کتہ نہ بہتر۔ اگر نہ توہ ہی

زہ پانتر گھرہ مہیوان آذوقہ چلا دئی۔ میانہ گھرہ و پختن

شال۔

مختبر دار :- "نہ حض مہد بوز منترم یارہ کرتن منتر و اثینہ شدہ کاہنہ

تپار کین تہ آسی پانی پیچسہ لونک

ملہ :- (دیت) تہ پرٹھتہ پیرس (معتبرس کن اشارہ کرتے)

آوی شوزس سرون فاختہ پدہ نکہ نہتہ اکس کورہ ماس

نیش یوسہ لاک تہتہ اتر سوچہ امسی خبر۔ آتھ چھوئی

شاس نہ آتھ چھوئی آتھ و ایلان نہ اس۔ مانک

الہاکوٹھ چپہ رزاق مہرین سفید پختن مہیدہ (اچھ نامہ



سبیت متبرس اشاره کران

معتبر:- "دُون کر تھ حس شو کوم کہہ پوان و سارہ رتہ  
"ناس نہی"

ممبردار:- (کچھ ٹٹ) توه کیا کہی کنی اسرار بادان . ہنہ  
کر یو مرم زہ معاملہ کیا چھو . (سہ پیا کھ اشارہ  
کران)

معتبر:- (ممبردارس کن) تہ ونے بو پانے فی الحال دتہ اسہ  
ایازت اسد پیچہ تیترہ کامرینت ہنہ . اس واکو وانی  
اچھ ٹنڈہ منز واپس . (یہ ورت چھو وٹہ اجازت ہنہ  
بروہنی مس ٹلان بیہر)

ممبردار:- (کنوی زن) ہیو سجانا سجان پہلیا . . . . . زن  
چھو تماکن زریو مت . . . . . سجان ایہا . (دورہ سجان  
آد بوڑت اتلا بچہ جیر تھاتہ تھوک بیہ تارہ اپارہ  
گویہ منزہ شو پرون وال با چہ)

سجان:- (ٹکان ٹکان اندر اڑت) کیاہ منہ ؟ کیاہ منہ ؟ بو  
منہ اوٹس مجلس وروی کران . (اکس کٹر مانہ  
سبرٹ . دورہ پرزہ ناوہ تو کٹر آواز تہ اک ٹکان  
ٹکان . . . . . اتہ اوٹس بیہ خنر ٹٹ . . . . .)

ممبردار:- (ٹکان سان کتہ ٹٹ) "حرام زادہ کا منہ جیال چھوہ"



روزان، تلاء مس ما پیر متوک چنگ حاجت، تینکل  
 آنه ما، متوک تھاده ما آنت، جھیر آب شیرہ ما، پچس  
 کل گز کرہ ما، گھٹ گنڈہ ما، کھورہ پھٹو پیٹھو چھو  
 پوان آتھ جھیرہ لمن آدہ چپس دودہ رنگ اکھ نیران  
 نرادی متوک آتھ جل بیہ چھی آپارہ سنہ کونہ شت نہ  
 اکہ ونزہ ہوک بیہ پر شک دال با چھ تم تار یور  
 سجان، آتہ حس لوگ ام خضر بین تاون زدن ز چھر -  
 دیان اوس اس دمو نہ دؤن سرکاری ملازمونزہ  
 کالنے مانگے، آخر میں کہہ خبطرہ چھو سرکار تنخواہ دوان  
 ..... یہ کیا درس حکم بجا نہ نہ (یہ دنان و نانی  
 چھو سجان پول نیران دال با چھ آنہ نہ نہ جھیر شیرہ)  
 منبردار - (سجان پھیس بوزہ دن، تہہ، پالسی سیت) کیا سر  
 رُود تہہ غیر داری یلہ خضر بٹ ہیو شکس لد میالیں  
 ٹھنوس جو الیں جواب دیہ، کیاہ رُت وقتا اوس  
 نہ شبہ شیتس تان، اُمندس مالیں چھم تمہ بروہنہ  
 ژورہ ویرہ قسطہ کس موقع پیٹھ دار کا سناؤ مرہ  
 سوتہ اوس وقتاہ یلہ میالیں شیتس کن، جو چنتھی اوس  
 گر بیس طہارت پٹمان، میالیں ٹھنوس کن وچت







ده جمع چیه گر تھان . امی سانه چھس پیوان شرین  
 ہنر ختنہ . لہہ ہنر پرالیش . مال سندر و ہرہ دور  
 چو سنٹر لگتہ پیرتہ بوگ یاد . اکس ننتہ اکس دس  
 چھو یمن روپین طاساہ کراان . تہ سرکار نہ یاد می  
 تقادان . مثلاً نینتہ یہ رزاق بٹ کو کر کس کس  
 بنیاچہ اکس روپہ دہ دہ تہ لگوئی کھاندرہ کس  
 تلاشش . چھپہ یاد تندر ڈانیا یلہ تم خو جس  
 بیت حساب بوزاؤ . سانبہ سفارشہ بنیاس تم  
 وردن ٹکرہ کہنہ مگر تہ سانبہ پیٹھ ازتان چھنہ مہ  
 نکھ آمونڈا . یا وڈہ خالی سلام کرہ ہے . یہ ڈانبل زم  
 چھوئی نارن درک سرف . دراصل چھو یمن کستام بتی  
 جس دوان ( سبحان چھو جیرتہ والی با چھ پیٹھ ازان)  
 معتبر . ( کامہ زٹھس تشریح کران کران ) او ترے و چھت  
 تہ پنہ پانہ یہ کٹاکا چھنبہ لشی تہ الیش مورس مہ  
 کا دترو ورتتا اوس . دوپہ پیرہ بوزمہ اکس  
 پین ہینو کامہ گراونہ جیٹھ مگر نٹھس پیٹھ  
 تندن نہ سو ہینو میون نہ شر ویش تندر ون  
 پنہ لشی دستار کرم تیرہ اخنہ تحفہ تہ کرم  
 ڈاؤپہ مگر اندری گوم سلکا ڈاؤپہ باقی



ترن کاستنکارن مینا و کادس پیچ نه یُن - کتفه فکده  
 منرا و سس بره نه تان پیم چکدار صیبن اکه و دایچ  
 نصحت یار - تهم دپ شهرس منر مهابا گیه کهنه بکار  
 پیده - پیم گذاره والین خلاف المن کسان چه  
 سرکاری ملازمن خلاف نار تراپان چه چکدارن نه  
 جاگیر دارن خلاف زمینس لته و دان چه - کارخانه  
 والین خلاف ژوکهره کران چه سیلک گامو  
 منتر پهرنه نه گریستن در غلا و نه چکدارن خلاف  
 شهره منزه مزودن تلان کارخانه والین خلاف - تو بهر  
 آسوه یادی گوذه گوذه کتفه کنن و تراپو نه خلیار صیبن  
 نه چکدار صیبن پرس اکه دوی فره گریستن کسی جایی  
 یکن بکارن مینا و تشریر بوزنه سمنه گر میان اعمال  
 بار پرس پو و بیدار صدب نه مقدم بیمار - چکدار صاب  
 اوس چنه - گوشت هوا چنه بو اوس شترس  
 بنگاس چونه غیدی کره نس منتر مشغول - زن پو  
 اسانه نماینده کران تقریر تمه دوه پیچه چو گریسته  
 میوتوت دن حالم سی - پهنر بزره بیلاندی و چنه  
 چو سن پوان مه - خیر نه و تک حال بوزت چو  
 چکدار صیبن تاکید کرد و مت یکنه نه کانه کیبانه



یا انجمننا بندہ - تکرہ چھندہ - ہوئے شریفین بیتہ لبس  
 نمبر دار - (اچھ تکراروت) او کھنہ منتر کرنے خدارت  
 تم بیکار نمایندن اوس و نمٹ گریستن چکر اوس  
 گزہ حصہ گامک حصہ کہنہ دین - نمبر دار اے وینو  
 بیکارہ یں وین گزہ حصہ یا سٹھ مزور نہ گزہ ہمار  
 چھ وخت - ایسے کیں کامہ زبٹھ یا چوکیدار اے  
 کرد و د ب ونو مقدمین منتر پھساو و دین  
 گزہ حصہ تم دودہ گورہ گپہ دوز کنت -  
 کامہ زبٹھ - (تامبار کران) آہن حصہ مینہ بوز اسی بگاہ  
 و نیک نمایندہ چکر اوس گزہ حصہ کونہ چیزک حصہ  
 دین یا نمبر دارس مالیدہ دین - پس یچم بیکل ہیمن دین  
 ارمانا رورم سو نمایندہ سمکھم نہ ہوٹ پیر یا مس  
 نہ تیلہ اوٹس نہ پنہ لبس مال سندہ پنچو -  
 متیر - توے کیا سہ چھو چک دار صلیبن آرور و نمٹ تنہ  
 فصاس نہ گکاس لہ غافلہت اوس یوان کرنہ دین  
 گزہ حصہ یک حصہ دو حصہ کران - پنچ چھک تریم حصہ  
 نہ بہترین نا کا شکار گزہ صلیبن بدلاؤن - مختصر بوز بروہنہ  
 اوس شوہ بوس مہون نہ شغدرہ سندہ کچھ چوکیدارہ  
 سند و نخواہ چندہ یوان دین - دین چھو سو پھنی



گر بستن چارن یران به گوگر بستن گوډه رنوک  
مطالبه !

کامه زبده : نماينده وي انوکھنا زمين کنه نک حکم ته پانژدويه  
کناله حساب کھيا وه نازک ژورم حصه نصيبه والسن  
اتھه - به گوگر بستن دويم مطالبه !

نمبردار : (کس فش دت) پموي نمايندو بول نا دوديه دوديه  
ماله کنن حاکم سیت ته طبعه چه بلایه لگ پوتز - محکمے  
مال پوشنه نماينان کنهنه ته رتک گر یوس - مسنزه

شهر آسي نمبردار ولنه - پرته دربارس چه نمبردارس  
بيداري آسان کھين ته گر بستن پيزار - به گوک تربيم  
مطالبه - کنه کيا چه دپان حقوق - ... به به گيم کنه دام

پيگه کال کتھه آسن ريم بیکار پکان به به کتھه دقتس  
تنز آيه هيمنه - حکومت ته دپان اسه ناقابل ته گر یس

ته - حکومتش نشه اس گر یس سنده گر ستنش نشه  
کومتک ايچنٹ - امه پنج و نزه نشه موکر کھيون بهتر

زکياره دن گو بکلهي قرنه پھيرد ... بولش به به به  
به تضرع و تھت - اچي دژنه هينوس ميالش را کھس

کثر ناسک ... داتن عوزه سله پادس ياد -  
کتھه سیت اوس گلت گوتھان به مذاق بٹ ليه دن



دُون کُن و بڑان چھہ۔

معتبر:- (تسلی دوان دوان کتھ ژان) اگر اُس ہمت کرو  
دُن نہ رُو نہ کنہہ۔ گریوس بوز تون پچو کتھر یو رکن  
پھرون تو رکن پھیرہ۔

کامہ زبھیٹ:- (بتیابی سان) تالہ سہ گلو تہ ریشا۔ بٹت چون پیرار  
تنت میون کالہ۔ تہ و ننتہ گریوس کتھ کُن روزہ  
عمرہ عمران سانہ لتہ تل بہہ کتھ کُن روزہ پریشان  
نہ حال حیران۔

معتبر:- خدا بڑا دن شوہ کاکس تہ تسندس اقبالس تم چھہ  
مہ سلماہ دتمش گرو نکینس گو تیر دودہ۔ انشا اللہ  
تھ پٹی سو پچو برو نہکن۔ مہ پیپہ بہہ و نکینس اکھ  
ضروری کوما یاد

منبردار:- امہن سہ سو آخون جین کتھ تہ روزی تہ ونہ نے  
پگاہ دگرچ چائے چپو متیلہ پتی بو تہ چس از  
زودہ کین نا ٹھیک۔ آخر اسہ تہ پڑہ پتہ نہ بچا وچ  
سبیل سوچن۔ گریوس اگر کلس کھوت پتہ و سہ نہ  
کھیرہ ٹہندیا ٹھ یہ خبر کینس کالس۔

معتبر:- تہ کانش حص میان زمانہ کافی کشن غم تاوسہ  
بہہ لوہ ناؤن نہ چون پیرا تلمان زم لو کس نہ کالہ



چھس۔ مگر کھڑے کر لو، مٹی نہ پھینچ

گامہ زنجیر تہ نمبر دار :- (اکی زیوہ) خدا سے کرہ سہلی بیچیں خرچیں  
 کر نہ ذیلدار صیب خواجہ یا چکدار صوب کا بہہ اٹھکا وا -  
 بیہ تہ وچھو خدایس کیا آسہ کروں (ای دنان و نان  
 چھو گامہ زیوہ تہ معتبر اکہ و تہ تیران تہ نمبر دار بیچہ  
 و تہ گھر کن ازان)

ایکٹ ۲ سین ۲

(کویه مال سُنْدوگره - اژان کوره مول بله ته کویه باج)  
 مکه: - (صرف پین پان پیر زیور زانیت) تحکیم ته گو پوزوی  
 مگر ایش بلا نه - فتح لولس کره سکرانک امیه اینه  
 نه چو رزاق لبس کاو نه دوژ نه تزه ژور تیر چهره لو  
 اکھ چیس کته تامت آوچ المثر بیچ چیس بیله دادا  
 بیس نه لبس نه چو پوان چو وند - مختصر پوزو چیس  
 مستقل تاونا کلس پیله بیت تان سو عزرا بیس یاد بیچ  
 ترامه بانو منز چیس ژکه رست پتله نه جاله دستوی  
 سادار بیچ چیس و قیالوسی و قنک ژاوده دها اکھ  
 نقطه کل چه وندس منز ده باژ سردی سیت چو پو



تہ تیج تیج کران .... کیا سہ کثیرہ روزا یہ کہے گره  
 .... کنبہ بنیای ناژہ خاوند اُمس کورہ تہ ژہ چھک  
 بتمن اقرار کران یمن نہ نان شبین تہ چھو نہ اڑہ میڈیک  
 بریت - لوہ کھوتہ گتہ تہ کورہ پنتہ کس تہ درباؤس  
 دتن داریت تہ ویرہ بوزہ ہس دُرب تہ اتہ بوزہ ہس  
 نہ تہ - اگر کورہ بیچہ ناؤن چھ تہ میون کیا اٹکا و چھ  
 .... بہ تہ و نیامے فی سبیل اللہ تکیارہ کورہ ہندہ  
 طرفہ چھ دتھت درمن کٹ تان ..... پس گو  
 اگر باؤن دون مصلحت آٹر چھو تہ چھو اختیار -

کورہ مول :- (سوچان سوچان) اہن خن بوتہ چھس پریشان  
 کتہ زالس منز آس ہندہ - کورہ بوزہ تون کاندہ وانچ  
 ژوٹ - یہ آبادہ بیا کھ بیہ ہے - آخر مہ چھا بوت  
 کھین - کورہ اسے رسیدہ گٹر چھم - اکس نہ اکس جاہ

او سٹم تھاد فوئی کن

ملہ :- (کتھ منز کتھ تراوتھ) مگریتہ ژہ اقرار کرگ تہ نہ  
 مینش کلست یا مت ڈولہ منزہ درانی کورہ تامت  
 واتی کھلہ کھاؤ گپنہ سندہ پاٹ گیل و نان گره  
 ژلہ - تنے آبی شان پیٹ پتہ کسی کلس پیٹ  
 عمرہ روزی تالہ ٹونگ ....



(کینٹرس کالس چھ گڑھان ژھوپہ)

کوره موج :- (پھرتی سان) ونه سو جوابا ا ومان کباره چھپس نه  
 پینرس منزاسے آسی پھاڑ وین میان کورته پھاڑ  
 کشن - مہ ہریاے بروہی تالہ پھٹ کسن مگر کمتان هود  
 نے نابز نسل اسس منزته وپونے دن سه دولژ بندر  
 کورہ - ... کوس بیتہ زانک تہہ - زنتہ مہ زامتری اسے  
 (پہ وختہ لہر تراوان) ہامیانہ یکس پالو - مجہ مولہ ہا  
 کشم کورہ - ہامیانہ کورے و مرہ ہے تھاوے کنڈ  
 کڑین - ہامیانہ گرو کسو ڈوٹھپی - ہامیانہ پالو  
 کوسیت او سوی تکھدیر ہا ہامیانہ خدایو میان شرن  
 ہندرس لالہس کہو او سوی حکمت رملہ تہ کورہ مولہ  
 چھو وونہ نشہ الگ بیران تہ یہ سوز بوزت چھ مہسابہ  
 بایہ کہنہ اور کن پکان -)

گوٹنچ مہسابہ بای :- ظہر کیا دی مووگ دانہ سو ادس چھارہ  
 تہ بجرہ سیت گاسہ کڈٹ مہوی گوشت  
 دویم مہسابہ بای :- نہ دی پاس اکھ بنگہ دول یا گل اشی ٹنڈ  
 یا کاسنہ چہراسی ننتہ آسیکھ شرکاسنہ دایہ کن  
 پیو مرٹ !

تریم مہسابہ بای :- (نین سیت پکان پکانی) خبر چھادی رالہس



سیت ماسیئن ژومر ننه ماسیئک چارواک دره  
لوگو مورت ؟

ژورم همسایه بای :- ( یاد پاؤ پاؤ ) ندی مه پیو یاد یمن دؤن  
باشان چه کوره بندیس اقرارهس پییٹ تنازه . شاید  
سوی کتف چه ( تان چه نزدیک و اتان سارے )  
پا ترم همسایه بای :- ( کچه و اترت ) و له دی وین پرتهس لو  
( کوره موج چه و داکه و دانی آسان ) کیا دی  
ژده کبازده سور ووت اچهن گاش پرکته دو به و د  
و د -

کوره موج :- ( و شاترا و کتف ) های کوره موج مه اسلن کانه  
( لهر نه پیٹ ترا و کتف ) مایه اڈ لکه پاؤ - مایه  
بکس کورے ( تاسمت چه اکه همسایه بایا امس کتف )  
کتف کران ته باقی چه و چهان سس ته کوره  
مالس اؤر کن یوان ته " بهوره بدی اس نماندار  
نه آخون صب " زمان زمان شمان کوره ماجه پیش  
کشمس کن بته زن الگ زمانه کافراش چپو لکان  
اشان مله ته کوره مول

کوره مول :- ( شراره سان ) اسنه مکسر حص زمانه بو چانه کتفه  
- جاره - نه ژو کتف اسه گهر خازنه پتو کتفه به جاره







تندیس تو کرس ..... پیرانہ وارہ لاگ لاگ چھو  
 تندو ٹھہنیو چھپ کران آخر زمانہ نے آسہ ہے  
 پیرانہ وقتہ اوس مرنا ڈو مہوئی شقدری کران  
 اندیس چکدارہ سندر شقدری بنان سو چھو مردیا دم  
 یوان گنتر راوتہ . اگر معتبر مہ چکہ منترہ زمین تراوتہ  
 مہ چھو نہ یمن دُون ترین تر کن مین و ضرورت  
 مہ کر یا حص خداے بند تلبہ . نسی تان چھا حص میون  
 روزی سو چھو مہ وپان ڈو مہس نیہ پتھر دیں . اگر  
 بڑھکتہ مہ پن کسہ کوی بوزن تم حص کران مہ  
 کھو کو تمل

ملکہ (نس و نفراوان و نفراوان) و نہ تہ اگر میون بوزن  
 جان چھی معتبر چھوئی حکم مانن . مہ چھنہ ننگان  
 بوزن تہ کتہ پیٹ چھوئی یوان و ونہ نرڈن . مہ  
 چھو سور دی تکریر بلکہ لہسہ خداین آسہ لیکھو موت  
 ای اس کورہ پندہ حقہ رت تھہ کیاہ کرک تہ  
 یا بوہ

کورہ مول : (ڈھکھ مان) آخون بابا یا چھوئی نہ ننگان تہ دُون  
 سار بوزن نہ چھوئی نہ ننگان و ن . و پوچھ یہ کتہ  
 سنس اندہ نہ و ن کیا پیم تو مہس دوگ و ن . یہ چھ



نہ غرضندی، کشتن تان کور کشتان سندس پنجویں پشترین  
 کھانده پتہ پشترین مہ گروہ... گوک دھین تماشا... یہ حض گوی  
 لوگھوی مودیو خدایہ سپاہ د سندس مہ گروہ... آخر کھ گہر چھا حض  
 چار دوی تہ سوگہ دہدگہ د موس دہ

ملند۔ مہ دول پننلو نکھو پیٹھ۔ دین چھ چان مرضی گریستی دے خیر کیتھن  
 پن چانہ ریکارہ کھڈ کھڈن، توکے دنان ادے متہ پتہ د لکھن  
 متہ کرن پن کھ دیران۔

کودہ محل۔ (رہتہ لیت) شخص اول میان کود چھن میانہ اختیارہ دوم چھ  
 وارہ یہ کتھ پکو منزہ مہ کتھ دہے۔ اہدا گتھو خدایس حوالہ پتہ  
 چھو میون جواب (یہ بوزت چھو مہ شرارتہ سان بیران) تقسیم کتھ  
 کم ذات را۔ مہلک رتھ استاد را۔ ہران ہران)..... دوان چھو یہ مہ  
 کر دمت ان۔ یہ چھن سو پنچان پندہ مہ قد شہ کودہ تہ سندہ دہرس  
 کٹس داتیاہ کھورہ گنڈ کرن۔ لکھ ہنزن پچھن اکتھ داتہ داتہ  
 پکھر یورک کھور گومت۔ یہ چھن امس یوان بوندہ کہ لڑا کہ سہ  
 لہ۔ ماس رتھ پٹ کھئی کھئی پر اڑہ آثرہ۔... امس معتبرس تے دہ  
 دڑ مڑ چھ یہ گوڑہ رتھ کتھ پیٹھ نکس دیں۔... اصلی بوندہ غرض  
 ان گو کھلہ ان سندہ کھوتہ سخ..... دچھم بیران۔ پٹھنڈ خیر کٹس  
 سام زا د تسر تہ کون تہ لوگت چھن حال تہ پیٹھ کال کیتھ تان  
 دوان دانا۔ امس کتھ کٹن ارہ بوندہ بٹھے اگر غریب تہ چھو  
 گریستی چھو شریف تہ پتھو سندہ کتھ کتھ جھاڈ تان پر دمت  
 یہ علیم تہ داتن دول..... مودی فکرہ چھم عنا صیرو داجہ مڑہ...  
 مہ چھم کتھ خبر داتن مٹس کرہ نادرہ پکھلہ یا د پکھلہ میانہ شرارتہ



کامنه داره واته تکیازه تهنه ی شینه رویه شیطان، اجنه تهرچن دشمن  
 بهین نه دین پتھر... اچھا حال انزه راز، بوگره نیای.  
 (یه دوتنه چھو شمنس کو شمنس منرا اتره بیران)

## ایک ۲ سین ۳

گامه کا، پچرائی ہند میدان - اٹالان والیٹر جورا، گر لیس کچھ اکس بروہنہ  
 بروہنہ زیرو وان پین پتہ پیا کھ جاتھا، پکان لغره کرلن جای رہنہ  
 لوک اڈو دین اڈو بہان اڈو شور کران اڈو جایہ پیٹھ ڈوان  
 والیٹر نمبر ۱: متو لو پیل بالو - تلا پتھو اکس جایہ سپہ کر تو زورہ بہن لغره بووونو  
 تلک پیٹھ "توہ و نرہ" زندہ باد (شورہ موجب چھنہ اُمتد کامنہ بوزان  
 .... تلک پیٹھ (سیکس والیٹر شمر "خاموش خاموش" کرکھ اُمتد لغره پیٹھ  
 گر شہان) .... تلک پیٹھ

بروہنہ کنک دے پندہ گر لیس: زندہ باد رپانہ وان ہوان سوت کرون امہ لغره کس  
 معنیس پیٹھ)

والیٹر نمبر ۲: (خفہ گڑھت) کیا سہ ہرس پیٹھ چھو کامنہ بہت نمایندہ ہیپ  
 چھو پینہ دول: زورہ بہن کرو لغره - بووونو ظالمن ہیند بول توہ و نرہ  
 خداین گول - بووونو ہندو مسلم اتاد توہ و نرہ "زندہ باد" - بووونو غیر ملکی  
 سامراج توہ و نرہ "مردہ باد" - بووونو خدایات قوم توہ و نرہ "مردہ باد"  
 بووونو تلک پیٹھ توہ و نرہ "زندہ باد" - بووونو چکداتک ہیند بول توہ و نرہ  
 "خداین گول" - بووونو کسانن ہیند کافر لسن توہ و نرہ "زندہ باد" ... کہ  
 نرہ کہ دوہرہ چھ توہوہ حکومت کردی - توہوہ بزن توہوہ پڑھ کھتہ اڈو کی پیٹھ  
 ہیچھنہ (نان چھو سبج شیرنس لکان)



گر یوس نمبر ۱- (ریکس کن) ژده مدو لیس یا و اُم کیا کواون  
گر یوس نمبر ۲- (من سه به کنشرها اوره دن - بلوره دن زنده با و یا مرده باد -  
یا خداین گول - به کیا شکل زوشت ژده)  
والنیر نمبر ۱- (تو و سه یا و دن کور و لوبیت (لوک چه فسر ماره بن منز مشول)  
گر یوس نمبر ۲- (عاس کن) ژده سه به سه والنیر چو کیا نان و نان -  
گر یوس نمبر ۲- (اوس مدو دیوان) ژده - ژده حذایه سنده خاطره کویو ژده  
والنیر چو دیان کس تان واله طاس (تامت چو ازلن نماینده ت والنیر  
گژهان با پنهره منز لیت کن مشغی)  
گر یوس نمبر ۳- (نمایندس کن نظر میت) ما وند میا ژو صبا نه نمایند - از کیا تده  
ساین زدن ت پوارس فکره بیت ت ما چو لبان کاهنه - (نمایند و زوشت  
رژان رژان پکان)  
والنیر - (بے موقعه) هندو مسلم اتحاد !  
گر یوس - (اژ) زنده باد (اژ) مرده باد (پتمیم مرده باد و اُن نکه اُس (خداین گول)  
والنیر - کوسه سه دوقه و ژده و اُن آد سون نمایند (نمایند چو و چمن اَنف  
گلوان گلوان سلام کران) سادی کویو زوره پهن نهره (گریتن منیر نمایند  
گر یوس ۱- زنده باد ... زنده باد زنده ... باد - زن ... ده ... یا ... د  
والنیر - لبس اکی پهره گژده زوره سان دن (بکثرن گژهان اُسند  
میچناون نه سکت کڈ اُن برتیا) جفر علی سامراج (ژده و) وینوسه  
مرده باد (نمایند و زوشت پیران پیران برد هکن پکان)  
گر یوس - (اژ) مرده باد (پانه و اُن دنان به کیا کوا اس و نان نته غیاده  
سون راج اُم ژده یا و مار تده بیا که اُس اصلاح کیت و نان -  
امیدک مطلب ما گو ویران هیند راج نه - صرف گژده سیدی راج هکن)



والنبیر:- مظلوم باین ہیند لیب رتہ نمایندہ  
 گریس:- زندہ باد (تان چھو نمایندہ کھسان شخص پیٹھ تہ گریس چھ  
 ہوان پانہ وان دن) ہو۔ کیو ہو کیا... کیا و تھ وونہ... وچو  
 لور کیا پھس پھس پشپان۔

والنبیر منیر:- خاموش خاموش۔ تقریر چھو سپین دول (گریس کران تہ صوپہ)  
 نمایندہ:- (کنزس پیٹھ کھت) جناب قمری صوب گیا پران توجہ بروہنہ کتہ  
 جناب ٹھلیا صوبن گامی قومی ترانہ۔ دارہ لوزاد کن دار تھ (تان)  
 بہان کاغذس پیٹھ کیا تان بکھنہ

قمری:- (بآب لوپ بیج تھادوت) حاضرین کرام سلام علیکم  
 گریس:- والیکم سلام۔ خدا دیدے آبروی۔ (تان ازان ذیلدار،  
 منیر دار معتبر، چوکیار تہ پیوار تہ ہوان بہن لوتی۔ آکس  
 کونس منز۔ گریس تارہ عین جلسہ ن منز کلہ لون کن  
 ترا و تھ زمین شرین کران)

قمری:- چونکہ نمایندہ صوبن ستجوبہ بندہ نہ پھڑاوان ورنہ حقیقت  
 چھ پھے کہ زکارہ سیرت چو مہ ہوٹ خراب گوشت۔ خیر  
 دن بڑہ بو قومی ترانہ بگرامہ بروہنہ کیو یو زورہ بہن نرہ  
 "جاگیرداری تہ چکداری لوٹ"

گریس:- مردہ باد۔ (قمری چھو ترنہ سان قومی ترانہ تھاسا کر تھ  
 تہ ہیور موکلا و تھ پران۔



قمری :- اترنہ سان پران ۱

حمد پرتو گریستیم یہ ملک منزه مغلا نیاد  
سہل جہ روز و ن سہ ماہ وارن دوشہ طیار  
زندگی مہید روح چانس مرده بس منہ تراو  
گریستیم بیدار گزشت پان پین پر زہ ناو  
بختہ کا نثار و رغلا یو دشمنو سامنہ منزه  
تم سٹھاہ خود غرض چھی بے کتھ منزه کریو  
واش کوٹھنی کڈ نہ تھو دوتھ اچھ مژر تلواں تراو  
گریستیم بیدار گزشت پان پین پر زہ ناو

گامہ والیٹو نعرہ کبیر

گریس :- (زورہ سان) ادھ اکبر — انابندس مذہبی نعرہ سیت  
بھٹس تر کر ہش کھان

شہری والیٹو نعرہ کبیر

گریس :- (اڈ) خداین گول (اڈ) زندہ پاد (بہرہ جوان پانہ  
وان وٹھن — یہ کیا نووی نعرہ ناک پیٹھ گزشتھن  
گونا وٹھن وٹھن

قمری :- چانسی خونس کران چھی نوش ساری معتبر

گاسہ کوئی حصہ تمہن وٹھن کڈ وٹھن اے پیٹھ  
گریس :- اترنہ سان پران ۱



قہری :- ہوتے تھے گاسس کران چکدار سوئے تیر بھاؤ  
 گریستو بیدار گزشت پان پنن پرزہ ناؤ  
 گریس نمیرا :- (وہ دن دھت) ہی ای کیا خض گوی خدایس بیتھ سانہ  
 حصک دو دور گاسہ کھور کنگ اسی ڈیل روپہ  
 گامہ والنٹیر :- چکدار - ابرہ دیوتہ کو کر کون

گریس :- (جوشہ سان) مردہ باد ، مردہ باد (بانہ و آن - ہے  
 زن کیا باچھ امس گامہ کٹن تمام ظلمن ہنر خبر)  
 قہری :- کار بار بار سوما مانگیا بیتھنہ تھہ دکھ

کار دارس مقدس بر و نہکن سلا مے بیتھنہ یکھ  
 تم چھ ساری چان نو کر رعبہ کوی و سواس تراؤ  
 گریستو بیدار گزشت پان پنن پرزہ ناؤ

گامہ والنٹیر :- انقلاب

گریس :- (شورہ سان) زندہ باد

قہری :- ہ سان مظلوم بائی چھو توه سر کرو توبہ پت فدا  
 گریس کھادن حاکمن اس دالہ والو با خدا  
 اکھ شرط چھی اچھ وٹت وٹن اسہ رست زانہہ شاہ مہ تراؤ  
 گریستو بیدار گزشت پان پنن پرزہ ناؤ  
 پرت کوئے پیٹھ اکھ کدل بیہ گامہ گامہ روزہ و آل  
 اکی : ناؤ و سوان گانہہ تقریر گزشتھنہ زانہہ خال



چندہ دین چائے دوسہ بیہ واو ڈلیتھ تاو تراو  
گرستیو بیدار گزشت پان پنن پرزہ تاو (تریش  
ہیوان پینن)

گرسیس :- (پانہ وان) اہنو یم تہ کتہ ائن۔ کتہ چھا لب وسان  
آخر یمن تے ژو چھو۔ عیال چھو جنجال چھو۔ پینن گھرہ  
بار تراوت چھ یم سانہ بدلہ جنگان یمن اے آسن  
کل پانہ دومت سانہ خاطرہ گامہ گامہ پھر پھر۔ یمن  
کتہ و سہ آسمانہ روزی۔

گرسیس نمبر ۱۔ بیہ چھی وپان یمن پینن بناون کلن کڈل، بیہ  
گامہ گامہ روندہ وال۔ حال پچراون ژورن نشہ۔  
قہری :- (ترنہ سان) ۱۔ اچھ کٹر کینشن زمین چھی سانہ اچھا  
یہ اے ڈول اتمہ کھور تم چھی گزھان خوش زود تر  
پوند آپو زبرہ نہکین ننے پیلک و نے کس ہوہ کاو۔  
گرستیو بیدار گزشت پان پنن پرزہ تاو

گرسیس نمبر ۲۔ بیشک بیشک .....  
شہری والیظیر ہندو مسلم سیکو اتحاد  
گرسیس :- کیا حض ونو؟

شہری والیظیر :- (شرارتہ سان) چنیو "زندہ باد"  
گرسیس :- زندہ باد۔ (یہ جو زنت قہری بہان پھر تہ یمنہ چھو)



وَمُتَحَنِّانٍ لِّیَكْچَر كَرَنَ - (اگر پس چھ کنہ پھسرایہ کران)

والنطیر :- خاموش خاموش -

کریوں شیراز - (بڑھ پہن) خاموش، خاموش، ہے تھپہ ہسہ ہے

اگر پس نمبر ۲۰ :- (اگر پس مدد کران) تھپہ ہسہ، تھپہ ہسہ - نمائندہ کرہ

لیکچر - ہے وزجہ ٹوپہ والی تلا پتھر بہتہ -

نمائندہ :- (عاس گن) معزز حضرات و خواتین (اگر پس چھنہ ورنہ تہ

تھپہ کران)

شہر دی والنطیر - خاموش تہ سہ زورہ پہن کر تو نعرہ "ظالمین ہند بول"

اگر پس :- (کر کیہ سان) خدائیں گول - خدائیں گول (پانہ و ان و نان

"ہے نمائندہ کیا و نان حضراتن ہیند")

والنطیر :- وارہ تنھا و و کن - نمائندہ صیب کیا و نہ - بوزت گزھ

تھ پٹھ عمل کران ..... ہے کر کچھ کر کچھ کھو - بانا

ہسہ اکس جایہ (تان گزھان تھوچہ)

نمائندہ (مہلہ طہ ہمد و ابنت) میا نو مظلیم باپو - تو ہسہ کن

و تپت چپس بوزان سورت و چان - روخن ہنرہ

اباچہ چھہ فالہ سیٹ نہ ورامرہ - فاقہ سیٹ چھہ

اچہ زارین، گیشہ و سیت - بیکارہ سیٹ چھہ کوٹ

بہت کشت بیکارہ سیٹ چھہ و کس پتر بکشت

جابرہ سندرہ تہرہ سیٹ چھہ کنہ پھسرایہ کران







دُشمن تہ پھٹے تیرہ کیٹہ - چیراں دُچھہن تہ اڑی  
 کو ٹھنن ٹھ - ذیلدار دُچھہن تہ لاجول ولا پرکھ  
 امہ حالہ ہمہ ساتہ تہ تحصیلدار آسہن دُشان  
 تہ آسکو نہر کیتہن دُشمن خواب منہر موطہ کران  
 ہے افسوس - اے کاش تہ تہ ہی فکرہ تہ کس  
 چک - کاش تہ نانہک تہ کس کس چھوی  
 دُکرہ ہمہ پاتھ خون تہان - تہ ماہرت پنہ  
 عقلم کوم نانہ - توے یس پیار پیول تم  
 سجنے دُج دُج - یم یم موقعہ لبو تم تم تہ دُنکھ  
 کشترت - ہے افسوس کو نرمت برگ چھی گوشتن  
 ..... تہو ٹوی بونہ تہ کن دُچھان دُچھان چھو  
 ہمہ گزشتہان - حالانکہ چالسی شانس پیٹھ چھ  
 نژان ساری افسر ساری دفتر ساری جاگیر دار  
 ساری کارخانہ دار ساری شہری تہ ساری گامی بگر  
 تہ چھے زن ہمیشہ خطرہ بنکہ چیمتر - زن چھے  
 دشمن مزارہ میٹر تراو مڑ پیٹھ - توے چھکنہ اچھ  
 مڑ راوتھ ہکان - توے چھکنہ بیدار گزشتہت پنہ  
 نین دُشمن تلک پیٹھ کران -

شہری دُشمن تلک پیٹھ (ساری ونو زندہ باد)



گرس - (روش ریشما) زنده باد

نمایش شده - (تقریر جاری تھا) الغرض یہ تمام نہ شدہ پنڈیشن کو طحی  
 پیٹھ کھڑا روڈن بیچک تبت ہم اگر تہ سادی  
 وریج کماٹی وڈ وادی ترہن زمین بدلہ دیکھ توتہ  
 کڑی حساب وڑہ شیطہ باقی - تہ کوہ سبچن  
 تہ یونہی ہس وڈ ان جکھت تہ تہ کیا نہ پانہ تہ  
 وادہ حال حیران - چان میدہ یونی کھوان مگر  
 تہ نہ نوو تہ آسان نصیب - دریادس منہ آست  
 تہ تریشہ تریشہ کران - تہ تمنا کٹھ کشس  
 منہ بنتم ناوشن ڈٹ تہ تمنا ہونیہ دست کردہ  
 عیدا - تہ نہ یوان یونہی کتہ کن چھم بکشمین  
 یونہی میٹھ - ہس کش کران - کیا تہ -  
 ہوش و گوش یونہی تہ ہم نہ تہ اکس تہ تہ  
 یکھ تہ تمام ہکینہ لغمان تہ چانمین دادن ہوا  
 کرتہ - آسہ چھ توک توہنہ نظامات دور کردہ  
 اکھ کانفرنس یونہی تہ منہ کوم کران کران - تہ  
 آسہ رات کتہ تہ نہ ہویہ - مگر انویس مون کران  
 کویہ کویہ تہ کور کران یونہی رانہ - آسہ ومان توہ  
 خدائیس سواتہ تہ نمو کینسر - مگر تہ یونہی غمان



ہیم تو ہند نوکر چھ ۔ اسہ کھوت پس اسن توبہ اتحاد  
و اتفاق پیچہ ناوان ۔ مگر توبہ ہاکہ مونجہ پیچہ اکھ اکس  
کہ اسہ مچھاوان المختصر سائنس تقریرین گو اند نام کر بخل  
آب مگر توبہ گوئے شیر اگر تہ برو نہ کن بر باد ی تہ ویلانی  
نشہ بچن چھک یشہان تلہ اند سائنس جندس تل  
(کنزہ پیچہ گلاسہ ملت تریش ہوان چن ۔ اکھ گامہ  
والنٹیر کیا تامت اس کنس تل ونان)

گامہ شہراہ۔ (مالس کن) ببا اتھ جندہ کس کیر اڈکس تل کتیا سنا

بہن یے سارہ پیشس برابر چھنہ

گر یوس نمبر ۱۔ بے تل بجا امیوک معنی ہاکہ اتھ جندس اند اند سمن  
بیہ اگر دشمن امہ کس وندس فطاون متن نہرہ ڈٹنہ  
گر یوس نمبر ۲۔ حال چھ دشمنو سانی نہرہ ڈچمرہ ۔ بیہ چھنہ مہ

تیران نہرہ جندس اند اند سمنہ سیت و سیا اس  
کامچرا آئی یا تریا اسہ سو شارات یس چکدار و شریکت  
چھ ..... خیر نمادہ صیب و متہ بیہ

۱۔ سارہ ہاں مہ بوز (گر یوس چھنہ کنہ پھسرا بے نشہ موکلانی ہر  
طرف چھ ڈوکھرہ کرت نکتہ چینی کران)

والنٹیر ۲۔ خاموش خاموش ۔ پایہ تقریر چھو پوان کر نہ زودہ پہن کرہ  
نعرہ " رشوت ستانی "



گر یس :- (اکی زیوہ) مردہ باد، مردہ باد (ذیلدار تالان تروہ تروہ)  
 پٹواریس پتہ پتہ)

نمائندہ :- ہاں مہ بوز یتے کیٹہ زٹھس کھاندر چھو آسان سو  
 چھو غریب یان کٹھ تہ کوکڑ پوت ہوان یتھے کتہ  
 اکھ معتبرا اکس کاشکارس زمین نتھ بیس ونہ ونہ  
 تاورا ہوان یا ساری وریس گھرچ کوم کرہ ناوان  
 بیہ اکھ ملا ہمتہ قسمہ ٹیکس وصول کران۔ مگر توتہ  
 گامس کٹہ و بال گردن۔ یتھے کتہ کتہ تاون زو منترم  
 یار کوہہ مائس کیا وہ گبرہ مائس ہارہ کھیتہ تہ کھن  
 تراوان۔ مہ چھو یمن مکر کھاون پیٹھ سیٹھاہ افوس  
 یوان۔ بیہ چھس بو یمن نفرت کران۔

گر یس :- (اکی زیوہ) نفرت۔ نفرت۔ نف رت (ملہ۔ نمبر دار۔ چوکیدار  
 معتبر نیران تروہ تروہ)

نمائندہ :- یو علاوہ چھ یتہ واریاہ ظالم یمن تدارک کرنہ  
 خیطرہ بناو او اس اکھ کیٹی یتہ۔ توہہ پڑہ نتھ  
 کیٹی بیت روزن۔ پنن تظلمات بذریعہ تخریر کیٹی  
 پیش کرن۔ بیہ تہہ کیٹی ہمدن حکمن پیٹھ تیار  
 روزن۔

گر یس :- ضرور۔ ضرور (پتہ کھنچ) تیار۔ تیار



نمایند :- توہم ترہ نہ مینکس فکرہ یہ کمیٹی کوسہ خدمت کرہ  
 غریبن ہوا دن تہ پرہ شھنن مگر بو چھسو توہم یقین  
 ووان کمیٹی ہیند ناو بوڑتھی یرن تران تلہ راکھس  
 دن راکھس تہ گاڈہ راکھس : لاف بدکار شیطان ادہ  
 کر نہ تم ریت ریت مانگے وصول : یہ ہم ہی حرام خور  
 نراس کھنن پانے بوڑو باتین کیا بنہ : مگر بو ونو توہم  
 دو بارہ سزہ انجہ چھنہ گنو کھان : یامت توہم  
 دشمن چھ وچھان توہم کھنن راوڑ گاڈہ تہ ہن  
 نہ یوان اتھ : تم چھ توہم دین تنان ہیند ناجائز  
 فائدہ بیان : توہ کرپو اتفاق تہ بوڑو کمیٹی تحت  
 اکس رتس اندر اندر وچھو توہی توہم دشمن  
 توہنہ پیزا رٹان ۔

گریوس نمبر :- جناب اسہ کریاو وختامت دہہ فرہ قسم اتفاقس  
 پیٹھ مگر یہ کوندے کھنن نہ بیتہ : پینہ فی بائی دراٹی  
 مخاف بیتہ کتھ پیٹھ قسم کور تھ کتھ کر تھو  
 یہ ووان ناو ۔

نمایند :- یہ چھ تھنہ بے علمی ہنر دلیل بیہ طمائی آسکہ  
 وجہ چھو شیطان توہم جلد ڈالان : مگر چونکہ اسہ  
 چھ وینکھنن تمام علاقہس بھرت بوکل کمیٹی ہن دانہ



لہذا چھو سون وقت سسٹھاہ تنگ ہاں اذک  
پیٹھہ اگر توہہ منزہ کاٹھہ کاٹھہ بے ایوانی کرہ  
مو گڑھ گوڑہ کتھو سیٹ سید کرن پتہ پتہ  
تہ اتھو سیٹ تہ۔ پتھو گبہ پتھہ رامہ ہون ہون

خطہ چھ اُس بیتہ بوکل کمیٹی بناوان۔ خداویہ  
تو توفیق بوزت عمل کرنک (گریس کران آمین) بیہ  
بوکل کمیٹی سیٹ پرت وقتہ سمنک (گریس کران  
آمین) بیہ اکھ اُس سیٹ رنگ (گریس کران آمین)  
پوشا رک وُن توہندہ مقمی نمائندہ بیہ  
تہندین چھوکن دوا کران (شاس کران کران  
بہان پتھر تہ ہوان لکھن)

والنٹیر:- بوکل کمیٹی بیہ نمائندہ بیہ  
گریس:- زندہ باد

نمایندہ:- (بیہ تھو و تھان) ابہ بنو محمد خضر بہٹ  
جنرل سیکٹری۔ اٹھی اتھ و مو اُس باقی  
ممبرن ہیئند فہرستہ۔ توہہ چھا منظور ؟

کسان:- (اڈ) منظور (اڈ) ضرور (اکھاہ عامہ منزہ) محمد خضر  
بٹ مجاہد ڈیل پور  
باقی گریس:- زندہ باد



نمائندہ۔ محمد خضر بٹ کیا و نیو تو بہ پانے مہ کس کس  
 شور تھند لیڈر۔ ہاں بلاے بانبرہ یہ گیم  
 مشتقی مہ کیا شور محمد اسماعیل گنائی تھند صدر  
 (یہ و نٹھ چھو سیٹجہ پیٹھ ویت مقامی نمائندن  
 سیٹ تعارف کران)

شہری وائٹیز۔ صدر محترم محمد اسماعیل صاحب گنائی  
 گریس :- (اڈ) زندہ باد (اڈ) تھو پہ (کانہ کانہ) ظہرا ہور  
 شکسن موکھ

نمائندہ۔ (نیران نیران مقامی نمائندن کن) عوامس گڑھ  
 چند ج اپیل کرن حض !  
 گریس نمبر :- خدایا ون کرن یہ کمیٹی کانہ کو ما۔ نٹہ کرن دشمن  
 ٹھٹھ کر کر گڈ۔

گریس نمبر :- (نمائندس کارپھرائی میدان نیران وچھت) یس  
 بھک بیتہ ویتھ مپان کتھ نتھاو تو یاد۔ سوانہ  
 اسمال خوجہ (یہ بونٹ چھ سادی نیران)

ایکٹ ۲ سسین لہا :- (رزاق بن گرہ۔ شام چھ تیار۔ اذان رزاق بٹ بیہلم  
 رزاق بٹ :- (زمانا کرتھ) وچھ نتھ منن بونا داس گرہ۔ چون  
 فرماؤن مافطرا وسم۔ مساین ہنز نتھ ک تنوک تہ  
 ہشتم مگر جلس پیٹھ ماگوس۔ تو کیا زہ مہ ویت



آنجن صیپ گزشتہ بیل ناراض

ملہ :- (اچھ تکرادیتھ) تھہ اگر اوسکھنے چان شُر اُس برہن

بن چائی اولاد جاگیر دار تھہ تھہ بہکے پٹنگس اکس

پیٹھ کا شکارن اتھہ موٹھ دیادہ۔ یتھہ کنہ بن

دون گریس شر حاکم تہ رٹن آسمان پجن پیٹھ

انگن بناون بنگلہ۔ مہ چھو سٹھاہ افسوس یوان

یتھہ گامس کوسہ ونہ وائج نمائندہ۔ یہ چھنے

یمن واندن تران فکرہ جاگیر دار چھو سوی بنان

یس پنن دین وایان حکومتس کنہ۔ حاکم چھو سوی

بنان نیم تعلیم آسہ پڑمتر۔ تعلیمہ ہیند حال گو ای

کہ میانس ملکتیس منتر چھنے گریس کٹ کھن

کھن ورین ہکان سیاد قرآن شریف پڑتھ

ادا کریم نام حق یا گلستان بوستان۔ یکے بنہ

برونہکن آدم قحطک حاکم ۵

خرعیسی اگر ہمکہ زود۔ چون بیاید ہنوز خرباشد

(ڈاکٹر کران)

گریوس :- (کتھ شڑٹ) اے آن حسن یمن یشر وال۔ میان

تھہ اگر میانس ونہ نس پیٹھ یکہ ہن۔ گرہ تیرہ ہن

نہیں گریہ نہیے مدرسہ منہ۔ اتو پیٹھ لوگو



پڙ پڙ کور کچھ ٿيو ٿڌ ڇڏڻ مبيون وڻن هونين - وڙين  
 تراو تو به کتھا - مہ وٽو کورہ مال ستر خبراھ  
 ڪٿہ :- مہ اوس تي وڻن ٿڌ چھي پوان پنہني دريڙوگ  
 ٿوگ ياد - اصل پونہ تي اي کہ بس يہ مدرسا يہ آو  
 يہ آونہ مدرسا ، يہ آو مظهرہ گامس کٿہ - ٻيم شتر  
 آتہ پوان چھ رتمن چھا کينہ پيند وپان - رتمن  
 پينوي فرزندہ - سو اوسوي بنيوت کٿان وپان  
 والن ٿر نمائندس سبت - پونہ گونا اي کہ جلسن منر  
 چھ ٻيم اسمانہ ٿري والان - يامت کورہ مول وچھ  
 سو ٿيم وٽنم پکان پکاني پونہ حص ٻڪر رزاق ٿينس  
 پنجوس نيتھر دتھ - تڪيادہ سوگگ اڙڪي پيٽھ  
 نمائندہ بنہ - پگاھ نيتن اُمس جيل تہ کويٽھ ستر  
 کور بہہ منڊس ڪڙنہ - مے وٽنم پمن نمائندن  
 ہندہ نثرہ سبت ہہ پيہ کيتہن معالمن کھر  
 گامن منر - تہ علاوہ وٽنم کورہ مال کٽہ ٻيم  
 پو ٿڌ نثرہ اظہار ٻڪر نہ کرت  
 رزاق ٿيٻ - نسخ حص فرمايو آخر کورہ مال سندن چھا مالہ زاپتہ  
 گڙھن - پوے روزہ اڻ ٿاندے اگر نہ تو بہہ  
 فرمايو



مَلّہ :- نہ اُذ نہ برو نہ کُن و نہ پانے تم چھو مر قسم  
تھو و مُت بیٹھنے تم کتھن باو تھ گڑھ کتہ جایہ  
تمہ کن چھس بو معذور :-

رِزاق بٹ :- ہے موزور گیہ حض و دشمن چان ۔ اذہ حض سوروی  
نے توتہ و نتھم ژھٹوی ژھٹوی اکہ ژہ کتھ ۔

مَلّہ :- نہ ژہ چھک ژود مستی کران (گر و اجن اذان)  
گر و اجن :- (اژہ و نوی کلہ بین کن تراوتھ) اسلامایکم و بیادک یا حض  
و نتھم کلہ پیٹھ بور ۔ گنہارہ سوای و اتنا و می ساری  
فصلن ہنہ مانگیہ موٹھ گرہ ۔ بیہ آس اکی ککو پوٹ  
سوٹہ و اتنا و م آخون بایہ نشہ ۔

مَلّہ :- (بیاکھ ڈاکور کتھ) پانہ سید و آزاد ہنہ کیا منت  
تھا و ۔ مگر گنہارہ کس تلاش گڑھ زورن ۔  
رِزاق بٹ :- ولہ حض خدا کرہ سہلی مگر ہوی کر یو مو عرض ۔  
توتہ و نتھم اشارہ پاٹھی تم کیا وان تر و و مُت چھو  
انہ ۔

مَلّہ :- خیر پورہ دربار و نہ نہ ۔ ژھٹوی بوز سو و پان  
رِزاق بٹس چھ گر و اجن بد روی ۔ لڑک چھونا خزانہ  
بیہ علی العریم و خیل در معقولات دنہ و ول ۔ بیہ یس  
خدا و اک تفکیک نسخ لوہن و نتھم چھو سو چھو سر امر غلط



نہ مبینی بر دروغ گوئی و غیرہ وغیرہ۔

گرد اجنہ (حسرتہ سان) جان گو تہ (آتش بکے پتھ) اودہ حض بوی  
زانہ نہ گانٹہ ہول کر دمت بوی گپہ سہ بد روی یا میان  
شر گیا نافرمان۔ یمن گام چھو کوم کرہ نادران یا میون  
جاداد۔

لذاق بٹ۔ (کتھ ژٹھ) تلا ژھوپہ کر تہ کورہ ملس چھ یم کتھ کرنے۔  
یمن ہیند گرھیا ملالہ گرھن۔

گرد اجنہ۔ شخص آخون صبا۔ ژہ چھی امسی پتہ کینس  
کٹ سٹہ مرن۔ ینے دوشمن پوتہ دگ پریہ نتہ  
گرھہ تم وشن بوکیا چھس بد روی یسنہ بدارس بشتہ  
مرہ یا ہونس وڑہ زانہ۔ یا میان شر کیا چھ نادران  
یم اے وڑہ وڑہ نادرہ کجہ دینرک وارٹھ تہ تہ ینے  
فیرت۔

ملہ :- (کھشن کڈت) خیر مہ چھو تس پرٹھ لفظس جواب دیت  
یمو کتھ سوا چھ کٹرا کتھ یمن مہ تس وڈان شکن  
جواب دیت (اژان رستم)

رستم :- (اڑہ وڈوی) اوخن صبا ژہ ماحض وچھت سون  
جلہ اڑہ وچھن حض گرھک اڑہ کیا گرچہ کیدار  
منبر دارس، ذیلدارس، بیہ گامہ کٹن دھن مو کالہ۔



ما لُوکِ حَضِ سنز ره فل بیمه سہ نہ پتھر۔

ملہ :- (دزان دزان) یکیا حَض چھی بابہ صیب مہوی بوزہ

ناؤن اخلاقہ بدلہ نمائندہ سُندو کلام مالا یعنی۔

(یہ دنت چھو بے فرصتوی ژلُن ہوان۔ رزاق

بٹ چھو اُمس وامانہ رٹان)

رزاق بٹ :- قرار رٹو حَض شُر کتھن پٹھ چھا زاپتہ ناراض

گڑاھن۔

ملہ :- (کتھ شڑٹ) نسہ مہ چھ مجبوری اکس جایہ۔ پپہ

چھنہ مہ وقت نمائندہ سُندو بکواس بوزہ خطو

(یہ ونتھ چھو دُرسہ دتھ ژلان)

رزاق بٹ :- (خشمہ سان رستمس کن) ژدہ آایا یوہ گونوی وناٹ

فیٹ کما تنبہ تھاوے مپنس گرس منہ توبہ

اوس مہ ہتہ فرہ ومنت گرہ نہ فحال شڑد

کتھنی کرن۔ مگر میون وُن چھو توبہ ہرہ پٹھ

واپس یوان۔

رستم :- (تیزی سان) او ژدہ چھنے ظہرا مَن دُند بہن ورسہ

یتہ ذیلدار ہی اسہ پاؤن پوان اس نہ شہن

کولہ تہند وُن۔ وون گوم یہ دُند تہ (رزاق بٹ

ملہ اکٹ کن پھران) اُمس چھ نمائندہ شہن



تیشتر که اندری چھو وُندان - اُمنزہ اُچھ یا اُمنڈین  
 خاص خادِمن ہنر اُچھ چھنہ زدان وُچھن  
 نمایندہ بیسین کیا کور، یا کن زدان بوڈن تم  
 کیا وُن - تہ وُچھک کینشن دوہنی تلن رپیہ  
 یمن بقیہ گنڈنہ -

گر وادجن :- (رستم کن) ہا بلایہ لگے آخون سسبن کیا کوراس  
 وُچھن چھو یہوی سانہ بدل ہول گنڈت - اس  
 واتہ نہ امس نیئت راوڈن -

مذاق جٹ :- (زچھرہ سان) مہ حض چھ خبر یمن کتھن ہنر مگر  
 زٹھ سندن تہ زن بوڈاو اکہ یادویہ فرہ یتامت  
 نہ اسر پنہ نین اعمال بدن ہیند شرہ مگر -  
 تہ تام چھو گامس بہند مستقل میوند نالین -  
 (زامنا کرکتہ) نمایندہ یوان بورہ کانہ کتھا چھا  
 اتہ راوان مال زٹھن و اجلینہ ونی ونی چھو مہ  
 کتھ کتھ تنھاوان ووت - تہ سے ونا موہن تقی  
 استو امس پنہ نین ایہ ب کتھ - مگر مہ چھ پت  
 وہ ہا کتھ زاتہ -

رستم :- بیا ووان لگے زمانہ یلہ چاننن اوس چھاپ  
 یوان کرہ - یہ ہا کتھ ہنر کوم زورہ زورہ



دو شمن ہنر غیبت کرن۔ دون بنیایہ بیتہ اکھ لوکل  
 کمیٹی یس پر تھ جمعہ من پاتھ بیتہ کس کا و جن  
 آسہ پیزار دوران۔ خضر چچہ بنیاد جنرل سیکرٹری۔  
 اسمال گنائی صدر محترم۔ بیہ واریا والنٹیر بوتہ بنیاس  
 اکھ والنٹیر یعنی قومک خدمت گزار

رذاق بٹ۔ (ہزرت) بس تکتہ پیچ تہ بیتہ گامس پر سارن نیرتھ  
 لگوئی پڑنہ یوت کہ کورہ مول چھنہ از چائس بختس  
 کن جوچھن یشہان (رستم تراوان شرمہ سیٹ کھ  
 یون کن)

رستم۔ (کہ کن تراوت) مہ پیتن پنے نین غریب بان  
 ہندہ خطہ پہی سارن مہ گرھنہ کانہ ہتک مگر  
 گروا جن۔ (کتھ ٹٹھ) تلا تراوت تہ یہ کتھا۔ (نبر کن یوان چکیدار  
 کر یکہ کران) خبر کوسہ بلای ہا و زیایہ۔

چو کیدار۔ (نبر کس) ہے رذاق بٹ۔ رذاق بٹ (پانس سیٹ) یو  
 چھنہ از ژونگوی دولت (زورہ سان) رذاق بٹ۔  
 رذاق بٹ۔ (بنجرہ ہت) کیا حض کیا حض (ای وناں چچہ انگس  
 منزیران)

چو کیدار۔ (دماغہ سان) گامن چچہ از ژول کویت تکیازہ لوکل  
 کمیٹی بنیایک حالانکہ شکس بدن چھنہ از ژونگوی



اکھ جو ریامت - مالمہ چھپہ تیار کرمت کہہ نہ پتہ  
 گو بلہ توہہ نوکل کمیٹی سرکارک مالمہ تراو، تہہ  
 پتہ چھی واند نہ باند اسہ کن اے وچکھ فلحل  
 چھکے اطلاع تھاوان و تھ - یقہ نہ پتہ تحصیلک

چھپاس نرم نرم نگہ -  
 رزاق بٹ - (بانہرہ ہت) لکھت حض چھس تلاشس - گز اے

خداین سبب تارو مالہ -  
 چوکیدار - بکہ ہر سبب گروئے نہ تلم چھا اسہ بتی بہن  
 صاحب زادس پرارہ -

رستم - (دارہ کن) ہے و نہ ہر چھو اکھ ریتھ حاملہ سنبڑاوس  
 تان - تہہ کیا لچی از تکر تاج -

چوکیدار - یہ آسہ رزاق بٹن والن ٹر - بس وون چھنہ میان  
 جای پتہ ایہ و نیت چھو برو نہہ پکان کوکن مالمہ تیار  
 گرنج وری کران کران - بیہ کمیٹی مہرن واجکوہ

ونان ونان (وونان)  
 رزاق بٹ - (گھر اثرت رستم کن) چھکھ وچھان کم سزاو

تھاوین اسہ پتہ - تہہ بنیک والنیر تہہ مہ فٹراوان  
 نس - گز نہ پو شان گرس تہہ پھلن لایان ٹف -  
 (نیر کن گزھان بس کھ کر پکھ)



نمبر دار :- (نبرکن) رذاقا۔ رذاقو آپاس سیٹ) یم آسن و نکسن  
اند رکن خبر کتہن حاکمن کر سبو پیچھ والان  
(نورہ سان ہے رذاق بٹا)

رذاق بٹ :- (اند رے) کیا حض کیا حض ؟ (شرین کن) تلا تھوپ  
کرہ شاید ہا چھو مقدم کر کچھ کران۔

نمبر دار :- (نکھ و انت) ماملہ کر تھو تیار کینہ پنچو اکھ دہن  
سر کارس مالیہ بدلہ ۔ بیہ پھیہ یاد سنہ اک شیش منہ  
چھے تہ نو نورہ چہ کاہ رو بیہ باقی تہمتہ کر زہ تیار  
پت گویلہ تہ میون یا چان فرزندہ میانن شرین  
نمبر دار من تلہ گشہ سون ماملہ کار نکسی منہ وصول کران  
رذاق بٹ :- ہ خدا تھاون حض تو ہند سایہ سائین کلن پیچھ ۔  
کرہ حض تروٹ وروٹ مالیہ بابت پت گو نو نورک  
..... بقایا.....

نمبر دار :- (کتھ تڑت) ہا ہا ، گوڈہ کر تہ تی ادا ۔ تہ فی  
اس مہ سمن آتھ ۔ وون کس چھ چٹ تہ ہندہ بدلہ  
تھیلک مزدوی سپدن ۔ ہتہ پھرہ دیوے یم  
پینہ کرتہ ادا ۔ مگر تہ آسکہ دیان بوکل کمیٹی کر  
تہاوہ مہ بقت یا تہ بوکرہ ہا سر کارس ڈاکوڑ ۔



رزاق بٹ :- مگر یہ بقایا حسن چھو تو ہمہ .....

نمبر دار :- (کتنے ٹرٹ) بس مہ چھنہ وقت چان الف لیل  
بوزنس ۔ ماملہ کیا وہ بقایا کر رہہ اُن کی پیٹھ تین  
دینہ ..... (کیا تان لوتہ لوتہ و نان برونگن نیران)

گھڑا جن :- انہ چھو اسے کیا تان ڈیشن ۔ سارنی نہ ٹھن چھو  
انہ ماملہ بیہوش مت یاد ۔ وچھن تہ چھ گڑھان کرکے تہ  
کھوڑتہ ۔

رزاق بٹ :- یہ گو سوڑوی نمایندہ سیسین خیر ۔ لسن بسن نے  
آسجے بیتہ اس ونہ نا بو تہ ٹھن نیاتاون تہ  
اے کڑھ فرہ مہ یم نو تہ چہ دیہہ بیشتر مگر  
تہ خیر کس بدماشس اتھ تہا ویم سورس پیٹھ ۔  
بمہ سیننی زانہ سنت سنز وگ ۔

گھڑا جن :- تہا تہ ہو پہ کر و کس تان نا چھو ڈورہ کرکے دیوان ۔  
رزاق بٹ :- یہ آسے چکدارہ سنز کار دار بیہ کس ۔ یا کانہ ڈٹھا  
(تان چھو ڈورہ گڑھان بیہ کرکے ۔ رزاق بٹ نہ گاہ

چھو تہ سو پہ گڑھان)

مقتبر :- (ڈورہ و نان کیشن گریستن کن) یہ چھاسہ اتہ  
خسرت بیہ تمسند والنیر بابہ تھر ۔



گھرواجن :- اسی کا چھو ہر طرف شہناں دے ۔ کاکر جوس اوسے  
 کا نہہ کار تہ بنیاد نمائندہ ۔ خدایو ہاکس تہ جیس  
 نش رچھ ۔

رزاق بٹ :- پنہ من شریں پڑتہ نہ ہے ۔ غسری کیا نہہ پیہ ی  
 یاد گامہ منزہ ؟

گھرواجن :- بائی سسند و تھوی و سہ مگر شریں ہیند ما دھوی  
 زن چھ پیم شرمیانی ۔ گڑھتہ گالاک تہ اوسوی  
 ہمیشہ ہیندو کیول سو کتھ کنہ نیری (تان چھ تان  
 معتبر انگس منز)

معتبر :- ہے نمائندہ خاندانا پگاہ ما نیرنہ ساری سزا بھرت  
 تہ والنیر چکار شینس کس دوس دنہ رینہ تہا  
 کھنہ بروہہ واتیو تس کروہ شریں با تان کنہی  
 گنڈ ۔

رزاق بٹ :- (عاجزی سان) نحض اتھ کیا چھو چارے ۔ یہا  
 کینہ منت تھاؤن ۔ واتہ حض بو پانے یوان تہ  
 پھت ہیتھ ۔

معتبر :- نہ صرف تھی چان ساری شرتہ بو پھنا وکھ  
 والنیری تہی ۔ ہوش کر دہ پھنہ میاں کتھ مشت  
 گڑھی ۔ شر با تہ ہیتھ وات دہ دوس دنہ ۔ شریں



ژور موهه کاٹھ۔ وہ لاو دوسہ بندہ تہ روز نہ انزہ  
 سیت (ای و نان چھو خضر بن کنیران)  
 رزاق بسا۔ (دلہ منزی) خدایا اس چکدارس تہ امسندس  
 یتھس بے انصاف معتبرہ سندس گھرس ژھن  
 نہ تڑٹھ۔ نار کیا چھو امسندس یتھس وسان (بڑہ  
 پھن ووش تراوتھ) خدایا نجات۔ پڑوس تان اس  
 زٹ کامن کیخراہ چھو انپاسنہ۔ پاٹھ وٹھ پٹھ  
 سگریٹ چوان۔ یہ کرہ مہ فر توڑ۔ وپان اس  
 خدا چھو نیتن ووان مزور۔ اما یہ کیا نہ سنا  
 چھنہ ولس گڑھان امہ بد خواہی ؟  
 رستم۔ بامہ تراوسہ یہ یہ آسہ و نکس خضر چچنس بس  
 پیٹھ وارت واکوی کران۔ اس کڑوس تتی کھیوت  
 چمت نسبتہ کن۔

رزاق بسا۔ و ن چھو یہ غرض پھس اتھ گھرس تلک پیٹھ  
 کرہ ناوون۔ (نماندہ سند تلک پیٹھ لوگ پینہ)  
 افوس مہ چھا خبر اتھ پین یم لاج بو و مہ ہووہ  
 توہر پھس پیٹھ گڑھنہ۔  
 گھروا جزا۔ و نی کرہ یموی ژور۔ گامٹک شر اے اس  
 تمارشہ و جھن کیمت یم تہ دن کیسی۔ نماندہ بنہ



سیت کم ہینگ آئی یمن - یمنو سیت کینہ  
 دژک ٹھولہ ہے کیا بنیم کوتاہ دود چھو لوکن  
 یمن میاں نہ کھین ہیندہ پتر ہے آکھ ناوس  
 ژے دودیتھک گڑھو ژورہ ژورہ یمنو اسے  
 کس چھو والہ والان - مانہ یمن نے تہ گئی نانزان  
 یوت کرے تہ لوک یمن یمنی بدخوی تہ ہنرہ مابہ  
 بر روی - (شان فتح یون مگر آئے گڑھ منہ یوان پانہ نے)  
 رزاق بڑے فستخ دوش کن (ولہ سے اندر - او یون چھک - یوت  
 تیرہ کسارہ (گھر داجنہ کن) تہ ژونگاہ ڈالنے یہا چھ  
 فتح یون (رستم دوران ژونگ زالنہ حالانکہ گھر چھین  
 تیلہ میرسای)

فستخ یون - اہن نہ بوی چھس فستخ یون - مگر ژونگ متہ زالنہ  
 بہ چھ کتھ زہ ترہ کرے تہ بونیرہ گھرہ - خبر تہ کین  
 کیا اسے ہنرہ دومت - ان چھ گامس رہ تیریا مڑ  
 رزاق بڑے یم تہ بوز تہ میانی (غالی بدیمو گام تہ ژہ ولکہ  
 یمن او ستم سہلی (رستم کن) رسیا ژونگ نا  
 آنزہ یور (یہ بوز تہ رستم ژلان نیر)

فستخ یون - رنہ دودہ لوسہ پیٹھ او سس بو کورہ مال شندہ  
 گھرہ کھن دل دوان دل دوان تہ خیا یاری کرنے



او ٹاوم از۔ خدا رسول تہ مہیا و نووم۔ مگر تسنن آشن  
 لچ آسمان کھسنہ۔ چنانچہ تہ خدا یاری کرنے پہ  
 تس پانتر طاس مہ برو نہ مکنہ۔

رذاق بٹ:- (حیرتہ سان) ہے ہے تہ کیا موکھ گنڈن؟  
 فتح لون:- گرا ہسہ لچ ورنہ رذاق بٹن نیچو چھ گیون وائن  
 آسان۔ مہ دیو مس چائن بای، پچو تہ بنہ تھر اے  
 چھ بچہ وائو پیٹھی بڑیا مٹ۔ تہ کیا زہ یوان بین  
 غیب معشوق بوزنہ۔ گرا لجم ورنہ مہ چھو بیمن ورنہ  
 یہند بڑہ بین تہ سان بڑہ بین اوس اکھ اکس مقدمہ  
 گرومٹ قویے گزھنہ بین بو مٹ تہ نیتھر  
 ورن مہ ورنس پرتھ کانہہ چھو پنہ فی زنگہ الوند  
 شالہ ہانترہ وائو کٹھ رٹن۔ گرا وٹھم مہ چھو کورہ بین  
 تہ بایس وٹھ مٹر۔ سو چھ تہندے اختیارہ مہ ورنس  
 تمو چھو تمامو مہ نش اقرار گرومٹ۔ وون چھو چوئی  
 اقرار باقی۔ پتھے پاٹھ تہ خدا یاری کرنے پنہ تل  
 وینج تہ وینجہ تل پن کران کران کتھ لچھا۔ پتوس  
 دو پنم اگر میان کورہ منڈس کرہ ناون چھو تہ  
 میون چھو اختیار تہ کرپوس۔ یہ گنہ جایہ سو اس  
 زور، وائو ووم میون تہ منہ کانہہ اٹھکاوا



چھوونہ - بس آتھ پیٹھ ووتھ کورہ مول تہ کچ نش  
 زو لارہ آتھ سیٹ اگر نہ بو منزہ بیکہ (۱) رزاق بٹ  
 پریشان گڑھان

گھرواجن :- (بیتابی سان) اودہ جو پتہ کیا فیصلہ گو -  
 فتح لون :- پتہ پدی ای کہ لورہ زورہ کورتمہ یقرارہ - مگر  
 کورہ نال وون ہر کران کرانی کر مہ چھو رزاق بٹ  
 کورہ کرن بیہ مار دیوان دیوان تارن ملس تہ  
 کار دارس تہ بیکہ پدشہ - مہ تورہ نہ فکرہ تنٹھ  
 کیا وجہ اوس -

رزاق بٹ :- کار دارس گیاؤ پوزومی تکیا زہ سو آسہ ضرور  
 کھن تراوان - مگر اوخن صینس منز چھس بو تہ  
 ترین تہ تر و مہن منز تکیا زہ سو اوس وونی بیت -  
 سو بچارہ تہ چھو سانہ بدلہ وونی - مگر اومہ پی  
 یاد شاید نمایندہ شدہ یورینہ سیٹ آسہ سو تہ  
 میانن شمرین ہمیند و شمن بنیو مت - مگر اند لوکہ  
 دگرہ پتہ کیا ر ایرہ تم زہ مینہ -

گھرواجن :- ما تہ بنہ نہ زانہی - تشزہ گھرواجنہ کھیو مہ نش  
 قسم پین دودہ تہ رات چھو گڑھان اوخن صینس



کودہ مائس پیران پیران۔

فتح یون بدخیز۔ مہ چھو گزہان شیر۔ اکھ زہ نہ بلکہ  
آسن دہ دودہ دشمن تمن پیران۔ تت کیا  
اعتبار چھو۔ یلہ کودہ مول سندس دودہ۔ مگر  
تہ خدا اور جان دینے۔ تم وونم گرہ نیرت  
کودہ ہندس ماسہ ترس بای سندس پترس  
ہترس نشہ گزہت سو آوطاؤن تہ کوم پیدل  
خدایس تہ سوس پت۔ بیہ گزہنہ چون تور  
گزہن۔ کانہہ گامک زٹھا گزہ تہ سوزن  
مگر بڑہ دودہ برو نہی۔ وانس چھو ووتھان  
وٹنی دیل۔

ریزاق بٹ۔ گونا وٹہ چھو اونروی کارخانا۔  
فتح یون بدخیز۔ بوچھس تہ تمندہ وٹہ بروہی سکھوت  
سو بیہ تمندہ مامہ تر بوی دیان۔ یہ چھو  
سوروی کودہ مائس تان سوچھو بل آبہ  
توہہ سیٹ اچھ ژٹناوان۔ اگر سو اقرار  
کران چھو۔ سون گو خدایس پتہ ستہ فرہ  
اقرار (نبرکن گزہان نعرہ تبیرچ کرکھ)



مان مه کيا سه گو تيره مه ارسن اجازت  
 خبر نهتر کن کوسه بلای آسه وند يا مژ (ای  
 ونان چھو نيرن هوان)

رذاق بٹ:- اده اده تده نير سیدوی گهره خبر چھا کیا  
 چھو يمه گامه کس نصيبس لشکھت (فتح بون  
 نيران) رحمتا تدا په ميون منل ته بگه پنج  
 اتمه ياد بو تراوه با لره مه با چھو يهوی  
 کلس گيوره يهيو يوان (رحم و اتان رذاق  
 بٹس بسته هيتھ) گشه تراو نيئدر گانس منر  
 به و متھزه صبحای ارس و آل و نه گبه دوس  
 تراو نه به و اند تھانڈنه

رحم :- ادا بيا - مگر رستم اے و نه چھنه کني  
 بو ما کھو تده کنوي زن گانس منر -

رذاق بٹ:- اده باوله مي نش تراو برف بو کرتھ سله  
 بوشيار - رستم چھمنه خبر کته مرچه لوگ  
 ونيک تام -

گهر و اجن :- (ور و انده پيچھ) کران گشه پنه نين نر ش  
 و مه و مه - پانژ وقت ميلنه و نه کيا به يئي  
 تده به ياد (يه بوزت چھ نيران شوکنه ساري)



## ایکٹ ۲۔ حسین (۵)

(اسمال گنئی گھرہ - لوکل کمیٹی ہند ممبران

وقت خفتن تھیر)

اسمال گنئی ہر (صدر جگرہ بدل باب ٹوپ کلس دیتھ) بایو

توہہ آسنو وچھٹت ان سائن دشمن - ہم

سہریہ وار کیا تھین وون کتہہ چھو پوان گز-

مگر سائن کمیٹی چلہ تیلہ یلہ اسہ فنڈ اسہ

جمع - لہذا چھس بو ستھیز کران فی چولہ گنہ

اکھ اکھ روپے جمع کرن -

فقیر ڈار :- (خزانچی) بو چھس اتھ ستھیزس تائیڈ کران

مگر بیت تام نہ اس گامچ کانہہ کو مارو لوک

مادین ہتھہ سٹہ چندہ - بیہ گتھہ محلہ وار الگ

الگ فہرستہ روڈن نمائندن ہیند، لوکل کمیٹی

ہیند وغیرہ وغیرہ، خرچ دفعہ بدفعہ وغیرہ وغیرہ

اسمال گنئی :- ادہ سہ تلہ پھڑاوو اس گامس منز زنانن ہیند

ہرازس پتہ ونہ وون - بیہ چوکسپراس کھاندر

خرچس پیٹھہ اٹھ آنہ وون - بیہ باقی رسوم بد

تہ کام گتھہ اسہ پتہ گر ویدہ

فقیر ڈار :- (تکڑا پت) تھہ کوئہ ہوان بترہ پتہ متھک نوکتا



اے آسہ تیری بھرہ ورنہ وُن بندہ کرنس پیٹھے  
 قسم کھٹو۔ تہہ گو کھنا سو ان یس پرنہ نیٹن  
 ہمایں رنڈرس کھانڈرس پیٹھے ورنہ وُن واجھن  
 شاباش شاباش کران دراؤ۔

اسمال گنائی:- (شرمندہ سیدت) ہے پران گراو گئیہ نو ہر تنہ  
 اوسس بو بے قل وون پھٹنا بو صدر لوکل کمیٹی  
 — اوسس چو کیدارہ سُنڈ پیم اٹھ آنہ ڈبل کیا  
 چھ مرہ واجنہ رتہ۔ پیم کرہ ناوہ بو ضرور موقوف  
 تہ تس بدل دیاوہ ناوہ لوکل کمیٹی۔ بیہ کرہ ناوہ  
 اُس حلقہ وارہ ستر گرداوری ہنر روپے تہ کمیٹی  
 گنوی۔ ہا خدائیں اے میٹھہ ساسہ بد روپیہ بن  
 کمیٹی کت۔ (اٹان خضر بٹ تہ رستم والنیر)  
 یکیا آؤ سیکرٹری صیب پھوی کیا آسہ وون دخت  
 لکھان۔ اخبارن خبرہ ووان۔ گامہ بابت واپلا  
 کران تہ بو آسس بونہ کنہ بحیثیت صدر لوکل  
 کمیٹی دستخط کران۔ بیہ پیم رجسٹرہ بناوہ مین  
 تم روڈن اسی نش تکیانہ خبر مشرفس منہ  
 ماگڑھن ہ کمیٹی مہند کاغذ تاسہ کاغذ  
 سیٹ تہ کتہ نیہ نہستہ منزلی نمبر۔!



خضر بٹ :- (بیتابی سان) ہا تھہ چھک وفتری ژھانڈان وکس  
 چھ ہلہ کای ہون سہ پاٹھ سان دشمن گریستن  
 بچاڑن لادہ لارہ کران - بو اوسس اوس زس  
 سیت گرہ کتھی کران - تان آؤ چو کیارہ، نمبردار  
 تہ کاردار مہ روب کرنہ - خیر مہ کھیاویای تم  
 پوپہ مگریم پٹن بابہ تھرن بوڑہ نووس کینہہ کتھ  
 یمن ہیند شک مہ اوس نمائندہ سندہ یور  
 ینہ بے ونہی -

فقیر ڈار :- نہ براہ کرم ون فوراً کیا معاملہ چھو - مہ چھو  
 بیتہ کٹن ناستہ خان ہیند بوڑت کلس خون  
 کھان -

خضر بٹ :- تھند فضل ہرہ فضل - یتک زٹھ کھن میں  
 بایس تہ تھندن شرن میانہ عداوتہ ہنوت  
 بیہ اوسم ای ساتہ اکو زنا ونان کینہہ دودہ  
 بیرونہ مہ آیہ کاردارہ سندہ گرہ پٹن کرنہ  
 یتھ منز کاردارن ونونک گریوس لہہ تل رٹنہ  
 خطرہ گزھ چکارہ صیبتن حسب ذیل تجویزن  
 پیٹھ عمل کرٹن - اول گزھنہ گامس دین اتفاق  
 کرنہ - دوم نہ تعلیم پورنہ - سوم نہ دیون ہیند



کھیوٹ وارن پانہ وانی خوشی کرنے - چہارم نہ اگر  
 ورپہ غاوه اکی زمینہ نمہس کاشکاری کرنے - پنجم  
 نہ کاٹہہ انجمن یا کمیٹی بناوہ - ششم نمائندہ نہ  
 تھاوانون گامس منز زہ کوڑہ اعتبار - ہینچک  
 چکراون ومنت اگریم کاٹہہ رسم بد فٹراون  
 عامس گڑھ کرٹنہ کہ یم چھ بد اعتقاد - مرتہ  
 بے دین - یقہ کنہ ہس اکھ راندہ

اسمال گنہی - (چار پتھ) او توے آسن یم رزاق ٹس کورہ مال  
 سندہ گھرہ وگو ٹرٹان نکیا زہ کورہ مالس  
 چھ رزاق بٹہ نہ کھوتہ وہ پن<sup>۱۵</sup> راہ کنالہ زمین جاو  
 یہ آکرے توے یہ ملہ وٹو پیٹھ وٹان وگو  
 ہوش کر زو - دینہ بدلہ لگ ریک وون پالس  
 کڑھ سیاست پیچھنہ - خبر وون کم کم بلوئی خرمب  
 نیرن یتہ - یقہ شیطان ور غلابو

خضر بٹ - (اسمال گنہ یس کن) ملہ تہ اگر نکھن کھالٹھک تہ  
 شری - سوئے چھک آسان اکس چھ وامن ہرو  
 بیکس بو پیر سند پائٹھ گت کران - کالٹہ  
 کھوان کینہہ وٹو پیچھنہ نماز جاوڑ صبحس تمنہ پیر  
 اقتدا کریم آراشان غلامیہ



یارا

صالح گزشتہ (بہ نصیر ہوئی) ہے بو اوسس دنی و نان پنہ نیں  
 این بو اوسس تنہ بے قل مگر وون چھس صدر  
 لوک کیدی - لہذا اذکہ پیٹھ چھس بو نس دیکھ  
 کزان تو بہتہ فیصدہ نیر نیر نس خدا بخشان  
 رسول بخشان گدیہ یہ کتھا ہونکتس -  
 عزیز میر - خدایس پتھ بخشہ ی اسہ تکیا زہ کہی نے  
 توتہ چوک تہ معتبرس کھوتہ بہتر -

خضر بیہ بیہ پونکہ نمائندہ صیبن شورنگ تہ سین  
 صدر اسہ تہ واتنہ چون وون فطرا وون مگر  
 اذکہ پیٹھ ہمیزہ پنن نس مویچہ منرتہ کیا زہ  
 چانی غلطی گدیہ وون اسہ سارنی ہنر غلطی  
 بیہ ہیچہ سوچن سان دشمن کتھ کنہ گزہن  
 فیس بیہ ہیچہ صحیح ارنہ بولن تہ بکھن آخر  
 اسہ ما بنن کرایہ پیٹھ مقرر تہ محرد - بیہ روز  
 صاف تکیا زہ دنی آسہ تہ کینہ خاکس  
 زہ گزہن یا کینتہ نمائندس برہنہ کنہ پانہ  
 پان - سولہ تہ دچی دیوال نہ تہ سوچی  
 اسہ کیش تہم -



اسمال گنائی۔ (جل جل) ما چائس و ہانس گلاب۔ عزیز میرا  
 تھ چھی اتھ جوانی پیر بستگیر بو اوس سے  
 ناسہ تھہ بی ونان۔ وون پیہ اخب را  
 منگ ناؤن۔ یتھ زن اسہ اروس منز پریش  
 گڑھ ہے۔ بیہ اوسم مال گامس پھیرت خود رنگ  
 سیرہ لش لش جمع کر تھ تاور کر مٹر سوتہ منڈہ  
 ناؤن تہ سوس سوٹ۔ جگر تہ تھ سوس تھ  
 شیو تہ کرہ باضابطہ۔ بوٹ تہ ہیمہ اگر کریم  
 کاندرس نشہ کنہہ روزیہ بنے یم۔ بیہ وینوم  
 کیا چھو پرہ۔ امین سہ نام لگن گو نار لگن۔  
 پانس چھف کرنہ سیٹ چھامہ کیٹہ منت  
 تھاؤن۔

خضر بٹ۔ خیر یہ گو رت۔ ای کرنہ سیٹ روزنہ چائس  
 ہکس پاک ونگ حاجت۔ مگر پوشاک کھوتہ گڑھ  
 ایمانداری ہیند جاوہ خیال تھاؤن۔ (کاغذ  
 بدراچنہ منزہ کڑت) نوم گئے نما یٹہ  
 یٹہ بن کاغذ یمن منز چھو ٹیکت کہ کس کس  
 بنیاؤ۔ بوکل کمیٹی ہیند مہر۔ بیہ صدر۔ نایٹہ  
 سیکٹری۔ خزاہی وغیرہ کس کس روزہ۔



کو نہ رجسٹری گزشتہ دفتر میں پیٹھ آسن۔ یہ حکایت  
 کہتے کہ گزشتہ سزاؤں۔ یہ کم کم اصلاح گزشتہ  
 گامس کرڈن۔ گوڑہ نیکوی حکم چھ کہ عزیزین گزشتہ  
 بہت رنگہ رفاقت کرڈن۔

فقیر ڈاڑہ۔ (کٹھ ڈٹت) کرڈنا اتھ حکمس اس رزاق بٹنہ کھانڈہ  
 پٹھے شروع۔ بیت تمام سو نوش گھرہ آند۔  
 خضر بٹ۔ خیر یہ گئے توہہ پٹن خوشی ہو کہ نہ اتھ پیٹھ ڈوڑہ  
 دتھ۔ کیا وہ گبرہ میل چھو پیون بوی۔

اسمال گناتی نہ ہو چھس فقیر ڈاڑس و نہ نس تائبہ کران  
 اسے وادہ اس عزیزین بہتھ کانہہ مدو کرڈن۔  
 یہ چھو سو چونکہ مسکین سومانہ سانہ کتھ۔ اس  
 ہیکو واریاہ رسم اتھ کھانڈس پیٹھ وڈاوتھ  
 مثلاً چوکیدار سدا اتھ آنہ ڈبل۔ بوگ۔ لگنہ چیر  
 بانہ ٹھس وغیرہ مہٹاوتھ۔ بھانڈ۔ و نہ وڈن۔ گیون  
 آتش بانڈ۔ مثلاً موقوف کرکھ وغیرہ وغیرہ

خضر بٹ۔ ما کاکس نہ چھے یمن چیزن ہٹنہ گنجائش نہ  
 خواہش۔ تہہ ہے فرادو تہ کیاہ؟ خیر یہ کیاہ  
 چھ نمازین واریاہ دانت تہا مت یم مختلف  
 اجلاس سنتر گامس و نہ بن یہ چھو



قاعدہ یہ کانہہ پرائیویٹ یا عام اجلاس چھو آسان  
صدر چھو کرسی پیٹھ بہان اسیہ چھنہ وونہ  
دفترس کرٹھ مکانہ تہ کرسی تہ میز چھنہ کتھی  
لہذا چھس بو تمام نمبرن ہمندہ طرفہ گنہ یس  
فی الحال معافی ہوان۔

اسمال گنائی :- ہایے گرہ گو کی سہ چھک مہ شرمندہ کران  
توہہ گوژدہ از میانہ طرفہ آسن سال مگر چونکہ از  
انگ اس دوہس گھرہ نہریتہ کس کرہے انتظام  
خیر مہ تہ چھو تہندہ احسان یادوی مہ یوہ تان اس  
مہ یتک بدخواہ زمان بے قل از چھس بو تہنترہ  
نہرانی سیٹ صدرہ لوکل کمیٹی ۔ ایں سعادت  
بزدورہ بازو نیست ۔ خبر دویم مصرعہ کیا چھس؟

عزیز میر :- تانہ بخشہ خدائے بخشندہ

اسمال گنائی :- اوہ اوہ سہ تانہ بخشہ خدائے بخشندہ ۔ یوہ وونہ  
جموہ چھو توہہ تہامن میون سوال خدا ۔ شاپخ  
بتہ پاو کھیو غریب خانہ پٹھی ۔

( غفور مہنیو اذان تہ نیران )

فقیر ڈار تہ :- ( اکی زوہ ) ضرورہ ۔ مگر امہ برو نہرہ واتہ اسہ  
عزیز میر :- رزاق بٹہ یس مالمس منز کافی دل چسپی نٹن ۔



تکیا زہ پتھوئی کا رو سیٹ بو اس گوڑہ شہر

تہ پتھو چھو

(اسمال گنائی بیباک مہنیہ خضر بس نہر کن کر یکہ کران)

خضر بٹ۔ یہ کس چور چھو نہر کر یکہ کران؟

اسمال گنائی۔ یہ ہے آسہ یہ میون فیاں مہنیہ یا منگتہ تہا غفر

اس روتہ اسس تریپ (وہ مٹھری) خبر کیتھو آسہ

بوز مت میانہ گرہ چھو مٹھن (غفور چھو نیران)

خضر بٹ۔ نہ بونیرہ پائے اور شاید آسہ می ٹھانڈان کا نہ

پتھو بو تھاوہ حال کا غز و پتھو تہ کیا زہ رات گہ زیر

(پہ و پتھو چھو ہوان و پتھو)

غزیزہ میر۔ اوہ انشا اللہ بروز نہکھن و چھو کیا آسہ خدایس کون

(پانس سیٹ) ہے

ٹھٹھوی بوز آبا چھو کھان کوہس

حکومت چھو ناگان آسہ از شہس

(تان چھو ہوان راری بغیر اسمال گنائی نیرن)

اسمال گنائی۔ (بوزہ وون) خدا کرن تی یہ آسہ کڑ روت گڑھ

(نمایندہ نیرت پانس سیٹ) خدایں کڑ ستریم پتھو

جل جل۔ توتہ آو نہ امی و تہ آخون سیب یا کار وار

یہ۔ چھو ٹھٹھو کر تھو نہ مٹھن مٹھن سیٹ اچھ



ژمنہ زمین سیئت - بتہ گردنا و تھہ تھادیاں  
 نمائندان صدر نوکل کمیٹی - مگر مہ چھا خبر یہ کما کتھ کن  
 چھو یوان انجام - ضرر بند و منہ تو چھم بکار تزان  
 حکومتس تہ گامہ کنن نہ تھن سیئت ما پشمن ہا چھ  
 ژمنہ - (چوکیدار اثرات)

چوکیدار :- (اڈہ مونی) اسلام علیکم - مہ دوت بہراہ یہ تھت بکال  
 بوزان کنوارہ سیئت (گنہاں سنگ بوزان بھس اپونہ  
 گونا ای کہ گامس سیئت پنے تری اچھ ژمنہ -  
 تہ چھ امید پرو تھن بٹم نیچو بڑھنیہ یا کھاندس  
 پیٹھ نیم ہین دین یا تھپہ تھارہ منزہ ترمیم حصہ  
 یا پنجٹ ممبر بند - بو چھوئے قسم مابین سیئت  
 صدر رورگ کیشنر دوتھن - اکھ چیزتے پری  
 حامل تلہ گڑھم ترو ولس پیٹھ ریش کاسن - تہ  
 چھوئے ورنکشن خداین غلہ میچھ کیشن - تھانہ کیشن  
 رسوخ کیشن سید و چھوت - منہ کھالتہ پشمن ہا  
 اچھن پیٹھ نیم تاپہ ہاؤ گنڈہ نے بونہ و ستہ  
 سلامت گر تو خواہی برکن راست

اسکال گنائی :- اپریشان سیئت اگوڈہ و تھم تہ کویتا و ہر تھو  
 بوزان - نبرہ کنہ رولت ہاؤ تہ گنہ پشمن تھانہ



تکیا زہ پتھوئی کارو سیت لبو اس گوڑہ شہرت

تہ پتھو چھندہ

اسمال گنئی بیاکھ مہنیہ خضر بٹس نہر کن کرکھ کران

خضر بٹ۔ یہ کس چور چھو نہر کرکھ کران؟

اسمال گنئی۔ یہ آسہ یہ میون فیاں مہنیہ یامنگہ تہا غفر

اس دتہ اسس تریپ (دہ مٹری) خبر کیتھو آسہ

بوز مت میاند گرہ چھ مٹن (غفور چھو نیران)

خضر بٹ۔ نہ بونیرہ پانے اور شاید آسہ می ژھانڈان کانہ

وٹھو بوٹھاوہ حال کاغذ وٹھو تہ کیا زہ رات گہ ژیر

(یہ وٹھو چھو ہوان وٹھن)

غزیز میر۔ اوہ انشا اللہ بروٹھکن وچھو کیا آسہ خدایس کران

(پانس سیت) ۵

ژھٹوی بوز آبا چھو کھان کوہس

حکومت چھ زاکان آسہ از شہس

(تان چھ ہوان راری بغیر اسمال گنئی نیرن)

اسمال گنئی۔ (بوزہ وٹن) خدا کران تی یہ اسہ کرٹ رت گرٹھ

(نمایا زہ نیرت پانس سیت) خدایں کر ستریم وٹھو

جیل بیل۔ توٹھو آو نہ امی وٹھو آخون ٹیب یا کار وار

یور۔ خیا ژھنیا کر ٹوٹھ کر تھن مٹن سیت اچھ



ژٹنہ زمین سیٹ۔ ہتہ کرنا ہتہ تھاویا ہتہ  
 نہایتان صدر نوکل کہیٹی۔ مگر مہ چھا خبر یہ کار کتہ کن  
 چھو یوان انجام۔ فضر بنہ و نمہ تو چھم ہکارہ ترا  
 کاوشش نہ گامہ کٹن نہ ٹھن سیٹ ما پٹن ہا چھ  
 ژٹنہ۔ (چوکیدار اثرانہ)

چوکیدار :- (اڑہ مونی) اسلام علیکم۔ مہ دوت پہراہ یہ ہتہ کچاں  
 بوزان کنوارہ سیٹ (گنہ اس ہنگہ بوزان بھس اپونہ  
 گونا ای کہ گامس سیٹ پنے تری اچھ ژٹنہ  
 تہ چھے اُمید پرو نہکٹن ہتہ پیچہ بڑ مہنیہ یا کھاندس  
 پیٹھ ہیم ہٹن دین یا تپہ تھارہ منزہ تریہ حصہ  
 یا پنچاٹ ممبر بنہ۔ بڑ چھوئے قسم ہاویان ہتہ  
 صدر روڈک کیشٹان دوہن۔ اکھ چیزتے پیدی  
 حامل تلہ گڑھم ترو وٹس پیٹھ ریش کاسن۔ تہ  
 چھوئے ہونکٹن خداین غام مہچہ کٹن۔ تچا تہ کٹن  
 رسوخہ کٹن سید وچھوت۔ مہ کھالتہ پٹن ہان  
 اچھن پیٹھ ہیم تاپہ ہاؤ گنڈہ نے لوبہ و ستہ  
 سلامت گر تو خواہی برکنا راست

اسکال گنائی :- اپریشٹان سیٹ اگوڈہ و تسم تہ کوتا و پرتیچا  
 بوزان۔ خبرہ کنہ زولت ہان تہ گمہ پٹن تہ



پت گو میون صدر آسن۔ پون اے بوزک  
 یہ چھس بو دنیا وہہ وژ روتان ورہ وان کتہ تراوہ  
 مہ خصوص آسن خریف وٹہ نکسن دومن۔ بیہ کس چہ  
 ہنکت چندہ بابت ترام ہت پچھن۔

چو کس دار۔ مگر بتہ چھہ تہ خبر کنہ نہ۔ ہیم گامن چھو چیت

دورم بے ہوش۔ یمن نہ کر تہہ کل اوس بنان  
 تم چھ بنان سانہ گامک میٹھ۔ یتھنی شکس  
 لدان سیٹ یلہ تہہ ہیو خاندانی آسن دول آسہ  
 گر شہان چھو قندس تہ مجہ کنوی ساد۔ یی نے  
 آسہ ہے گو مت صبح کو کر بانگہ کرہ ہا بو رپورٹ  
 تھانس بیتہ ہس چھو خالد امنک خطرہ۔ مگر تہہ کن  
 وچھت جھم گر شہان زیو گلہ۔ آخر کتہ راہ تھنہ  
 بو اچھ پٹنہ ٹٹت تہ تہ سیٹ لحانا پھٹراوت  
 توے آیاے مصالحت پتر تھنہ کہ رپورس منز  
 تھاوہ بو چون ناو تھتھی۔ تان بوڈم بیتہ ممبرن  
 ہین شور تہ بیو ٹھس ٹبرہ کنہ کن دار تھہ۔

اسمال کنانی۔ (کتہ ٹٹت) خدا تھانے آباد مہہ سہ چھو  
 پٹک ناو بوڈ تھی تتر کٹن فطان۔ مگر کرہ کیا  
 ہنہ آس تہ منہ راہ۔ ہیر کٹنس تہ جھمنہ کانہ



وار۔ تان اے لوگ مُقدماتہ وانس پیم فالو  
 دین تہ پرتھ دومہ گرس سومہ چارن تارینخن  
 پیٹھ حاضر گزھنہ خطره۔ خدا کرن چانس مانس  
 مغفرت سو اوس مہ پرتھ وقتہ ریتھو رانجورنہ  
 نبری تھاوان۔

چوکیدار۔ بگوس قس مال سند پنجو مہ چون پیزارکھو  
 مگر شرط چھی بی کہ بیت تام پلی تت تان گزھنہ  
 نمایندن کہ دین کرانہ۔ پیم چھ ساری پت یاوہ  
 تہ نتھ نین۔ نتھ نینس کیا تھینہ۔ تہ گزھک  
 خواہ محواہ مال تہ جان برباد۔ تہ وہ صرف بہنزن  
 کامن گوش۔ پتہ وچھ بو کتھ کنہ کرہ حکومت  
 مدوہ تہ ولیدار صیبنہ اقبالہ بہنزن کامن پره ون  
 ناو۔

اسمال گنائی۔ اودہ سہ تہ بیت چھو وعدہ بو لاگے یمن  
 موکت سرف۔ بیہ یمنہ ساتہ کامہ ویتھ  
 چارہ تہ بو تہ پراوہ پان۔ بیہ بیتھ کنہ تیگم تھ  
 کنہ کرہ ناوکھ توہنر حکم برداری۔

چوکیدار۔ بس اتھ وعدس پیٹھ تراوتھ بو رپوٹہ نبر  
 اسلام علیکم۔ (یہ ورت چھو تیری سان نیران)



اسمال گنئی چھو پریشان گزشت هت اس پته کر تراونه  
بیس کمرس اذان

## حسین نمبر ۶

( رزاق بٹن گهره - گاش فوله رن وقت - اذان رزاق بٹ

ته خضر بٹ )

خضر بٹ :- ( اسه رنه چانطه ) کاس چھو مبارک - رات نصف

شبه پته کز مه مکه چکه کوره مال سنده گهره - نشانه

هتند دوه ته گت طلم

رزاق بٹ :- ( خوشی سیٹ بانچرت ) ناوانده چھی ؟

خضر بٹ :- بانده هسه ائسر نصف شبه پته آم توند

ام شناده نادر - بو اوسس تبه وقت اسمال گنه پنه

ته نیوانس کوره مال سندو - نه یں گزشت هن نه میون

ویون نه کنه تته چهم کران کوره موج گوڑه

زار پارا یته پیٹھ هور تان کینترها کر جو میونس

خانه وارس سو چھو یوه پیٹھ روشتهی - بیه ونس

یتھ کتھ پیٹھ سو روشیت بیوٹھ تته چتھ میون

کانه اٹھکاوا - اگر یگی خوش گزشت هس ته یگی کرن

سوکته سهی - مه پرترها مس کوسه کتھ کوره کتھ



مگر دیو نم سوی وئی - تمہ پتہ ہرے گوس کورہ ماس  
 نشہ دونس کٹھن منہ - تم یام زمانہ ہنر شیچہ  
 بوند - نہن ہو تم خزانہ - کتھ کران کتھ کران دیو  
 وئی کیا چھو بکھ تل تھاوون - مہیانہ آشنہ ہرے  
 اس مہیان دشمن رذاق بٹن دشمنوت کران  
 وئی آیہ سو وتری - تمہزہ شیچہ ہند معنی چھو کہ  
 رذاق بٹن بس پخوس دیتو اسے نیکھڑ - خداین گرہ  
 ہاک بمتہ سوزمت اگر رذاق بٹن تیار چھو تہ گہی  
 بین بوگ ہیتھ - فتح بٹن آسنہ تس وونمت تکیازہ  
 تس تھی اوس "ہمہ" بورہ زورہ اقرار کرومت -  
 یہے خبر ہیتھ آسنے تہ کردے مبارک - مگر تیار یا تہ چھو  
 کر مٹر کینہ نہ ہ

رذاق بٹن - (حیران گزشت) منا چھنہ خدایس پتھ پتھ ہی دیان  
 (گرواجنہ کرکھ کرت) ہیو رحمتا اتہ دیتہ ماجہ پنہ  
 سو بانہ کوٹھچ لیج آنہ ہایور (خضر بٹن کن) تیاری  
 بوند تہ سونا کہنہ تکیازہ مہ دیو وونہ لکن خبر کیت  
 ریتھ کورہ ماس آنکاری کران - پتھ گو آٹہ نونا سوتھاو  
 بروٹھ کینہ خدا زانہ کیتیا چیر آسنہ وونہ پرہ -  
 رستم - ب ب موج ہ دیان بانہ کوٹھچ کوٹھچ چھو راو مٹر



بیہ و پان یوہ سوزام کھارس نشہ رسم۔ تم وچس  
 یلہ نہ مہ مانگری نہ ترو بو کیا زہ شیر و تفل۔ گڑھو  
 بیاکھ کھارا گڑھ کرن۔ میون رزق گڑھیا  
 کم۔

خضر بٹ۔ امی بٹھ کیا چھو نان گار و ربدہ (رزاق بٹس کن)  
 مہ و نتہ سہ پٹھ پٹھی تڑہ کیا چھی جمع کرو مت  
 رزاق بٹ۔ سونہ کالچنس پائے۔ روپیہ کنہہ۔ دس زہ ترہ۔  
 بیہ پیتم ژھانڈن میوہ مٹھائی۔ بیہ کیا گڑھ آسن  
 یم چیز تہ چھم یڈ کن گندت جمع کر مت۔ عبالہ  
 وائس غریبس کیوت بوڑتہ کھاندر گو قہر خدا۔

خضر بٹ۔ ادہ سہ میوہ ہیہ بو اسمال گنہ یس۔ دنیا ہیہ ڈنڈ  
 پر ژھ زہ ژہ نمبر داس۔ چو کیداس۔ معتبرس۔ بیہ گامہ  
 کسن باقی زٹھن۔ دینیک خفتہ بر وٹھوی کورہ مال  
 سند وائن۔ مہ چھے وٹکنس بیاکھ کورہ نظریہ  
 تل اپاری کرہ بو میوہ تیبار (ستم نیران وائس)  
 رزاق بٹ۔ مگر دتہ اگر فستخ لون یا آخون صٹب مکھوی۔ تم  
 سوز تھک یورے چھ از سان بانی کار۔

خضر بٹ۔ بانی کار! خدا یا سید مہ آسن کانہہ۔ تہ بیہ بانی کار  
 خیر فستخ لون اگر سمکھم تہ یور سوزنے ایہ ورت



نیران نہ ہر یک طرفہ گھر و اجن اذان

گھر و اجن :- (بج برو نہ کن انت) تہ کو نہ چھوئے خدا میں جس وقت

شریکس چھا زاپتہ برو نہی سو چیز ہاؤن میں کاپس

کہہ وچہ کہہ - مہ و نوئے قلف پچٹنگ آکھتھ

تہ بار گوڑہ آخون مشین پتہ فتح یون مہ چھنہ

کار جوں و ن بہانی - یہ کپار گیہ کالہ کالے میں

تیار

رذاق بٹ :- یکے اٹھری پھل کیا چہ آر تو سے چھ اسہ یرہ یون

ناو ..... خیر خیر کاپس کیا اسہ ڈیشن ..... بیتوی

چپہ چار اگر کو رہ مال کل یہ گاسہ کٹل تیر پتہ

وٹنہ - ہیو ر حما تہ گو کھنا چکدارہ سندس کپس

نار و نہ

رسم :- (نبری) امہ نہ مہ چھا چٹ کاکس و نیم

تہ تہ ولہ تم و نوئم مہ چھا چکدارہ سندس مال

سند تنخواہ - اگر معتبر آسمان کہہ زانہہ یسنہ

بگاہہ - شتہ چھو زمان ہارہ تہ طوطس -

رذاق بٹ :- انوم سہ بیاکہ ژژن (لجہ منزہ دجیا کپٹ

گھر واجنہ کن) یمن کرن دون تہ واجہ ہیہ روپن

گژہ تاف مین و نہ یمن چھو زنگارہ زن لگوت



.... اگر دُوس پُر زلزلن نہ کلاچس لوک دین بانگر و اچک  
 رہا یہ بدلہ نکھ۔ یہ چھنہ رومال تیر کنبی - شاید ہم  
 دُوس دُوس ڈٹن - گرتے را دُوس ہریم، تہ ہونوس  
 ڈھوٹیم۔ یہ کیا سنا اوس مال جنتی میٹنس  
 بگس پیٹھ نیو مت ..... خبر یہ فتح لون کمو مودو

روت ۶ (اتھان فتح لون آسان آسان)

فتح لون :- (اثرہ دُونوی) اودہ سہ یہ گوتمہ پند فلس دُعا خیر  
 ابرہ تلہ چھم نکرہ تران بکور مارت ماگر ڈھم اتھن بھکھی  
 حال ! (گھر و اجن تیزی سان تھر نیران)

رزاو بٹ :- (ذرا شرمندہ گزشتہ) اثرہ چھیم خبر تیر کنہ نہ کورہ  
 مال کرمت کالہ کالہ صبح صبحی موزنم شیچ  
 از شمس تان کر بوک تیار - گوش دُوس تہ  
 چھنہ وار - اعمال بد میاں ان از چھم بیگار - انہ  
 چھم دہ چیز تھانڈن - دھن سکھن - شقدہ  
 پھانک مندرہ داند کڈن - گھرہ لون بیہ ہتھ کلامہ  
 تان یلہ نہ تہ تہ ڈچھم کنی ڈجسم عناصیرہ - اودہ  
 سہ تہ نہ انک بوک اسے چھو بوک وایان ،  
 زمین ارس - دوتھ دوتھ نہ انسان اودہ کیا گزشتہ  
 فتح لون :- اودہ سہ توقع بچہ جمایہ کیل لالہ پھو دگھر و اجن انان



فتح دینس اسبند کانگر بر و نہکن ( پوتہ آیاسے اکی ونہ  
 اتھ کیا دیان تہ خدا یاری کرنے کامہ جوتھ پین -  
 میانس پینس گزہ حس تھو و خدا ین آبروی - مگر تیری  
 چھیر گزہ کنہ اس چھ بٹل چھنہ منسی پٹھ نثران -  
 رزاق بٹ :- امی کتھ تہ چھو نم انومت جیرہ - میوس گو خضر رومال  
 چھس ژھانڈان ۔ بٹھ چھم نقد چ تہ کیا زہ زمین  
 منز چھ اجہ وانکہ دار - دانی دیان تم کون نہ کھٹ  
 دار اند - سار آسن تے یم میانس ارس تہ کٹھ  
 کٹن آدہ ناکھوٹس ۔ توے چھم خفستیک ناؤ  
 بوز تھی کھو روتلہ ترلان مژہ نیرت - بیہ آسن نہ نہا  
 مہ چور - مگر سو کتھ منز تلو -

فتح لون بہ یہ گو و مکنس نارہ و زہ کر پور کھنن ۔ تہ بہ کامہ سوزنگ شرہ باقی  
 کامہ پشرتہ خدا یس بچھتہ حال کورہ مال شدین رشتہ دارن رشتہ  
 معلوم چھس چیر کوتاھ گزہ آسن - رومال اگر بنیا یہ تہ جان ورنہ  
 بو تھٹھ ہلہ اٹو گزہ تہ سوی وچ کامہ - کون گنڈ تہ تراورہ - پت  
 روزہ لٹھ دار روپیہ و چھہ ٹرانگ کاش مادہ یہ تمسن ایمان  
 ( اسی ونان ونان چھ تملان رزاق مہس سیئت تہ

نیران چھ دوشوے )

گھڑا جن بہ ( پانس سیئت ) اگر اند کہ طاسہ درائی زن زائی  
 دوبارہ -

( یہ ونان چھ نیران )



## ایکٹ نمبر ۳ - سین نمبر ۱

(نمبر دار سناؤ گھرہ - وقت دوپہر - اذان نمبر دار - معتبر  
 مہرہ صبیق بندہ)

نمبر دار :- (حسرتہ سان) وچھوہ سہ کوبہ مال سندا ایمان  
 آنخون صتب تہ تھاؤن اتی تہ اس تہ وتی کالہ  
 کالے ژھنن رزاق بٹس اقرار کرت - دیان چھس  
 تھاؤس صفر سنی ہندو رپورٹ بھت اس  
 صبر ادس ترہ فکرہ - مہ پرژھنہ بغیر کھاندر کون  
 کیا گو - مگر اگر بروہلین مقدمہ چھٹ رہیہ چھس گتہ  
 خجالت - خیر توتہ ونہ ذیلدار صتبس امشنر شل -

معتبر :- (وزان وزان) ہتہ حض مہ لوسہ اچھ پراوان پراوان  
 بیہ نا کانہہ کاشکارا چکارا صینس کھس دیون شیر  
 یا دوس ونہ - مچھ چھنہ از تیار پچھرہ - یوہ پیٹھہ



حض چھو گریستین بیاکھی ہویہ نا گوشت۔ پائے  
بوڑ گندان گندان ژھنک رزاق مٹن کتھ  
کرت۔ ساتلک پاٹھ پٹھن پڑ ژھن کیوتھ حض  
تہ کیا حض۔ مہ چھ ورن ٹھ خبر مٹس مارن چکس  
بایکاکٹھی تہ مہ تہ مارژھ معتبری نشہ آتھ جھٹنس  
سوی بہانہ۔

مملہ ۔ (انجن لیساکرت) نہ ورنہ گوشت تیر از دست۔ توہہ کیازہ  
مارو ہمت۔ جھٹنس ہیو کوٹم سے

اجابت از در حق بہر استقبال می آید !  
(اثران چو کیدار تہ شقد) یہ کیا آئی میان خادم  
خاص۔ از راتس اس یم میاں بدلہ لوکن ہریت  
کران۔ مگر انوس جھم پو ان پنہ نس اکس خادمس  
امس اسال گندیس پیٹھ سو بوڑم بنیاد تہ  
کیٹی ہند صدر بیتھ بوتہ اسس اکس زمانس  
منز ہوائی صدر۔ مگر اتہ وچھمنہ لڑا پو جھگڑو  
سوائی کیننتہ۔ نخصون بیتھ گامس منز۔ توہی  
چھمنہ بویتھن لاجن اثرانی۔ خیر مہ اوس دشمن  
ورنہ تہ اگر اس ہول گندوتہ یہ کمر ہند  
روزہ بچھ تلی۔



شکسته :- رزاق بطن حض بوزم کمره سوزنی جاداد تیار  
 وُن کپ رود آسہ تان . خوجہ اسمائس ہشترن  
 وُن تیرہ بیترہ -

ملکہ :- ای کپ تو گنہ آسہ . اسمال گنہ یں چھ بون  
 کھراؤن لکھ تھانڈ مرث - تہ تہنگوی نہ کھورنگن  
 شکسته :- آہن حض بوکتہ رُودس بہت - کورہ مالس  
 سوای ساری کسندہ شتہ دار پھر منا ؛ ہاں  
 کورہ موج حض پھر تھن تہ -

ملکہ :- (کتھ ژٹیت) خیر مہ اوس توہہ وُن وقت گوتنگ  
 آسہ تمامن آسہ کالپس سال گوبرہ مال شندہ  
 طرفہ - اگر تہ آکھ وُنہ روپیہ چھ کم بیاکھ وُنہ  
 سالر چھ جادہ وغیرہ وغیرہ کورہ مول زانہ میانہ  
 بدلہ ماچھ یم لڑان پتھ پانٹھ پلہ تس شورہ آڈ بردہ  
 پتھ پتھ کن خوش گڑھید پتھ کن کر تو تھندن  
 نکوارین مانا وودہ سوساوس پمہ -

چوکیدار :- نحض مہ بونہ بیہ نمائندہ فطراؤن واریاہ رسم اتھ  
 باس پیٹھ - تھ پیٹھ بکونا اس شورنگہ ناوت  
 معتبر :- ضرور چکدار صہبن چھ آسہ ای ویت تھومت  
 آخری نہ پرائنڈ کانہہ کتھ گڑ مرث آسہ - مہ نوی فطرا



کیا دُنن نو دُوی مذہب۔

معتبر دار۔ (بوته الوند تراز تھ) میون اگر بوند اس گڑھونہ اتھ  
 سلسی (معتبر کن) کیا کمار وارا یہ گونا ماکرا کھین  
 یہ نہ کورہ مال سون دُنن ہونین تھن ..... بیہ واکہ  
 مہ ترہ دودھ وولکھ خواب وچھان۔ خبر کیا آسہ  
 دیشن۔

معتبر۔ شخص چون دُنن دوزن موجود۔ یہ گوشال ثلث  
 بٹھین لورہ۔ بہادری گبہ اکھ کھین سال بیہ  
 والن نیال۔

چوکپارہ۔ ہاں مہ جیو یوان پنہ بے قل عقد معتبر صہنی کتھ  
 ژژ بوزنہ۔ دُنن بوز تو سون بیتہ بسن سونہ ٹر شاند  
 تھاوَن۔ آسہ تور نہ گوڑہ گوڑہ مغزن۔ اگر کانہ  
 کوم تہ کڑ تھ گوتیت آچھور۔ سون روشن لورہ نہ  
 مار دنی۔

مگر۔ ای چھس بویتہ ونان دید تہ گبہ بجائے والدہ !  
 معتبر۔ (معتبر دار کن) امن حض بیت تان نہ اس تہ اثر  
 یقین لاجن منز۔ اڈ دین یمن بیٹھ کوٹھ۔ اڈ  
 دین یمن بیچھ زسم۔ اکھ دہ اکھ کتھ تھلک  
 وندہ ہب کتھ۔ اسہ روزنہ زدہ ہین اعتبار



گامس منزه -

چو کیدار به حص بی که کتھ اوتره وُن تخانه دارش بن  
 دین نمبند مہب گیه کشره تل پون - اتھ  
 سوپہ بیاس گشره گوڑه گوڑه دروت وین  
 مگر سانه زھوپہ دیوت اتھ لگ بیتہ - وُن اگر  
 آبہ پنہ نس دستار س راجھ کرن چھ تل چھ بہتر  
 کھلس منزه دیوت شکار کرن -

منبر دار - اودہ سہ یکہ پھنیز مصلحت چھ - بوڑہ تو ہی سیٹ  
 مگر تور نیرن بر و نہ سمره گوڑه ساری مرگزار  
 نشہ - شتی پیٹھ نیرن یکہ وٹہ ( یہ بوڑت چھ  
 چو کیدار - مہ تہ شقہ نیران )

معتبر - ژہ م حص کھٹہ کانہہ غمی - رذاق بٹن بیخ  
 کڈن چکدار حبثہ تہ میانہ ذمہ - یم نمبندہ  
 کم کو کرہ زانہ تھک - بٹھہ ہشہ گبہ چھانیور  
 کھان بہ

منبر دار - ( بٹھہ الوند تراوت ) امن سہ پتہ نوی چھس مرلیض  
 بیتہ کٹن بٹھہ بی کھ نیایا - کورہ گبریلہ  
 نمائین فی دتاک - تم رنیزه وُن یمن چار داین  
 مہند پامٹھ تہ آبہ ہی شریف مود -







آسان یم یا پھل شہدہ نصیبہ یا گڑھان مذہرہ  
 بھڑ۔ گریس لے پوت بڑان سو گو حاکس  
 رس کر۔ تیور بڑان سو گو ز مٹھن رشوتہ بابت  
 گڑ بڑان سو گو گھوان خرجہ خطرہ —

دویم شہرہ۔ (اس تائید کران کتھ تڑت) ہا پوت نہ زمین تہ  
 کھتہ دو گنہ ہوان پکار پھاٹک۔ پتے چھے تیرن  
 گاسہ چرای تہ آسنے کہ نہ تیور یا نہ۔ وہ ورمی بروہ  
 یہ قسم و تہ تی جھی ان تہ دین۔ ونک پٹوارس  
 یہ لکھتہ ہا راج ار کئی شمار۔ تلہ چھی پندہن و دین  
 ہنہرہ۔ جو انہ نیس تس نلم شانہ نس رشوت دین۔  
 تہ و سہی نہ کینہہ۔ ہا زان پچر و ورم آکھ بنیاس  
 زنانہ بیہ موکلیا و تیرن ہنہ ہنہ مرہ نش۔  
 رستم۔ گونا خوجہ تہ مود تر اس تہ بلی یس۔ ہنہرہ گریس  
 نے مال آسہ سو بکپ گھرہ چلا و ت یا شنا پ  
 زمینوک مالہ دت؟

تیم شہرہ۔ بنی کہ کیا سہ تہ ان کی پیٹھہ خاندار۔ ہا ترا پتیرن  
 ہنہرہ کتھار۔ تیوہ بیتھ۔ انہ آسے چھ سانس یاس  
 دہ گنہ دین۔ اسل کتھہ روز و نہ توہ یا دی  
 دویم شہرہ۔ اوہ، اوہ تلہ رستم اسل ہنہ بیتھ۔ تہ و ن



سوی بیت یس نمائندہ کنہ کُستام ادس پران۔

کھت ان گریستید بیارہ گزشتہ۔

باقی ترہ شمرہ۔ (اسان اسان) ۱۔ ۱۔ اوہ اوہ بیہوئی بیت کہتہ  
'روہ کوی تلواس تراؤ'

(رستم تھوپہ کرت یمن کنن و چھان)

تریم شمرہ۔ (رستم کنن) اوہ سہ پنے یاد چھی تلہ کل جان

پہن چکرا (رستم تھوپہ کرتھی)

دویم شمرہ۔ ۱۔ تلتن کینترھا اس رٹوس۔

رستم۔ مہ چھو اخوس توہہ کونہ شوک تل و اتان۔ توہ

کونہ بیچھان۔ یہ گام کتھ کن گو ویران۔

تریم شمرہ۔ (کتھ رٹت) اسہ کیا چٹ چھ۔ یہ آسہ نمائندس

پانمبر وادس خبر گام کیا زہ گو ویران۔ تھہ لاگتہ حسن

غوار (بیس کنن) و چھان چھو کھا۔ بیس کس غم چھو

دویم شمرہ۔ اوہ مے بیو وون یاد۔ یہ چھنا بنیامت گامک وادس

(ساری اسان)

تورم شمرہ۔ توہے چھنا یہ و دان گوڑہ گپہ پنہ تہ پتہ گامس

(بہ انان رستم بغیر ساری)

دویم شمرہ۔ (نصیحت کران کران) ہے اس سیت مہ کر و مسخری

یہ بنیا و سون زوٹھ۔



ترجمہ شری: کتھ کنہ ؟

ترجمہ شری: نیتھرہ کن ، یزتہ کن۔

ترجمہ شری: بے شک ۔ اے بڈ راون مال توتہ یکن نہ سان کتھ۔

اے منزہ اگر اکسی گو کھانہ رک سیزہ نس وائے  
نہ ٹھٹھ کرن۔

ترجمہ شری: نہ اُس چھا ٹھٹھ کران ۔ بیت و نیوس گیون

تت تہ بیوٹھ روشت ۔ ہمتہ نہ اسی بورہ ناوہ

(ژورس شرس کن) انورا تاتلمتہ جان بہن چھکرا

انورہ :- (حکم بورہ تھی آوازہ سان)۔

بورہ دان زورہ کرہ نس وزان چھس نارہ وئے

نہ وئیں سرورہ کرہ نس ۔ اکی اشارہ وئے

ترجمہ شری: واہ واہ ۔ شاباش

(سادی دی ووان دوج بیتس یکہ وٹ)

انورہ :- مہ سینس گونہ گونہ کئے زن گوم چہ نہ

وچھن یہ چھی نمونہ ولہ وچھ وارہ وئے

سادی شری: ززان چھس نارہ وئے ولہ وچھ وارہ وئے

ولہ وچھ وارہ وئے

ترجمہ شری: ہ دزت فے گو متن سورہ

سو اندر نشہ مخمورہ

چھو ہتھ سیتارہ وئے

بورہ ورسنہ سنطورہ



ساری شُر۔ و زان چھس تارہ و سئے ، اکی اشارہ و سئے  
 انور :-۔ پرتھن نہ زانہہ مہ تمم حال ، و لوم شہاروی نال  
 چھو لاگت تھو دمت زال ، سیاہ تھ تارہ و سئے  
 تریم شُر :-۔ واہ واہ اہ سیاہ تھ تارہ و سئے ، سیاہ تھ تارہ و سئے

دوج دت مرحبا اکی اشارہ و سئے  
 انور :-۔ مہ نش ہلو ہلو سو نیران سو غیرن سیت نیران  
 چھو نازو ساز شیران دیوان چھم خارہ و سئے  
 تریم شُر :-۔ بے شک ، بے شک

دیوان چھم خارہ و سئے ، اکی اشارہ و سئے  
 انور :-۔ ہا بس مہ ز گزرت ، کہا بس تالہ پیٹھ نار  
 و ہا بس اندریں کار ، تھ کر کنہ چارہ و سئے  
 دویم شُر :-۔ (بیت ز طبت) بس بس حال کر و تیرن چارہ

(ساری تھوپہ کران منگ منگ)  
 ہو کیا چھو پکان شقدہ خداین اُن اُمنیں گھس  
 بھگنر

تریم شُر :-۔ اوہ اوہ و تھو سہ ساری نتہ آسن دنی لکھ کھنہ  
 تہ پھالک دین ۔۔۔۔۔۔ رستما و تھہ گنہ گہ جھی

شال پتے (انور اسان تہ دوران)  
 رستم :-۔ (نیران نیران) مئے سو کس دہ آسہ یلہ چکدار سندی



شندرو نشه سون گام نجات کپه  
(په بوزت ساری نیران تیر رطنه)

## ایکټ ۳۳ سین ۳

(کوره مال سند گهره رزاق پټ آمت بگ هیته کینه  
پشتر ته مکه چه تپوه چت موکلان - یمن منزه کینه گام  
په مکتبه)

معتبره (کوره هندیس ماس اکتبه کن کرټ) گهنس دینه  
واره نظر - بیه وایه ناورده دویپه کینه زانن ولس  
آته -

کوره هندیسام - (ژهوپ ژهوپ) مه چپو اکھ شرا کر دمت کوره مال  
سندو کارو - په آسم پتم خجالت ون باقی  
اوه سه وچپو خدا کیاہ کره (معتبره بوزت  
نیران شبر) (نمبر داره ته چوکیداره اذان)

اسلام علیکم

چوکیداره - (نمبر داره سنده بدار) والیکم سلام (پشتر هس کن)  
سے جہای تراوہ سه مقدس برو نہر بہن - توہی چپو  
و تپو پټ پټ پټ پټ



کوریہ ہندو نام۔ ادب چھا حض بنان منحل تہ سوگہ دہرگہ ہئیہ

ہے کانہہ (پیشہ گزشتہاں یہ بوزت شرمندہ

تراوان مقدس و تھ)

ملہ :- (کوریہ ہندس ماس کن) و نہ خادما یہ

قہوہ مہن کتھ پیٹھ چہ اسہ -

کوریہ ہندو نام۔ (دزان دزان) یہ حض سڑ کوریہ مال رذاق بڑ

میں سیٹ سونی پڑے -

ملہ :- (دم دت) نہ رذاق بڑ نس کس پنجوس کوریہ

مال سترہ کس کوریہ سیٹ (بے تانی سان

سالہ دن کن) تہ یہ منظم پور کتھ چھ کور

پیٹھ تراور ولت بیو ٹھمت -

مبزارہ۔ (زچھرہ سان) سو حض اسہ اندر گوشت

رذاق بٹن بوکچہ ہمت - بونی رودہ سو

پرون زمانہ - وون اے یتہ سادی بنیای

نمایندہ - پانہ کران کار تہ باقین تھوان پتہ

راون نہ تہ بتیس ماتھت -

چوکیدان۔ (مقدس ہمت بڑاوان) تو تہ حض ورنہ یہ تویند

پیزار کھور کرہ تہ ہکن نہ تھ نمایندہ کر تھ

تو ہی نے ورنہ تھ معالس منسز رنگ تراور



دُشمنه بیتہ پھک تِلہ چُسنہ ٹس مال سُندو۔  
 ملہ :- (کتھ ژٹیت کوہہ ہندس مامس کن) آہن نہ  
 کران کوہہ چُسوہ تِلہ کانہہ کتھا۔ آخر اُسہ چھا  
 راتس تِلہ زالہ نی کران ..... تِلہ نہ دُستہ گُگڑ ژہ  
 وچھتہ یم اے اندر کپی می تم کوہہ موہوڑٹ  
 (دُستہ گُگڑ بانبرہ ہوت وٹھان وٹھان کانگرہ اٹھان  
 شقہ :- ہے اُتھ ہنہ اُتھ ہنہ گوہرہ مال سُندین  
 سالہ زن ہنہ آپہ شوب (پہ بُوڈت چھ زہ شور  
 سار کانگرہ سیدو کران تہ سوہ وٹھان)  
 چوکیدار :- خبر کتھن دزن پلو از - گوڈہ اے بیتہ پیہ نہ  
 سزیرہ فول تہ پتھر - ہٹڈن ہنہ پامٹھ اے  
 چھ سالہ پھٹت آمت (نمبر کن گڑھان شوہ)  
 ملہ :- (چوکیدار کن) تِلہ نہ ژھوپہ کر ظہرا وڈھ بیتہ  
 کانگرہ - خبر یہ قہیہ تولہ مانبرہ نہ کن - تِلہ  
 وارہ کن نہ نظر یمن کت پٹھ پٹھ گُگڑ -  
 چوکیدار :- (نمبر نظر تادوت) مان کن حص دُتھ ہر دس  
 تہ بُوڈس - اُس چھ بُوڈ منزم یارسی پران  
 (تان اذان معتبر تہ باپار مارہ تاپان زاپان)  
 معتبرہ :- (اتھ دُونوی) مان یہ گہن ن تاون زوی - وٹھوہ



و بتھوے یہ گوئن حراما کھنن ..... کو رہا پس بچا رہ  
سند خون۔

نمبر دار ۱۔ (بانجھہ ہوت) ہا پتھر بہہ تھہ کیا زہ تنبلیوک  
پو مودہ پونہ کوبہ مانس و مہ پو زکھ و اتناونہ  
پتھر بہہ دارہ ون کی ونیل چھ۔

باپار ۲۔ (معتبرس بدل) ہا کی حض وئی کار دار۔ روپیہ  
نصفہ کھوتہ جاوہ وانگہ دار۔ تم لون نہ کھنٹہ

دار از۔ ڈانگ ڈھایہ والان کوبہ مانس بچا پس  
معتبر ۳۔ (تشریح کران) بیہ حض کٹر کھنچہ جو راہ تہ و اجیا  
اکھ۔ باکل بانگری۔ شاید چھتر گرٹن ہیوتمت  
رذاق بٹن زیور۔

نمبر دار ۴۔ (ڈالہ سان) تہہ ! اوہ س میوہ (اڈان خضرٹ)

معتبر ۴۔ تھوک تھوک حض تھوک تھوک۔ شرنیہ پاؤ

ڈوڈاہ رازہ ہن پیٹھ۔ سوسہ ریشہ شریہ پاشہ

بیہ نیچہ ہی خضر ڈونبرہ۔ ہا یہ حض گو کوبہ

مانس دراتہ سیت کھنن کرٹن یہ گوہ بوک

یا پٹرٹل (رذاق بٹن رشتہ دار جو راہ ٹبرنیران)

نمبر دار ۵۔ گوتا رذاق بٹن و نمٹ من میندو کوبہ مانس

گڑھیتھے کہ رذاق کرٹن۔ مہ چھ تر گٹ



پچھٹان یہ حال بُورِث . مہ چھ کھریس ومان  
پچھٹس —

خطر مٹ:۔ (کتقہ ٹٹٹ) ہے مقدا اُس کرے بندہ تہ کی  
 پرتھ جہا یہ نمائندہ بدنام کرنے سیٹ شہادت  
 ہش پھیران۔ (اسمال گئی کل پیٹھ تراور ہوان)  
 چوکیدار:۔ (نمبر وارس بدل) ہے بٹا پرتھ کا نہ چھو بندہ  
 بول۔ یہ کیا نہ نہ تہ فکرہ تران کورہ مالس  
 کورہ رب آہ متھنہ و نکس؟

معتبر :- (کتے ٹٹت) نہ یتک نہایت۔ اسے چھ کتے  
پٹٹت۔ بڑھو۔ وٹھو۔ وٹھو۔ وٹھو۔ وٹھو۔ وٹھو۔  
زیٹھو۔ وٹھو۔ وٹھو۔ وٹھو۔ وٹھو۔ وٹھو۔  
نیر :- (صدیق جندہ) تہ گامہ زیٹھو نیران

نہض بٹ۔ (نیرہ و نین کن) ہے پتھر بہو۔ آخر  
گویرہ مال سند تہ کرو انصافاً فتح لون برہمن  
انت) یہ کیا چھو منزم یور امسی پرڑ تو شام  
تان اوس دیان کورہ مول میوہ مٹھای گورہ  
کنہہ انن۔ شامہ پتہ سوزہ امند یو رشتہ  
دارو شیچ نہ میوہ انزہ اوہ سے شامہ لٹ  
کتہ بنن گامس منسز بوٹہ شیرہ تہ خال



پت گئیہ روپیہ - ادہ سہ اگر تم کھو چہ چہ - پو دہ  
روپیہ بدل صبحس سداہ آنہ -

مستبر - (تیزی سان) یہ ڈاکہ نوں آسی گمت مشتی؛  
(میں کُن) ہاکی حض فونے آخون صبا سبھی  
حض سبھی - اگر گوپن تہ اکھ ریسای کھیہ چاٹھ  
نیریس نہ!

ملہ - (خضر بٹن انوارنت) گونا منزم یار زوننت کوہ مول  
گوپن - اٹھ کپ چہ دیان بستہ نوں بٹن -  
فتح لون - آخون صیب تہ گر حض تھوپہ - چائین کاردن  
ہنڈ گئیہ مہ اندخبر - تہ ہتہ پنہ نے ربہ مشک  
باپارہ - تہ کس لاٹھ چھک امانس چھک بے عزتی کران  
ایم چھا چان پاٹھ گبرہ مال سندہ لاکھا کھتر  
(اسمال گتائی چوکپ اس کُن اشارہ ہوت تھوپہ  
کران) تابہ سیٹ چھوی ریش چھتر دوومت تھامس  
پیٹھ چھک پیجہ سنب آس ہوت حد کران (مان  
ہوان مشہ نہ پھراون - مذاق بٹ نہرمہ دروازہ  
نظر تراوت واپس نیران)

فتح لون - (باپارہ س کُن تھک سان) ہے تہ کت پیٹھ بنان  
پر تھ کینہ نہ نہ پھڑ تہ آشتاؤ مارے کران



چھی ۛ کر ۛ۔ یوہ تان اوس چرن آخون میٹ کھن  
 تراوان۔ از چھی کران کورہ مایس پنسرہ ہند پوت۔  
 دبا پاس گڑھان دہ کلا

مستبر۔ (پا پاس بدلا اچھا یا تے کچھ نہ لےج ہر دنہ۔ یون  
 ۛ لوگ ارمہ ڈاپنہ۔ بس وون روز نہ یتہ سان  
 جامی۔ یوتھ حص آخون صبا یہ کوم کرن پانے نمایندہ  
 ۛ فتح یون (نیران نیران) مہ چھ ولی تیش یتہ حرام  
 مگر یاد تھا و زہ یتھنہ چکس منہز بود ترا و و لونگھرہ  
 یا پٹہ خاندانہ منہز کا نہ تس تہ ٹوڑ تھی ساتھ رنگہ۔  
 یہ سو کہ فصل اید کو لوانہ خرچس مہرا (اسمال گنی

ثاورہ تل آسان مستبر نیران)  
 مملہ۔ (نیرس پیٹھ بھت) آہن سہ یوہ کھن تراوان اوس  
 مہ وارنہ یتھ مچلہ آہن (ہوان نیران)  
 منظر ہٹا۔ (کس تھن کرت) تہ حص مہ پیٹھ بھت۔ ترا و توہ  
 روشن کتھا۔ خدایہ شندہ خطرہ کر تو گبرہ مال سند  
 تہ انصاف۔ اس چھا یور آمت سرندہ ہر کرہ  
 کینہ کا نہہ کومہ آثر وادہ۔

مملہ۔ (درسہ و ت نیرن نیران) بس بس یتہ زانہ فتح  
 یونہی دمر بزمینا۔ سانہ آب مندہ کیا گڑھ حال



مرہ چھو سے طلاق شرعی اگر بونکاح لیکھ یا یتہ  
 بہمنہ (یہ ونٹ نیران) اُمس سیٹ یکنہ سالہ  
 تہ اسمال گئی تھاپہ تھاپہ نیران)

کورہ ہندو ماما۔ (فستخ بونس کن) بے ایمانا و چھان چھو کھ کورہ  
 مائس کتھ کنہ کرت ہئس کھش تہ مہنگہ مہنگہ  
 اکھ سالہ۔ (چونٹ بن کن کرت) پھرہ ژورس دارہ کن

بور۔

چوکیا۔ (تھو و تھت) ہے پرانہ وانا ہو چھو وونٹ  
 یا گڑھ ژالہ نٹہ ژالہ سلامت گرتو خواہی برکنار  
 (مقدس تحف کران تہ نیران)

منبر دار۔ (نیران نیران) اوہ۔ اوہ یہ سالہ کھوتہ موکر  
 کھبون بہتر۔ اکھ کورہ مائس لوٹ بیہ تہندہ  
 گھرہ پھوٹ۔ تیکے بہن یتہ (تہمن پتہ سالہ  
 جمانیا نیران)

خضر بٹ۔ (دوش تراوت) پروردگار۔ بہند کن چھونہ بہنو  
 سوای یتہ گینہ حصر۔

کورہ ہندو ماما۔ (کتھ ژٹٹ) اوہ۔ اوہ چانے کتھ چھ بیان  
 سوژل رنہ نہ (تھان کانگر تہ فستخ بونس بیان  
 بیان ونان) بے ایمانا چھل و فی شہ کورہ ماما



سو یہ سیٹ مندل۔

فتح لون :- (کانگر پھکس کھٹ) واسے (کورہ ہند مام تھان

تھان اوس کلس لورہ ٹاسا لایان) واسے (پوان

بے ہوش گزرتھت تہ خضر بٹ پوان اوس تھف

کر نہ تہ تان یوان اسمانی بیاکھ کانگراتہ پوان

خضر بٹ نیشن شائن پیٹھ۔ باقی سار تھان اتھ موران

خضر بٹ :- ہیو مار ہا گو ہیو۔ کُنہ کانہ چھونا۔ مار ہا بے

عارو ہیو (نبرکن و تھان کر یکھ کورہ مول تہ

رذاق بٹ ازان اندرم کر یکھ بوزت)

رذاق بٹ :- (اڑہ و نوزی) ہے افسوس۔ ہے تلمے تریش اُنتو (کورہ

مول والان طا قہ پیٹھ تریش تہ تراوان فتح بوس)

کورہ مول :- تکھیر تکھیر تکھیر۔ وُجھتہ کیا اوس مبیانہ

بد نصیبہ یمن بکھموت۔ یمن تاوان زدن کیم

اوس و نموت مبیان و کالت کزن (فتح لون

میزان اچھ۔ رذاق بٹ اوس ن وُجھت افس

افس کران) تہ ماسہ آئی نارہ چھک خضر

بٹا۔

خضر بٹ :- (دش تراوتھ) تہ بوس پچاس پلو و سیٹ یمن

اوس یہ کچھ بچر کرہ نوسی تہ سانا کارمہ کر کھیرہ دن



ناو -

کورہ مول :- (حضرت بس کن) نہ اسے کڑیمو سوای کوم - یلہ اسے

دیکھ پھند بھتہ - اسے پتر اپارہ نکاح یمو بغیری

حضرت :- (حیرتہ سان) نہ دانڈ چھی ! (فتح لون ہوان

تھو و تھن) دُن کیا نہ پھل میون دل -

رذاق برٹ :- (فتح لون شان ثل دوان) مبارک سلامت -

اُس اُس پیس کالس یہے کوم کران - یمن تھو

نہ اجادون خبر - مگر تہ ماسہ لگوئی نہ خسم ؟

فتح لون :- (ہوشہ پھیرت) نہ بو اوس امہ برو نہی گران

یم گپہ دشمن ہنڈ لانتھہ حملہ - نیہ کورہ

مالس چھو مبارک تہ مرحب اتھ دانائی پیٹ

(کورہ مول کلہ بن کن تراوان) دُن کر تو دودہ مقرر

یہ تھ دن دشمن پیہ ہا وارہ مڈوس ہا ہی -

کورہ مول :- یہہ کر تو دشمن مہ بیہ رذاق بس پشن کن

تھہ - مگر پھیران پیم میا نہ بھتہ دانوی تہ تہ

حضرت بس تکلیف - مگر اسے تہ تھو ونہ پھنڈن ساز

دون مارن پھند اعنبار - بلکہ دودہ تہ کر اسے مقرر

حضرت :- بس تی تہ چھو سون مراد لچہ مرحب چھ اتھ

فتح لون | کاٹہ جارس (تایان گز جان نہ بن کر کچھ "نار" نار)



کوریہ مول :- ( داریہ کن کہ کڈت ) ہے ظہراہے و تو ک مذاق  
 بٹس نامہ ..... ( نیران تھلان تھلان )

خضر بٹ :- ( یہ وچھٹ ) آہن سہ - آہن سہ - اسی ہمایہ  
 چھ لہ وحقان ( یہ بونہ تھی چھ سادی نیران بے  
 فرستی نامہ تھتہ کرنہ - کوریہ مون چھ ہرسان  
 پٹمس گٹھس منتر و اوپا کرنہ )

## ایکٹ نمبر ۱ - سید

( وقت پٹم پھر - مقام گامہ مرگزار - اتران معتبر  
 تہ گامہ رانڈہ کنہ پھسرایہ کران تہ شانہ ہٹ )  
 رانڈہ :- ( خوش گڑھت ) بوٹس واریہ منتر تہ روجس  
 وٹھر گلٹن تھایہ بیت تامت ہریمو شور تل  
 تہ لوک گیہ جمع .....

معتبر :- جان گو انکیا ترک فکرہ اسے سیت وچھ  
 وچھ بوٹن کیا گو تہ نامندہ سبڈین شال  
 تارہ کن ہندو معنی کیا گو ( وچھن کھورہ  
 نظروٹ ) ..... پت گو چون الغامہ سوچھو

میانہ ذمہ مگر چونہ ٹی رٹہ بندہ .....  
 رانڈہ :- ( جل جل تہ نہایت لوتہ ) ضرور - مگر پٹھنہ کانہ



آبہ پتہ نس تہ بوزان ..... دُنکس چھ دانائی  
 او تو ی گزھن تہ یکن منہ روزت افسوس  
 افسوس کون ----

مستبرہ۔ (بانجھہ موت) اودہ، اودہ تہہ نیز بہ چھو مہ وونی  
 پٹوارس تہ سملکن (رائڈس اتی ڈیشٹ) پکھ تہہ نیر  
 تہتی روز گاش فولنس تام۔ (پہ بوزت چھو رائڈہ  
 نیران) یہ چھاسنا پونہ مودہ تہ چھ بوزان۔ یا  
 آسمان تہ زمین چھ عملن شاید روزان۔۔۔۔۔؟  
 مہ چھنہ بہان ..... مگر ..... اگر پونہ اوس ستلہ؟  
 (پریشان گزھان تہ نیہان)

### ایکٹ ۳ سین ۵

(اثران ذیلدار۔ منبردار۔ چکیدار رزاق بٹہ نس  
 دزہ نس پیٹھ تحقیقات کرنہ۔ وقت صبح۔ مقام  
 رزاق بٹن محلہ)

ذیلدار :- (کیا مہ سان) مہ آس خبر دزہ بوزس چھو گزھان  
 دزہ بوزسے۔ پتار جماتھا نوے پہ گامن منز  
 پانہ دانئی دوان تہ پتہ بہان التواتہ تقاوی  
 گزھان تہ تہہ کارس منت تقاوان آس ہسہ وودی



پینه کینبه نمائندس فکره تیران که مەرکارک خزانه  
 گو کائز پود-یتوی ترا دوس یتوی هکوس کرات-  
 نمبردار ته { یه جناب گو بئیل یو که هئززه بلایه لکن یمن شکس  
 چو کیدار { آدن چه آسان برات- جناب کیازنه هئمن در دیر  
 ( رزاق بئیس گرس نشه و انت )

فیلدار :- ( شیچه رطت و مانعسان ) - یهوی گو ه آرس و النین  
 هئندس مال سندر دودموت گره ؟

نمبردار ته { ( مان مانی ) جناب یهوی گو ( تان یوان رزاق بئیل  
 چو کیدار { تیر و نهکن - آرس آسان نره زه دزه مژده گهرجن  
 آسان اکیت کهن زخمی سپدت - گوب اکهاره  
 دزیت مره نس تیار - مکانس وئب تان ددیت  
 جاداده آندره آیه نونا وذن مژن هسرن منز  
 ( بوزنه یوان )

نمبردار :- ( گوده شیخی نظره ) نو من اڭده دزین تهیه هرئن منز  
 چه تکه گئیل سکره هئنز مش -

چو کیدار :- ( شکار لبت دیلارس کهن ) جناب تی اوسس بزمین  
 دوسه و نان بئله لئند تئش چه ممنوع - مگر یهویون  
 نه نهانه از چپو یوان میون وئن برابر .....  
 یت اڭده دوس وارس منز چونکه بئله زیون آسه



یت گزشتہ سارسی سپرد نامہ سپدن

(اذان معتبر ذیل داری سلام کران)

ذیلدار :- (کلمہ سیت سلامہ جواب کرت) ای چھٹس بوتہ حکم  
دوان - نمبر داری نشہ گزشتہ یہ ساروی دار امانت

روزن - اُمس ہمہ پانے سپرد نامہ -  
نمبر دار :- (اندری شاد سپدت) جناب پوتہ نادرہ ہم طکرہ پانے  
مگر ہو گوٹب لبح مرثہ - اُمس کرونا گوٹوہ کھش -  
دوہ کانہہ پینہ ما مو کلش -

ذیلدار :- (گپہ کن نظر تراوت کار داری کن) (اوہ - کلمہ دار  
صاحب آپ اس گپی کو ذبح کرو - اُمس قیمت  
آسہ روپے ڈوڈ روپے نتہ چھہ شکس لد اُمس نش

نتہ انتھہ - (معتبر دوران کھش کرنے)  
نمبر دار :- جنابن ہندو اقبال بڈن توتہ وٹس کینہ  
سمن دال سند طلبانہ نکھ - اذتان آسہ  
کار دارن دتہ پھرہ اٹنڈہ بدلہ سمن والین  
تارہ دتہ مرثہ -

ذیلدار :- (رزاق بٹس کن) اچھا تہ کوتاہ سپدی مکانہ  
سوامی کل نقصان -

رزاق بٹ :- (دوان دوان) تہ دنت کیا مہرا سپدہ مہ حاصل؟



ذیلدار :- (خشمه سان) تمبیوک مطلب ؟

رزاقی بٹ :- (نرٹن مچھوک مچھوک دیوان) جناب یہ مہ گو تہ گو م

پانس - نوکن باؤت کیا گڑھیم حاصل — ؟

ذیلدار :- (منبردارس کُن) یہ چھو مہ یوان بڈہ کالہ واس

بوزنہ (رزاقی بٹس کُن) بیت تمام نہ تحصیل

منز چانہ نقصانک نہرستہ وائے نت تام کس

وینہ حکومتس کہ لاس ہسہ دور ہنگہ — ؟

(اژان خضر بٹ تہ رستم)

خضر بٹ :- (اژہ دُوی) ارس نہ چھنہ تحصیلس منز وائے

نیچ صورت - از تمام چھو اٹم پنہ نہ مینیک

تہ وریم حصہ تحصیلس منز خشک مار - پانی مار تہ

خود کاشت تہ ہانڈان تہ ہانڈان کینت موکل و موت

باقی ترہ حصہ — (منبردار ذیلدارس کُن شیچہ

پلہ نان)

ذیلدار :- (وزان وزان کتہ تڑت) تہ آکھ بور قانون

چھکنہ - کینہ پانے تحقیقات کرنہ ؟ اسہ وئتہ

تڑی ارس چھنا مکانہ بناؤن — ؟ اتحادی تہ ہانڈان

معاملس التواء متھادہ ناؤن ؟ تہ آہس بردہوی

خون و نہ یختہ نہ یہ حرکتی کرہ —



معتبر بود۔ (گہ کھش کرت گره سوزان، یوہ دنیوی کتھ منتر  
کتھ تراوت) جناب بے مکانہ بناوہ سو کشت  
بناوہ۔؟ یہ پورن چھ چکدار صسبن۔ پورس  
نہ امہ پیٹھ چار دوی پکہ ناوہ (چنہ منترہ  
کا غذا کرطت) اگر باور چھنہ یمن یہ وچھتن  
انتخاب جمع بندی۔ یس مہ پنہ نس پٹو ارس  
ہیو موت چھو۔

رزاق بٹ۔ (نرن پھوک دوانی) گونا پورن چکدارس۔ چار  
وای سمہ والشن۔ وڈمٹ ٹکرہ منہ وار س  
پت چھو روزان میانی اڈہ وڈ شہر باثر تم  
ژھنٹوک گجہ نہ توہی شہلو۔

ذیلدار۔ (امسنگ گتخی بوڑت) اچھا۔ اچھا چانہ بکواس  
تلہ تران چھم فکرہ نہ دیک تہ جائے۔ اڈک  
تفصیل۔ نہ پک تہ ساندہ مصلحت۔ اکھ چھی  
چکدار صسبن۔ نیوک تام زمین پنن مکانس  
ترو موت۔ ریشم خائن تلہ کل تہ ٹہ نس  
چشم پوشی کر مژ۔ کھیدن پردن بقایا اویزان  
تھو موت۔ بیہ چھک سرکارس منت تھاوان  
تفصیل نقصان پر شہن پیٹھ۔ آخر تحصیل



و ما بو کله چون تفصیلہ بدلہ —

نضر بٹ :- (خشمہ سان) ہے اسیہ ہمہ چھ تحصیلن تالہ کن

تھٹ کٹر مٹر تحصیلہ کو کار کونو خصوصاً مہانند

محرین مول شٹھراومت توے نہ گڑھ اسیہ

تخصیلوک مانچھی نہ ٹو پھی (تان اٹان منصفی

ہندو ناظر کتنام حکما ہت تہ ذیلدار لگان اٹسی کن

ناظر :- (اٹھ دوی) ہے ذیلدار صٹب چھاسہ یتھی — ؟

بیہ گوہ یہوی رزاق بٹن گرہ — ؟

ذیلدار :- (دستارس کونک چارت) آہن سہ بوی گوس

ذیلدار غلاقہ - اٹ کیا محکم چھو — ؟ منصف صٹب

اسیہ دارے — ؟ میون ماؤن نے کنبہ — ؟

ناظر :- پرسندی نہرا - مہ دوت گھٹا تھانڈان توہہ

بو چھس منصف صٹبن سوزمت کتنام رزاق

بٹن خانہ جاداد قرق کرہ - متس چھ کتنام اجرائی

ڈگری کوہانہ خٹطرہ عدالت گہہ اٹن مٹر (حالانکہ

دینہ چھنے آسان کینہ دعویٰ دائر کر دوت، محض

اکھ لشدور کاغذ دوت چھ گامہ ساہوکار اٹس

توتہ کران)

ذیلدار :- تفصیلہ مہ کر کتھی یتہ - بو چھونس اٹم صٹب پٹھ



پشت کھولتے۔ سانگا چھس تیوت لوگتوت زن تہ  
 وہ ساس روپیہ دتہ مت چھس۔ پورہ پر تترتوس  
 اورہ چھو بیہ تہ کران یب تہ پنے نس تہ۔ پت گوار  
 زمین رہنہ کرہ نادرس دودہ کانہہ روپے مانرہ باپار  
 بچارس۔

نمبردار:- (کانگرہ سورمازان مازان) جناب یہ بیہ گوڈہ پٹوارس  
 پر تھن۔ حال اسنر راد تہ پتیک تنازہ پتہ کرہ  
 پٹوار خانہ پیٹھ معلوم اس کوت زمین چھو ونہ  
 رہنہ کرنے۔ (رستم تہ رزاق بٹ دوران گرواجنہ  
 گن۔ یس ضعف ہیو چھو گڑھان)

ذیلار:- (رزاق بٹس دوران وچت) ہو ہو بیہ چھ فوجداری  
 کین ڈیر گیمت یس کالہ واسہ سنر زنانه لشیج حال  
 پکنہ۔ اتھ دوقس پیٹھ پیہ پدیس تہ اطلاع  
 دین۔ فی الحال کر تہ ناظر صوبن محتانہ وصول۔  
 نمبردار:- (جل جل) جناب اس چھ دانہ کہنتہ دراموت  
 اگرچہ تہ اڈہ دودی چھو۔ مگر توتہ گڑھ تہ کہنتہ  
 ناظر صوب راضی۔

معتبر:- نہ تہ اڈہ دوس وائس کس ہیہ۔ مکایہ کھار  
 کھنڈر اے ہو کیا اورہ اس مکایہ ڈیرس گن اشارہ کرت



پچا مٹر چھس سو کیا نہ کہ نہ نہ محتانہ کرہ ادا۔  
(ناظر چھو پران آخری فیصلہ)

پچو کی یاد۔ (کتھ ژرٹ) شخص سو مکائی چھ اٹک سٹن امانت  
امس نشہ۔ سو آس از شام تان امس اکس جایہ  
واتنا وٹن۔

ناظر :- کرو حض تو ہی تیچ کوم پتہ یوزو باقی معطلہ  
ذیلدار :- اس تے لٹک مو کلنہ۔ کیا سہ مقدما نارہ بیت  
چھنہ مہ یوان یوزنہ کنہہ خاص نقصانا گو موت۔

خالی ڈھیبہ پش وژن کس نقصان گو۔؟

معتبر :- جناب ڈھیبہ ہٹر پانٹر ست دیت چھو اٹم

ڈانٹ لوگوٹ۔ نتہ چھنا امس ڈھیبہ ہٹن

ہندہ بابت دیرہ دیرہ مرہ وارہ منہ بیت گیہ

زنانہ امس نہ اس وارہ کالج یرانی از درایہ

ہول گنڈت نارس نرہ ونہ۔ ونی انہ مرث گاس

شہادت!

شربت :- ہے حاکم وڈ چھو امس داند اکھ باقی تس

تہ کریس کاہنہ خریدارا۔ پتہ نیٹو سوچھ کرت!

ذیلدار :- (اندری دیت) مہ چھ خبر چانہ نمایندگی ہٹن

کران گزھ ڈہ حاکس قانون شادی صغر سنی



خلاف درزی - تہ و چھک چان نمایندگی کتھ  
کنہ وڈہ —

نخضر مٹ - بوہے زانہ چانہ کھوتہ قانون شادی صغریٰ سنی -  
پت گپہ نمایندگی وڈہ ناوٹن - یہ کیا تعجب زوہت  
تہ - سو و یہ وڈان وڈان سو جونٹ یمہ شستن  
دارہ یمن بوٹر حاکم چوٹ فطر اوہ —

زایدار - (نخضر ٹیس کن وچھنہ بغیر می پنے ٹسن نو کرن کن)  
توہندو گڑھ دارہ یاد تھاوٹن نمایندہ بہادرن  
ہندو وٹن بوہاوہ یہندٹن لیڈرن اسمبلی ہائس  
منز بوٹیر کس چھو - تھن لیڈرن یمن تمنا  
چھو اسمبلی منز چلہ نا سان اکھ کتھا -

پت گو از یوک فیصلہ - بو لکھ تحصیل نارہ سیٹ  
چھنہ کانہہ خاص نقصان گومت - (معتبر کن) اس  
گڑھنہ بیتھ پرنہ پیٹھ مکانہ دین بناوٹے - نمایندہ  
ون اس پولس منز بسنہ خطرو پرتا (کنہہ گریس  
اٹان فیصلہ بوزنہ) دیر ٹن ہندو تفصیل گڑھ  
شام تان مہ نشہ وائٹن - جملہ زمین گڑھ مقدس  
حوالہ روزن - بگہ ہندو قیمت گڑھ تحصیل کس سمن  
وائس - مٹھاوٹن - مکائی گڑھ چوک داس اکتھ



امانت دارس و اتناونه یئن - دانه اگر بچو موت چیس  
 ته گزده همساین همنده و گرو کړت منیلام کړن - ته  
 ناظر صبس قرتی منر مجرا دین - تاکه بیت تام دهنک  
 کاغذات تیار گزهن تت تام روڼه اجراء وگری  
 بلا تعمیل - هاں اگر ژاورا شادرا چیس سو لکس رهنه  
 کس انتخابس - رهن نامس لکهاپه وغیره - ایمن دین  
 پنجه دین ته آشناون گزده مچلکه هین هینچنه رتم  
 نمائندگی بیت کهرکه ناون کینه - بیت روڼ  
 امسر زنانه یس فی الحال مرانی چهنه - سو اگر مویه ته  
 پولیس گزده فوراً رپورٹ کړن - تنی، پچهن نیم لیاری  
 معتبر ته بالائے دو چشم خریب پرور - مگر آسه ته چچو جناب  
 منبردار! آیس حرام نکس تل روپیہ رقما گیت -  
 ویلدار :- ویرن همنده تفصیل کرت راونه کینه همنده آکه  
 پینه - توهمی کاشتو میان زندگی  
 خضر بٹ :- (نوتہ لوتہ) پهنده کاشتو بیت -  
 ویلدار :- (یہ بوزت) زوان گزده تده یٹ رکھ - کران گزده  
 شال تارک مات گام ویران - (یہ ونانی هوان  
 نیرن)  
 خضر بٹ :- ویلدار مشبیم ٹھگلہ ته کاتس کاس - آخر آسه



مُون تہ اکھ زمانا یلہ ساشن دوشمنن تلوزک پٹھہ  
گڑھہ۔

ذیلدار :- (خضر بٹن بوزنہ بغیری پنے نٹن نو کرن کُن) از شام  
برونہہ گڑھہ میاشن حکمن مکمل تعمیل سپدن ۔ (

ساری بندگان ذیلدار :- (ذیلدارس سیٹ نیران نیران) ضرور۔ جناب  
ضرور۔

خضر بٹ :- (دچھن کھو بڑے متشن گرتین کُن) بابو دچھان چھوہ  
سہ آدم تخط کشن حاکمن ہند فیصلہ ۔

گرہویس نمبر ۱ :- اہن حش اِسے چھو تران فکرہ ۔ مگر و نوکس ۔  
گرہویس نمبر ۲ :- اکھ گیہ رات ٹراک نار شھوہ راوان بیہ دچھتو

پہند انصاف ! (رذاق ٹیس کُن) مہ ہسے چھو پنے  
بے تل عقلم تران فکرہ یہ چھو پہندوی کار توے  
چھو یم جندہ گر بانیز کرت اِسے مران مران تہ  
ژم تکان ۔

رذاق بٹ :- (اُش بکے بیت) اودہ سہ مہ اوٹک ٹاک کرن  
تہ کرکھ ونی کیا نیرہ سانیہ افیس یا غیبت کرنہ  
منزہ (دورہ آسان گھر داجن شور دن منز باگ  
لرہ روزت آہستہ آہستہ ودان ۔ شر آسان  
بانجھریامست تہ ہمایہ بابو دتہ مرہ آسان بین نسلی



دوان - امی دیزه اژان کورہ مول بیہ مہنیو جوراہ  
 قہوہ سماوارا تہ تروچہ پھتا ہست) مردن نہ یم  
 ظہرا پننہ پرنہ پیچہ تہ بسنہ ؟

کورہ مول :- (اکھ سماوارا کھر واجنہ نشہ موزہ ناوت) ولہ سہ  
 یہ اوس نصیبس لکھت دنی ممتہ برتہ تہ اہمچ  
 فکر - خدا کرنے پرنہ خطرہ بند (تان پد ناوان خضر  
 بس تہ اس قہوہ) مے پرنہ تروبرہ چھ پک تہ  
 ستی بستہ - نیتن یتک ساری چیزیکے ٹول  
 کاوچ - تہ کرت تہ روزن یم پریشان تہ لوک  
 چانٹن نظرہ -

خضر ہٹ :- (دوش تراوت) نہ اسے چھ پرانی ہندو  
 خیرات دینہ زہ وارہ بیعہ تہ رہنہ نشہ نبرہ فی الحال  
 کرہ اکس منہ وندوک روتہ زونا - سونتیت  
 دچھو کیا آسہ نصیب :- (اژان فتح لون سٹھاہ پریشان  
 سپرت) مگر بوچھس حیران سانہ گامٹک پٹوآہ  
 کیا رچھ سانہ پرنہ تہ چکدارہ فی لچھ مرہ - حالانکہ  
 چلاس بیگاہہ یا لارن محبتہ بندوبسہ بروہنہ اوسہ  
 یہ چکدارہ ونہ یتہ درج تہ گوشت  
 فتح لون :- (اژہ ونوی) تہ کیا تعجب زونت یہ - یم چالہ گیہ



محکمہ ماس کھوش انتہی کوم - خیر خدا بڑہ وٹک  
پشمن ناؤ پائے - مگر اتھ کیا دیان تہہ کیا اوٹک  
سونتوک کہتام وٹان -

نخضر بٹا - بی ہس فی الحال کرو وادہ منز پاد ہش یتامت  
ڈرا وٹنیز پھیرہ —

کورہ مول - (اوڈوی بوزت) نہ سونت تام کیا چھو پراون  
پادہ منز - وٹھن وٹی مین میون گرہ - مے  
مکانہ چھو خالی سوکت لگہ مہ -

فتح لون - (بشاش گزشت) دشمن ہندو بٹھ روسیا  
کرنہ خطہ گڑھ اٹز رذاق بٹ یتہ بڑہ تلت  
بیس جایہ آباد گڑھن - اٹز تمام قرضدارن  
ہندو لانج کاسن (چند منزہ لوٹہ بدراکرت)  
مہتہ - نخضر بٹا گڑھ یتھے پائٹھن مین مٹھپن  
وہ نوزم روپیہ باگراوت (رذاق بٹ تہ باقی حیران  
گڑھان) ہاں یہ روزایم اکھ کیا دیان وٹہ نے  
اسہ گڑھنہ کٹہ صورتس منز کھاندک وڈہ بین  
ڈالک بلکہ برو نہوی ان - تنکہ کیا شہل مہ  
وانج (اگر بیس نمبر ۲ نیران)

نخضر بٹا - (جیرانی سان) آہن سہ یہ رقم کر وسی تہہ نکھہ -



ژہ چُھک

فستخ لون۔ (کتنہ ڈٹت) تت مہ سن ژہ کتہہ۔ ژہ مان ژہ  
اور جان دی تے یہ رقم دارہ ہا یو رزاق بٹس  
مہ اوس خدایہ سڈ حکم اوس حق پس دین  
تہ دیو تمس۔

رزاق بٹس۔ (بانہر ہوت) نہ مہ کر دارک مے زندہ وزہ  
پٹے ترغن بروک کوڑ موت چھوتہ ژہ کر۔

فستخ لون۔ واند مہ مہ نے اوس پرت ساتہ چون ترض

کھان یلہ یو اوس عیال ہت کھیاں تہ جوان

تہ ژہ اوسوک شر جاتہ ہت فاقہ دوان۔ مہ اوس

پرت وقتہ شیطان ڈالان یہ وسوسہ تراوت کہ دنیا

چھو پیسے تہ عقبی تہ۔ اند تہ مہ فکرہ شیطان چھو

ان نس تہی ساتہ دُنہ ڈالان یلہ تس روپے چھو ان

سندہ کھوتہ طاطھ یوان بوزہ۔ لہذا چھو یہ اکھ

ساس روپیہ پس مہ دمرہ جمع کر دمت چھو رزاق

بٹس پاؤن نہیلہ۔ تہ ژہ خدا یاری کر نے

انہ گزہ یہ بوکو ہنرہ پھنکو تلہ آزاد گزہن

گر دیس نمبر۔ (کتنہ منہ کتہ تراوت) تہ ان کھاندہ تہ کرن۔

کوڑہ مول۔ یو چپس مت پیٹہ تہ تیار۔ مہ کیمہ کورہ حتمہ



مکانه علاوه وار پناه بیه جاداد - دوشمن دنی رزاق  
 بطن عیال ته یین سون بطور وارث - کھاندهک  
 کھاون چادون میانه دمه - میون نه کوره مهنده  
 چه منزله - یس زن انهنده دی چه چپو -

رزاقی مٹ :- (اڈه وزن زن هر زن بٹیاں ته یهنده کلام  
 یوزت یهوی مبهوت هیو گزهاں) نه مغز گزده  
 بونن مه مگر تو هی سپدو کهنام - بوی بوی  
 پیٹھ شول کرت چپس تو هی کیا لکھو سوی ساند  
 کره ییم میا نئن دوشمنن مگر نه نه مازس متور پور  
 ته بومتھو هس خایت -

خضر مٹ :- (جوشه سان) سوی تنور تیز داونه خنطره چه نه  
 فتح یونین کتھی صحیح یوان بوزنه - پت گوی کھاندهک  
 خرچ برج سو چپو مه دون شرمن گزده تیز  
 کره موت - انگ سندا حصه چپس بو پنه نس  
 باب تھرس زوان - ابتدا پوشاک - نه پور ته پیٹھ  
 خرچ میانه دمه - مگر کھانده گزده - هر حال انر  
 سپدن

فتح لون :- (ان نیه بریو اره بدل انر هیو دنی بسم انه  
 کرن - (گریوس نه سو نیران)



گھڑا جن :- (گامہ دربارس منزیت دوان دوان خضر بس کن)

رحیم مہ جو دیان وارہ منزہ چن ویرن چھو  
کستام گنزدان بیہ چھو مقدم مہنو پکان تڈ  
زین تلہ ناوہ ..... ٹاسے میانہ گرہ .....

کودہ مول :- (امس اکٹ کن نت) تہ بہہ دی شرن منز

کانہہ چیز راوہ ایہ ونان ونانی چھو گھڑا جنہ  
ڈیرس کن لوان)

خضر بٹ :- اچھا لوان گزھن یم کیا کی گزھنک خوش - کران

گزھن جمع خبر کس آسہ پہنڈس سوئتر متس  
چھل دل کون ..... مگر لونا اگر انکھاندر کرنہ بیہ

تلی بیہ سان برادری بونہ

فتح لون :- تی ووت مہ آو پیٹھ ونان - یم رہیہ تل تہ

یا ہوکی چھی میون مہنو اسی آتھ سوز وونی

ڈیلدارس تہ دیہ باپارس - پٹوارس - مقدس -

کاروارس بیہ باقی درالن تہ بیہ

(مہنوس آلو کڈت) ولو سلاما یورہ

راق بٹ :- (مبہوت گزھت) نہ مہ کو نہ بہان توہی کیا

ونان — (فتح لون مہنوی تمان مہیہ تہ نیران)

کودہ مول :- (جواب دوان) آسہ ہسہ کرو اتر کھاندر صحیح



اتر ہے اتر اپنہ نٹن دون مہنوش کن یم یم  
 چھ مجلبہ آسان قہوہ پھران گنجان گنہ تہ  
 مہ باقی ہمایہ یم ساری چیز یم نارہ نٹن پچاٹ  
 چھ تہ داتہ ناوہ سون - پیارہ لہ شیر و دھن  
 مہ انیون وازہ تہ مایہ و کٹھ شونہ مہ مہ پیچ  
 و نہ ون - گرہ و نتریک اسہ دیت کوبہ حصہ  
 اتر - رذاق بٹس چھ سائن کا نہہ منت - توہ  
 کرو اس اتر کھاندر (گریس نمبر مہ پیران)  
 رذاق بٹ :- (گویا خواب و چھان) آخر مہ چھناسہ کا نہہ  
 تلاش کرن -

کورہ مول :- (کتھ تڑپت) بالکل نہ کینہ تلاش - صرف نٹت تہ  
 پنن عیال تہ پکتہ سون - باقی گو کھاندر کرن سون  
 سپر انشا اللہ از شام تانہ (یہ وٹان وٹانی  
 کران رذاق بٹس تحف - تہ نوان نہ مان کن  
 تہ و متھان گھر و اجن تہ تہند و عیال)  
 رذاق بٹ :- (پوشن و الٹن مہند و خلوص و چھت) اندہ سہ نون  
 کرہ بیتہ پانے کوم ؟

کورہ مول :- اسہ منزہ روزہ بیتہ کا نٹھا - باقی روزہ پرن  
 زبیرہ - سیکہ زان - گوب و غیرہ مہ نٹھ کا و ن نظر



پیہ - ہم تمام چیز ترھنوں آسہ یتھی تر اوت (۱)  
 ونان و نانی چھو خضر بٹ تہ فتح لون ہر ہمسایہ  
 جورا تکان رذاق بٹ نس عیاس تہ خیران کوبہ مال  
 (سند)

ایکٹ ۳۔ طس لین لا

(مہ گھن آنگن - اذان مہ گھن تہ پیر)

تہ گھن - (ہذاق بٹن حال و نان) خضی بچاس و راس نہ

کانہ چیز تہ بہانہ گوس کھانڈرک - توتیہ اوسنہ

مہ بیت کار کرو موت کشن نم تھانہ ہن نہ مہ

پیر - (وکلہ گھن وان) و چھان چھو کہ مہ پیر ترھنہ بغیر

کانہ کوم کرہ سیت کیا چھو سپدان - خیرہ چھ

آسان برات - آتھ گڑھنہ زیادہ سنن -

(اذان فقیر ڈار - عزیز پیر مہ گریس تارہ)

ساری - (اذان و نوی) اسلام علیکم

پیر - (وعلیکم السلام - کیا - اذان چھان بچہ و غایت)

فقیر ڈار - بو حض اچس توہنہ دھائے خیرہ وارے

مگر آسہ حض چھو و شمنو گیور - اذان و تہ - من

حض گورہ خدا جل جل ناد پھاڑ دمن

پیر - (مریدن ہن - ہمدرد بنت) - نہ وعاے بدترھنہ



کرن۔ بنیہ لکن نہ تنانہ عہ برپا کر مٹن۔ ہر کتیک داند

باضیت چھو اتفاق و اتحاد

غزیز میر۔ (جل جل) تلہ حصیل یلہ اتفاق کرہ نوبی گو جان  
دنتہ پنہ نسن سارہ فی مریہ ن ویکنس امس  
رذاق بس بچار س یسنہ شب در شام روز مروتا  
کرن۔

پیر۔ (سو سچان سو سچان) مہ چھنہ اول و نہ خبر تس کبا  
نقصان گوہ شنیہ کے بود مانند دیدہ  
دویم چھ یہ تو مہ پنشن کوم س ہر کے رہا کارے ساقند

سویم

گریوس نمبر ۱۔ (کتھ ٹٹ) پیر صبا تھاوہ حصیل تفصیل فرماون  
تو ٹنڈہ منہ اثر نہ بغیر حص کر اس مصلحت کہ  
یوہس تراوہ اس پنہ مرضی فی چولہ اکھ اکھ  
کنالہ رذاق بس یہ سمہ قریبا ہت کنالہ نہ سو یہ  
اکس وون ویرین اندر اندر تیوت بر دہنہ کہ دشمن

واہ پرنہ داند (پیر گز جان حیران)

گریوس نمبر ۲۔ (تشریح کران کران) رتے دشمن حصیم چان  
مرید خاص گے۔ یم یا چھ غریبن رتس زانگان  
نہ اسہل پڑہ وندوشن پانچہ دون کھراون لت



مختصات دُندله کند شود پا کران.

پیر :- (بیا کھی حالت بولیت) توت متھاو ویاو یہ تو ہندرت

کرہ نہ کرہ تہنرکت - لہذا گو جان زھن سیت

اتفاق و اتحاد کرن تہ تم پانس کن پھرین -

گریویں نمبر ۲ :- (اچھن ورہ دت) ادہ حض پھر کیا تم اسہ کن

سو کیوت حض - تم دیان نمایندس بدلہ نا لوک

ساری گریں نہ دے - جاوہ پھن تم یم جلس

پیٹھ حاضر گے یا نمایندہ صسبن کیسی منہر مہر تھاو

تراوہ حض تہنرکتھا - تم پنے و تہ تہ اس

پنے و تہ -

پیر :- (چانگہ لاگت) تہہ ہ مگر نمند و تہ کس اسمان رٹ

پنجن پیٹھ - تم تہ تلان چنارہ ناؤ کر کر تھ

کہ مانکیا زمیندارس نشہ پنہ کنہ اکھاہ بیاکھا

تلان !

فتیب رار :- (بے تابی سان) پیر صبا یہ مہ حض ون تلہ ریبہ

تہ پیٹھ تہ الزام

ملہ گلہ :- (کتھ رٹ تہ پیرس تھف کرت) تراوہ حض یہ بحث

اتی - اسے شیر گو رزاق ٹینہ تعز یہ پرسی (پیر چھ)

اشارہ ژبیان تہ ہوان نیرن



فقیر دار :- (پیرس نیران چوخت) گستاخی معان چیر سببا - پنجنه حص مال روزد (جواب دونه  
 بغیری چو مله گله ته پیرس نیران)

عزیز میر :- (گریستن کنن) پیرس نیران تو هی اتی مگر مه دمتو به چپا پوز پرت کا نه  
 لوتیل بوی دیه که که کماله زمین رزاق بیس ؟  
 گریوس نمبر ۲ :- آهمن حص اسیه کور به فیصله دت پکان پکان - زمین دموں وایت و دوت  
 لونت به گره و ایتا دت هر دو حقه -

گریوس نمبر ۳ :- (گفته منزه کتھ تراوت) به به ژوره ژوره میهنه کانه شکس قرق کرت قصل  
 (دوات) آهمن سه زمین و سیا اسیه تیره منزه سیت اسیه کیا گزده کم یله نه  
 باقیین ساسه وادر غریبن دونه سیت پیر و اسیه گزده خان

گریوس نمبر ۴ :- به تن منزه و مالک حص چو خدرا - اگر به کنیسی به دمه به تدم کنن ته  
 انا الله رزاق بیس هی ساری گریوس گزده من دونه منزه آباد -

عزیز میر ته فقیر دار :- (اگر دله انا الله مگر به شیعچه گزده تمام باین انا داتن میت  
 زن تمام حرام حورن روزه دسه پهرن (اژان رحیم دمن سلس انا خیلده)  
 گریوس نمبر ۵ :- (اگر دله) مگر به یهنه توی و نو اسمال گریوس اسیه چو گامس مشک

چو سانه گفته سانشن و شمشن و ایتا و ان  
 فقیر دار :- به به نیت بدس چو روزد - اسی روزد سمس پیٹ پورته پنه من باین همدری کران  
 و باین حص چو به ب کوره مال سندو گره دنی و ایتن

فقیر دار :- اده سه گویا یک آئے - (به بوزت چو رحیم نیران) میون شوزه چو ای اسی کرد  
 خضر ب پیٹ به صحت - مگر نکنس کیه تته ناو چو اسیه کوره مال سند - تس بچدس

کر که رات سٹماه محل زدی - ته سیتی زولک کوره بول - مه وریه رات پنه نام شوهان  
 گریوس :- (اجیرانی سان) اده چپینا سه خبر رزاق بیس تیر و راشت کوره مال تیره - مکانه

جواد و غیره باقی خرچ به رج هیوت سیردی خضر بشن ته فتح لوشن دمه به کرک  
 انا کھاندر خج -  
 فقیر دار :- (دن اسمانه پیران) تیه به تله کیا کمال چو سون که که کمال زمین ترا دمن -



مگر یہ چھو عجیب بات تھانہ کہ گویا وہ بیرو توڑ (پہلے زیت چھ سائی نیران رزاق بن بنہ)

### فصل بین ۳۰

پیش رو چاہے کن آنکن۔ وقت ہوگ دیگر۔ اثران ذیلدار نمبر دارہ اسمال کنانی  
نمبر دارہ۔ (فتح نوین ساس رنہ پیر ذیلدارس پیش راست ذیلدارس کن) جناب گریس گویا  
اور ٹیڈ کن۔ اگر کیا چھو مٹ کٹم دتہ نیم رو پیر تہ میر کیا زہ دتہ ن پیرت کینہ  
حقدارس ووت پیر حق۔ میر دواو چنانہ ہند سفر خرچ تہ فی الحال نہ پیرن  
قرقا کن تہ نہ نکس لدن پتہ پتہ پکن (ذیلدار کھ الوند تھاوت کتام نکھان  
تہ اسمال کنانی ایم شرن تہ حاین تہ گر این تو شان) میر دیتو جناب حکم میر پیر  
تقسیم رز خطرو۔ بکٹی خرچ کر مہ ادا۔

ذیلدارہ۔ (پیشان میر تہ است) کو تو میر چھا خبر کنہ؟ اگر اکھ گریس پیر عمرہ شرن ٹھینڈ  
دیر جیس گریس میر مٹ تہ نمیک کیا نتیجہ خیرہ؟

نمبر دارہ۔ (پیش کن شرن پتہ جواب دوان) ابی جناب یہ اس وچھان چھو زہ فتح لون آو  
نمیدن شندہ دتہ بے قل یا مٹا شتعالس لاینہ۔ تہ ٹھوون پیر گرہ چھو کر  
(دورہ گتھان بنگہ گولہ طاسا)

ذیلدارہ۔ (حاضرین پچھان ان پچھان وان) تو میر چھا بوز مت کا نہ شخص پیرن خانہ  
پچھانری کران بی شدہ بابت؟ میر مالتو میر پتہ زہ شرن ٹھینڈ میرادی اگر عام گویا  
تہ نہ رزہ حکومتی و قلم نہ حکومت کٹن کار کنن۔ (اثران چوکیار)

نمبر دارہ۔ جناب قطع کلام موافق۔ اسے معلوم چھو زہ ازوات دری آٹھ مرہ نمیدن حقوق  
تھانڈ ان تھانڈ ان آسمان آب کھالان۔ مگر تو میر چھو ٹھکان و نہ پوٹا تبدیل کرہ  
ناوت یا چوکیار اس جواب طلب کرہ ناوت۔ پیکر نہ نکس و تارس بے و قری؟

چوکیار۔ (پیر ناچوگ تہ کرہ جو تھتی) تو میر جناب آسیرہ شاید یہ بوز موت۔ دیان رزاق پیش  
گو میرہ نوی ہرازہ۔ رات تہ دوتہ از بنیاس مکان تہ مفتوی۔ کھانڈرک خرچ برچ تہ  
رو پیر تہ شاید زمین تہ (دورہ گتھان بنگہ گولہ طاسا تہ چوکیار اس راوان حواس)  
مکوکیا دیان کمیٹی تھانڈ و میر۔ آٹا دوتہ باقی گریس میر و تھس فیاضیہ! (میر  
گتھان بنگہ طاسا)



ذیلدار: و ما پیشان سپردت امه چپه خبر گر کی نه مین ته ترمه و مهها؟ بیه به کی لیج نینه شامره  
 بار یاز: (اژان معتبر)

معتبر: (اژده جوانی گر پیشان گزشت) جناب دیان بهوی گریس نس از نارس موفقه  
 ملاحظه سیود سوی کره اترینه نس بچوس که اندر تمام لاجان سرکاروک امداد  
 ژها نینه خطره جنابن برونه کنه ژانبا.

ذیلدار: (چیرانی سان) ای کیا اوس ببار بار تو سه زبان یامت یم گریس کنه کامه بیچو کنه  
 هول گنن - اسه پیه پین ریه به لادون نته چو امن عامس سخت خطره (منبر درس)  
 معتبر: (اگت گن کر ت) نته گزده نمایندن پانه وانی تیوت پچاسا و نقص بیچو زن  
 حکومت آینه کینن و نرس مننر کانه لویا لسی مرتب کره خیر امشوک انتظام بچو مکتس  
 و مه تو سه تره نه به پو سنن فکره - بکره امشوک شتر بیکه دفته (معتبر و نان امس اسمال  
 کنه مینه بچو نوک ته ذیلدار کران اس شباش)

اسمال گنای: جناب گریس سکیمه گیه کاوه مینه دول - مین کوسر پاسداری چپه؟  
 ذیلدار: (اس حوصله بڑاوت) باکل بڑست اکر گزده اسن نوی و چپن و آل  
 (به دنت اس اگت گن کر ت کتام و نان)

منبر دار: (معتبر ته چو کی ارس) حل ته زین اسه چو کی ارسه سمعه و نه نه اکه ناینده  
 اکر حکومت ته ایت بیچو قدم تله بچو اس گریسن زاده پاره کره نش - ناینده بکارن  
 عوامس پانه وانی ته اس بچو و درو رزرت بهنر مھوله مھول!  
 معتبر: (اژده لبت) بیشک ورنه وانی بکن نه صرف سانه ورنه گریس پانه وانی لوت ،  
 و چچان چو نایند و اتفاق کتوت ووت راسی اندر اندر (ذیلدار سوزان اسمال گریس  
 مادیانه آنه نه)

ذیلدار: (بویو تو سه دوباره نه بچیس نریس اندر و چچان زه سون چچنه و سه کھوتنه و سه  
 کا نهی روزان - حالانکه سرکار و الامدار چوپرت کینه سیت عدل و شرفان کران  
 معتبر: (مثال پیش کرت) مھکنه جناب از تقریباً تچه و هر مویا و والنیرن مھس مایوس  
 چکر ایشیس زمینه طوطو کناله محض تو مهنده بور شرفی آنه سیت



زیدار به (پنهانی پریشانی منزه) خیر فی الحال و اینه تو همه نمائندن بهیه تهنیدین آشادون اکت  
 ماکت تره کو کرن نه گریستن تا تونس اندر جلنیک عادت پیده کره ناون بیت تامت  
 حکومت یمن سوز راه نوک انتظام کره ..... چونکه و نی لوک فام سپه نه بهر چه  
 بگاه تحصیلس مشروانن لهذا و نیمه مقدم بهر پنهانی اکت شجعه (مقدس) و کشته پنهانی  
 بهر سبب تره تو بهر نگره که میون بهرین گونه ضائع ..... حقدارن گره فوراً حق و امتاوان  
 اکت اکت از نانه و نه و ن نه و یک نزدیک و تان ته زیدارن انان اسال گمانی مایه بهر  
 نمبر واره جناب او نه میوان و نه نومی زه همسایه محله مشر گره هان لغره تکبیر چ کر کجیا ته تان  
 حواس بی راوان جناب کشتن تله مایه اس و اکت بگاه کال کشته سلام کره به  
 بو و تیشی حکومتی پانسی کیا روزه ..... (به پنهانی) اسال گمانی رکابن تحف کران ته زیدار  
 تالان آداب و عرض کران)

معتبره (سویچا کرت) مقدما اس روزه و تامت گره شربت و ته طلعت کته جایه (نمبر کن) رستم و اکت  
 بولی پوره زنده باو گامه دشمن مرده باو ..... اسال بی ایمان مرده باو ..... کرکچ (شهان)  
 مقدم ..... (اقتضایه سان) اوه ..... اوه خبر شرا رته مشر ما کرن یم اسه لته موبه  
 (معتبره تحف کرت بیرون تان) اسه واته سر کار کس حکم کس کل و اکت  
 اگر زندگی اس بچو یمن کرکچ ناو کرن و اکت کس کپار کره لسته رز  
 اسه آسان و تانی که گامه شرا کجیا اثران هزاره رستمس برو نه برو نه  
 مثال شت ..... مقدما پته ساری تسند یار بای جل جل تالان  
 ته اثران هزاره ..... باشند لیدر

پدر



**SRI PRATAP COLLEGE LIBRARY**  
**SRINAGAR (Kashmir)**

DATE LOANED

Class No. \_\_\_\_\_ Book No. \_\_\_\_\_

Acc. No. \_\_\_\_\_

This book may be kept for 14 days. An over - due charge will be levied at the rate of 10 Paise for each day the book is kept over - time.

[illegible]



کے پی ٹیم پریس سہری نگر



**SRI PRATAP COLLEGE LIBRARY**  
**SRINAGAR (Kashmir)**

DATE LOANED

Class No. \_\_\_\_\_ Book No. \_\_\_\_\_

Acc. No. \_\_\_\_\_

This book may be kept for 14 days. An over - due charge will be levied at the rate of 10 Paise for each day the book is kept over - time.

[illegible]



8911 442

M715

**S. P. College Library,  
SRINAGAR.**

**DATE LOANED**

A fine of **one anna** will be charged for

each day the book is kept over time.

15938

411501

11071



子

二

7

29